Patrick Huard
au Théâtre des Variétés
526-2527

Les musées ne ménagent pas leurs transports



JACQUES GAGNON

C'est un événement unique au monde d'avoir rassemblé en même temps, en un seul lieu, autant de voitures de cette qualité.

Des voitures, le pavillon Jean-Noel Desmarais, du Musée des beaux-arts de Montréal, en logera 50 dont la valeur totale représente environ 150 millions de dollars !

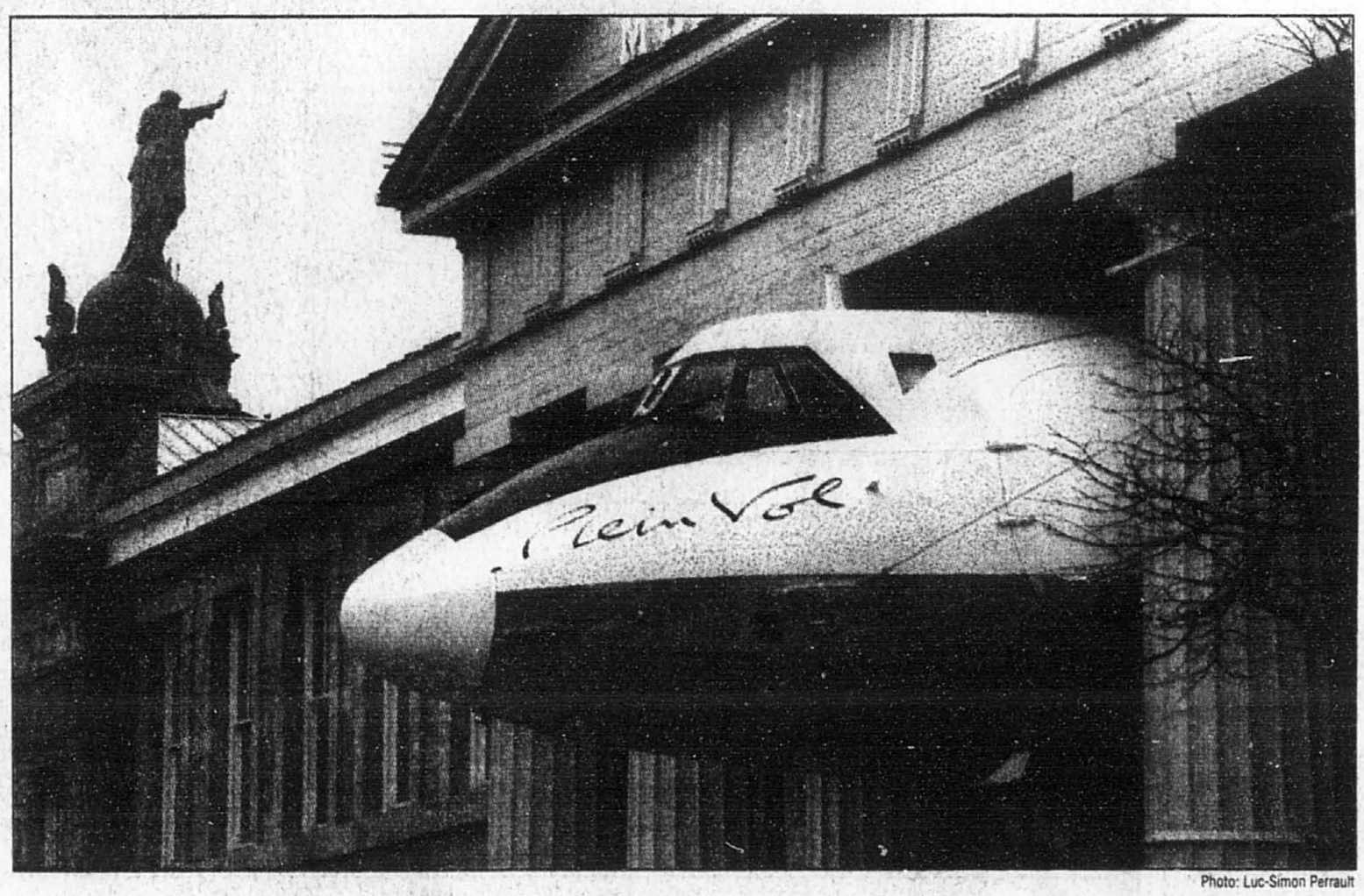
Il en a coûté plus de trois millions pour monter cette exposition qui se tiendra du 11 mai au 15 octobre. Il ne faut donc pas s'étonner que le directeur du Musée, Pierre Théberge, attende au moins 300 000 visiteurs.

Le titre de cette exposition est sans équivoque : « Beauté mobile : un siècle de chefs-d'oeuvre automobiles ».

Monsieur Théberge a eu cette idée pendant l'Exposition des années 20, en 1991. Le Musée avait placé une très rare Bugatti Royale dans le secteur art-déco, avec le mobilier.

Il a alors constaté que la voiture était un objet d'art décoratif. Il n'y avait qu'un pas à franchir pour penser à une exposition où, justement, on regarderait la voiture comme objet d'art et de design, en excluant la mécanique et la technologie.

« Le prétexte pour la tenir cette année, c'est le Congrès mondial des routes, qui a lieu en septembre. Eux nous ont approché pour qu'on fasse quelque chose ensemble », mentionne-t-il.



Impossible de manquer l'entrée de l'exposition *Plein Vol*, au Marché Bonsecours...

Photo: Luc-Simon Perrault

Convaincre les collectionneurs

Après une visite éclair des voitures déjà arrivées, on s'imagine qu'il doit être difficile de convaincre les collectionneurs de prêter ces objets de grande valeur ?

« C'est difficile et en même temps c'est facile », répond monsieur Théberge. « C'est très difficile parce qu'ils ne savent pas qui je suis dans le monde des collectionneurs de voitures. »

Il s'est donc présenté et a piqué leur curiosité en leur expliquant quel genre d'exposition il voulait monter.

« J'ai admis dès le départ que je ne connaissais rien à l'évolution de la mécanique. Je connais vaguement l'histoire de l'automobile à cause des livres que j'ai lus. Je leur ai demandé de m'aider. J'ai visité des musées en Allemagne, en Angleterre, en France, en Hollande, en Belgique, en Suisse, en Italie, aux États-Unis et au Canada. J'ai vu des centaines de voitures, j'ai rencontré des gens, j'ai posé des questions », précise-t-il.

Il a expliqué aux collectionneurs que chaque voiture allait être traitée comme un Rembrandt, avec le même appareil de réception, un catalogue important, tout en couleurs. Il leur a parlé de l'exposition de Léonard de Vinci, leur a montré ses catalogues et les a convaincus que le Musée des beaux-arts est une institution sérieuse capable de produire des choses à très grande échelle.

Il suffit ensuite qu'un premier collectionneur accepte et appelle un copain et tout devient plus facile : « Ce processus du bouche à oreille entre collectionneurs, c'est la même chose que pour les collectionneurs de tableaux. Une fois que une ou deux personnes importantes et sérieuses vous font confiance, les portes s'ouvrent. Les collectionneurs privés sont aussi discrets que les collectionneurs de tableaux. Ils n'ouvrent pas la porte à n'importe qui. »

Anormalement rapide

Une fois la machine en marche, monsieur Théberge a mis seulement 18 mois à monter l'exposition. Il considère que c'est anormalement rapide pour une institution de l'importance du Musée.

Le Salon de l'auto, en janvier dernier, a ensuite permis de tester les réactions du grand public. Dans cette foire commerciale consacrée à la voiture neuve, le Musée a exposé une Voisin Laboratoire 1923. Monsieur Théberge estime que le test a été concluant et rassurant en même temps.

« Nous avons constaté l'intérêt concret et réel des jeunes et des moins jeunes, qui voulaient en savoir davantage et qui étaient contents d'apprendre que le Musée allait leur en montrer beaucoup plus. »

DES CHEFS-D'OEUVRE SUR QUATRE ROUES AU MBA



PLEIN VOL AU PALAIS DE LA CIVILISATION



LE LAIT présente
LE FESTIVAL DE LA SANTÉ
DIMANCHE, 21 MAI 1995
en collaboration avec : METRO
Distributeur officiel des formulaires d'inscription
Inscrivez-vous dès maintenant à votre activité favorite...
Patin à roues alignées • Vélo • Marche • Course
Les formulaires d'inscription sont disponibles chez les épiciers Métro participants. INFORMATION : (514) 879-1027
TVA CITE Ville de Montréal CKAC 730 CANTEL XEROX ONAYA

Livres

L'angoisse de la page blanche

■ Quel écrivain n'a jamais songé au pire : ne plus pouvoir écrire ? Quel auteur n'a pas connu les vertiges douloureux ou excitants des mots qui ne viennent pas, des pages maculées de quelques lignes jetées rageusement au panier ?...

La panne d'encre fait partie des risques du métier d'écrivain, comme la gloire et l'oubli.

Si la question peut paraître anecdotique, elle ne laisse pas d'intriguer l'amateur de littérature qui se demande combien de chefs-d'oeuvre inachevés à cause des caprices de dame Inspiration se cachent dans les tiroirs cadenacés de nos grands écrivains, combien de talents prometteurs n'ont jamais éclos, victimes d'une panne qui a paralysé leur écriture à tout jamais. Achmy Halley a fait le tour de la question, en interrogeant des écrivains... victimes de l'angoisse de la page blanche.

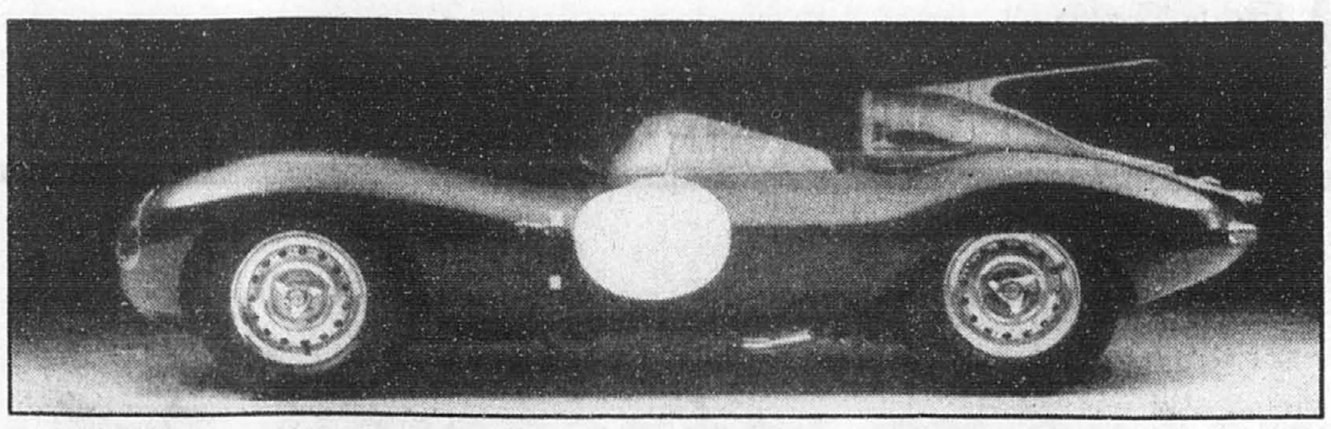
Aussi, demain, dans le cahier *Livres* :

● deux textes inédits de Jacques Ferron — dont un sur *Les Plouffe* — disparu il y dix ans, le 22 avril 1985. Écrits au début des années cinquante, ces textes présentent deux des nombreux visages de cet écrivain polygraphe : le critique littéraire et le conteur d'historiettes. (Ces textes, comme plusieurs autres inédits, paraîtront chez VLB à l'automne 1995. Préparé par Pierre Cantin, Luc Gauvreau et Marcel Olscamp, *Textes épars I* comprendra tous les premiers textes publiés ou inédits de Ferron).

● plusieurs recensions, dont celles de la dernière oeuvre de Monique LaRue, *La Démarche du crabe*, d'un roman-jeunesse de Michel Lavoie, *Arianne, mère porteuse*, du pamphlet *Pour en finir avec les psy*, de Michel Trudeau , et d'une autobiographie de Tony Curtis.

Tout cela, en plus des chroniques habituelles, demain, dans le cahier *Livres* de *La Presse*.

MUSÉES



La *Jaguar Type D 1955*. Wow !

Cinquante Rembrandt... automobiles

Deux des voitures exposées au Musée des beaux-arts ont été restaurées par un Québécois

JACQUES GAGNON

■ « Le Musée des beaux-arts, c'est une étape très importante pour moi », déclare Richard Grenon, restaurateur de voitures classiques et anciennes dont la réputation est internationale.

Deux de ses oeuvres sont au nombre des 50 voitures de l'exposition « Beauté mobile : un siècle de chefs-d'oeuvre automobiles », qui débute le 11 mai prochain. Il s'agit d'une Bentley Mark VI 1949, fabriquée à un seul exemplaire, et d'une Auburn Bottail Speedster 1929, dont la production a été limitée à 95.

Des 50 voitures exposées, seulement trois appartiennent à des Canadiens, ce qui rend la contribution de Grenon encore plus significative.

La Bentley est la propriété de Phil Chartrand, un homme d'affaires montréalais et a fait l'objet d'une chronique « auto-rétro » dans *La Presse* du 7 juin 1993. Après une restauration complète, Grenon l'a remise à son propriétaire le 5 janvier 1992. Dès sa première sortie, elle a remporté le premier prix toutes catégories d'un prestigieux concours de Rolls-Royce, tenu à Ottawa.

Les gens de Rolls-Royce ont été tellement impressionnés que la Bentley s'est retrouvée à la première page du magazine de la compagnie, le « Flying Lady ».

Revenons brièvement sur l'histoire de cette Bentley. En 1948, Rolls-Royce a expédié deux châssis avec moteurs au célèbre carrossier italien Pininfarina. Il a créé une décapotable et un coupé, mais seule la première a été en vedette du Salon de l'automobile de Genève, en 1949.

Lorsque monsieur Chartrand l'a achetée, elle était répartie dans 27 caisses et trois barils ! Lorsqu'il l'a confiée à Richard Grenon, elle avait été reconstruite à trois reprises sur une période de 12 ans, à cause de certaines erreurs.

Quant à la Auburn, elle appartient à Grenon. C'est la deuxième qu'il restaure. La première a fait l'objet d'une chronique « auto-rétro », le 5 avril 1993. Elle appartenait à des Européens. Vendue à un encan aux États-Unis, elle a établi un nouveau record pour ce modèle, surpassant l'ancien de 26 000 dollars américains !

Grenon estime son Auburn supérieure parce qu'il a appris énormément en refaisant la première. Ce véritable chef-d'oeuvre lui a demandé 3 000 heures de travail. De couleur tangerine et noire, elle sera une des voitures les plus flamboyantes de l'exposition.

Cette voiture de course, utilisée également sur route, peut filer à plus de 100 milles à l'heure (160 km/h).

Grenon, dont l'entreprise porte le nom de Au-Temps-Tic, à Sainte-Anne-de-Bellevue, travaille depuis 15 ans à la restauration de voitures anciennes et classiques. Son histoire d'amour avec l'automobile dure cependant depuis un quart de siècle.

Une exposition en trois étapes

Les amateurs d'art autant que les amateurs d'automobiles seront choyés par la collection assemblée par Pierre Théberge, le directeur du Musée des beaux-arts de Montréal.

L'exposition est répartie en trois étapes.

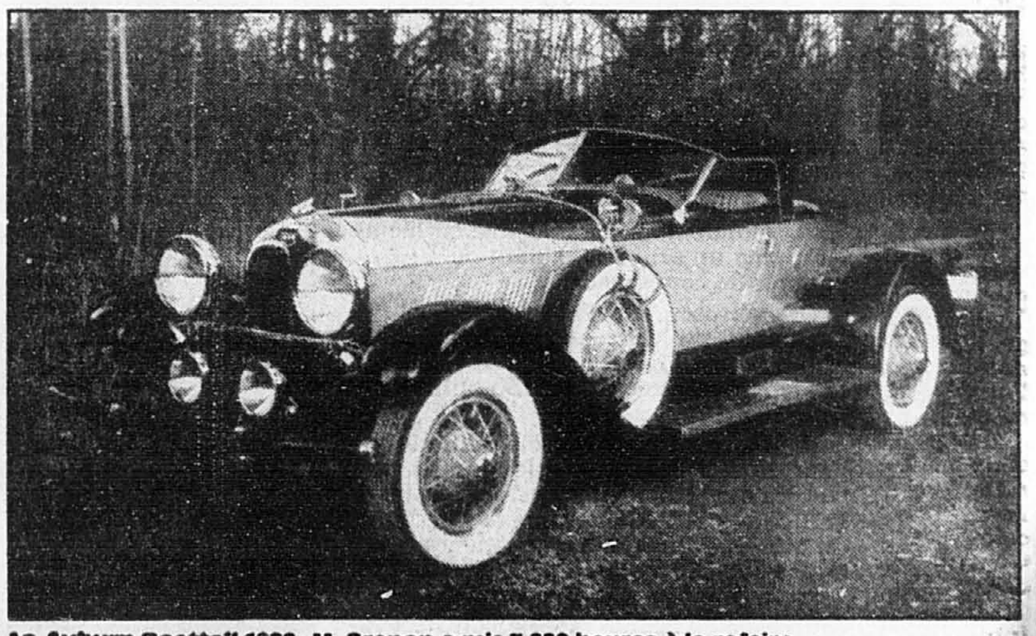
On commence avec l'époque des pionniers et les grandes inventions, de 1899 à 1925 : la Jamais Contente 1899, l'Alfa Romeo Ricotti 1914, la Rumplet Tropfenwagen 1921.

Suit l'âge d'or du design automobile, de 1925 à 1960 : la Panhard Levassor Monoplace 35 CV 1926, la Voisin Laboratoire 1923, la Chrysler Airflow 1934, la Voisin Aérodyne C25 1935 (une des pièces les plus spectaculaires de l'exposition), la Cord 1937, la Mercedez Benz Type 500 K 1937, l'Alfa Romeo Typo B Aerodinamica 1934, la Bugatti Type 46 1933 et Type 64 1939-40, la Tucker 1948, la Cadillac Eldorado 1957, la Porsche Cisitalia 1945, l'Alfa Romeo Disco Volante 1950, la Porsche No. 1 1948 et la Jaguar Type D 1956.

Les visiteurs pourront également admirer quelques voitures de course, tandis que la dernière étape est consacrée à la voiture de l'avenir.



La *Bentley Mark VI 1949* restaurée par Richard Grenon : un modèle unique.



La *Auburn Boattail 1929* : M. Grenon a mis 3 000 heures à la refaire.

Votre soirée de télévision

La Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS
par Louise Cousineau

14:00 35 — ***QUELLE VIE DE CHIEN***
Un bon vieux — 1959 — film de chien, version de *The Shaggy Dog*. Un ado est transformé en chien.

18:20 2 — **RAISON PASSION**
Jean-Paul L'Allier et l'écrivain Gabrielle Roland.

19:30 17 — **JANETTE... TOUT COURT**
Quatre belles rondes rencontrent Janette: la designer Louise Daoust, l'écrivaine Chrystine Brouillet, la journaliste Geneviève St-Germain et la directrice d'agence de mannequins Sylvie Bédard.

20:30 TV5 — **N'OUBLIEZ PAS VOTRE BROSSE À DENTS**
Nagui, équipé d'un micro en forme de revolver, fait faire des choses à ses invités qui veulent faire un grand voyage.

21:00 10 — ***LE PRÉDATEUR***
Les enfants sont couchés, voici un film de violence pour vous. Avec le champion du genre, Arnold Schwarzenegger. Une affaire de sénateur kidnappé dans une jungle où chasse un extra-terrestre.

SUP — **LA PUB, C'EST LA PUB**
Première d'une nouvelle série québécoise sur la publicité, *Fantasme collectif destiné à séduire*.

21:30 RDI — **SCULLY RDI**
Interview de William Colby, ancien directeur de la CIA.

22:00 17 — ***TROP BELLE POUR TOI***
Marié avec la belle Carole Bouquet, Gérard Depardieu tombe amoureux d'un boudin, Josiane Balasko. Signé Bertrand Blier.

00:00 12 — ***REDS***
Warren Beatty a réalisé et joue dans ce grand film épique sur la Révolution russe. Quatre heures.

CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC 2 9 9 13	Le Téléjournal	Raison Passion (18:20)	Taquinons la planète!	Hockey / Lightning - Canadiens					Le Téléjournal	Nouvelles du sport (22:20)	Cinéma / RETOUR À SNOWY RIVER (5) (22:50)		SRC 2 9 9 13
TVA 4 7 8 t 10 40	Le TVA	Doogie	Cinéma / SING (6) avec Lorraine Bracco, Peter Dobson				Cinéma / LE PRÉDATEUR (5) avec Arnold Schwarzenegger, Carl Weathers				Le TVA & le TVA Sports	Loteries (23:39)	TVA 4 7 8 t 10 40
RQ 15 17 24 30 45	La Saga de la Formule 1	Pour tout dire...	Fous de la pub	Janette... tout court / Rondes et "sexy"		Passez la monnaie s.v.p.	Dance Theatre de Harlem	Plaisir de lire	Cinéma / TROP BELLE POUR TOI (3) avec Gérard Depardieu, Josiane Balasko			Bergerac (23:40)	RQ 15 17 24 30 45
TQS 16 30 35 49	Misez juste		Cinéma / UNE DEUXIÈME CHANCE (5) avec Tom Skerritt, Blythe Danner				Cinéma / VENGEANCE AVEUGLE (5) avec Rutger Hauer, Brandon Call				Le Grand Journal	Passion plein air	TQS 16 30 35 49
CBC 4	Saturday Evening News		Personal Best	Hockey / Stars - Maple Leafs						Hockey / Canucks - Oilers			CBC 4
CBC 5	Newswatch Saturday Edition		Busy Bodies	Hockey / Canadiens - Lightning									CBC 5
CBC 6													CBC 6
CTV 12	Pulse	Hockey World	Star Trek: Voyager		Celebrate the Earth		Lonesome Dove		Street Justice		CTV News	Pulse	CTV 12
CTV 8 13	Newsline	Regional Cont.	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Mary-Kate & Ashley							Nightline	CTV 8 13
ABC 8	News	ABC News					Cinéma / FOLLOW THE RIVER avec Sheryl Lee, Ellen Burstyn				News	The Road	ABC 8
ABC 22	ABC News	Simpsons	Star Trek: Deep Space Nine								Baywatch		ABC 22
ABC 13 r	News	ABC News	Hard Copy	Murphy Brown							News	Current Affair	ABC 13 r
CBS 3		CBS News	E.T.		Christy		The Office	The Five Mrs. Buchanans	Walker, Texas Ranger			Forever Knight	CBS 3
CBS 7		NY Confidential	The Road									Cinéma	CBS 7
CBS 8 r		CBS News	Wheel of...	Jeopardy!								Pub	CBS 8 r
NBC 5		NBC News	Jeopardy!	Cheers	Amazing Grace		Sweet Justice		Sisters			Saturday Night Live	NBC 5
NBC 10 r			Inside Edition	Siskel & Ebert									NBC 10 r
PBS 33	The Lawrence Welk Show		Austin City Limits		Keeping Up	Waiting for...	Pole to Pole		One Foot in...	A Bit of Frye...	Austin City Limits		PBS 33
PBS 18	Inside Albany	Think Tank	Lawrence Welk Show		I'll Fly Away		Capital City		Austin City Limits		Cinéma / HEROES (5) avec H. Winkler		PBS 18
PBS 57	Media Watch	Inside Albany	Arts Auction 57										PBS 57
ONT 6	News	Focus Ontario	Red Green	Cradled on...	Video Penpals	Family Play.	Sweet Justice		The Marshal		Global News	Saturday Night	ONT 6
ONT 12	National (17:30)	Montagne	Documentaire voyage		Cinéma / MISTINGUETT...		Cinéma / QUELLE HEURE EST-IL? (3)			Mag. du ciné.	Loterie	Susp. (23:15)	ONT 12
ONT 24	Nordic Fauna	Senior Report	China: Beyond the Clouds		Cinéma / DETECTIVE STORY (3) avec K. Douglas, E. Parker				Conv. (21:50)	Cinéma / THE BIG SKY (3) (22:20)			ONT 24
CÂBLE A & E	Cinéma / WORD OF... (17:00)		Bob Vila's Home Again		Cinéma / TIME AFTER TIME (4) avec M. McDowell, D. Warner				The Best of Comic Relief		A & E an Evening at the...		CÂBLE A & E
CÂBLE BRAVO	Cinéma / THE THIEF OF BAGDAD (3) avec Douglas Fairbanks, Julanne Johnston					Great Performances / House of Blue Leaves				Narcissus	Dame Edna	Opera	CÂBLE BRAVO
CÂBLE CANAL D	Samedi de rire	A. Hitchcock...	Le Goût du monde		Têtes d'affiches: Groucho Marx		La pub, c'est la pub (1/7)		En rappel: Véronique Sanson		Navarro		CÂBLE CANAL D
CÂBLE DISC.	Future File	Spirit of...	Discovery...	The Know Zone	Life at Water's	Profiles of...	World of...	Mysterious...	Pacifica	Discovery...	The Next Step	Invention	CÂBLE DISC.
CÂBLE FOX	Star Trek: Deep Space Nine		Star Trek: Voyager		Cops		America's Most Wanted		WXXI Auction		Tales from the Crypt		CÂBLE FOX
CÂBLE FOX(Ont)	The Simpsons		Baywatch						Star Trek: Voyager				CÂBLE FOX(Ont)
CÂBLE MP	VoxPop (17:30)	Perfecto	Fax	Cimetière CD	ConcertPlus / Rudeluck		Musique Vidéo		Bouge de là		Musique Vidéo		CÂBLE MP
CÂBLE NW	World News	Scully	Fashion File	Gilmour on...	World's Best		Rough Cuts		The National	Sense History	FutureWorld	Market Place	CÂBLE NW
CÂBLE RDI	Montréal cette...	Montréal en...	Monde ce soir	Griffe	Grands Reportages / Chine		Le Téléjournal	Scully	Mémoire vivante		La Ruée vers l'art		CÂBLE RDI
CÂBLE RDS	Formule (17:30)	Sports 30	Ligue en...	Ski universitaire		Rugby / Tournoi des cinq nations: Angleterre - Écosse				NBA Action	Sports 30	Ligue en...	CÂBLE RDS
CÂBLE SE	100% américain (17:20)			Sidekicks (19:15)			Les Belles de l'Ouest				Le Destructeur (22:45)		CÂBLE SE
CÂBLE TMN	Clifford (17:30)		Guilty as Sin / TMN Prime Time 5 (20:50)				Ice				Cold Sweat (22:45)		CÂBLE TMN
CÂBLE TSN	Be a Player!	Sportsdesk	Esso NHL Sat.	WWF Wrestling Raw		Kickboxing					Sportsdesk		CÂBLE TSN
CÂBLE TV5	Thalassa (17:30)	Régions / Vis.	Journal FR2	Faut pas rêver		N'oubliez pas votre brosse à dents				Journal belge	Visions	Cercle... (23:15)	CÂBLE TV5
CÂBLE YTV	Rocko's...	Squawk Box	Are You Afraid	Sweet Valley	Cinéma / HORNET'S NEST (5) avec Rock Hudson, Sylva Koscina				Celebrate the Earth		Snowy River: The McGregor		CÂBLE YTV
CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX

CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

MUSÉES

François Confino, de *Cités-Cinés* à *Plein Vol*

Le maître des grandes expositions-spectacles s'intéresse aussi à des « petites choses » comme un projet de musée Erik Satie

SUZANNE COLPRON

■ Petit, il habitait près d'un aéroport. Il rampait avec ses copains à travers les blés jusqu'au bout de la piste pour sentir les ailes et le vent des moteurs lui caresser le corps au décollage...

François Confino a toujours aimé les engins volants, « leur complexité, leur principe paradoxal. »

Aussi n'a-t-il pas hésité longtemps quand Michel Petit, commissaire au Commissariat des célébrations de l'Aviation civile internationale, lui a proposé, il y a un an et demi, d'organiser une exposition sur l'histoire de l'aviation civile. Les deux hommes se connaissaient déjà ; ils avaient travaillé ensemble sur *Cités-Cinés* .

François Confino est passé maître dans la conception d'expositions-spectacles. *Plein Vol* , qui a ouvert ses portes hier au Marché Bonsecours de Montréal , en constitue une nouvelle preuve. Les visiteurs sont conviés à une expérience unique qui n'a pas grand-chose à voir avec la muséologie.

L'aménagement des salles respecte la chronologie de l'histoire. L'exposition s'organise autour des premières tentatives de vol, des deux guerres mondiales, du développement de l'aviation civile, de l'aéroport et de la conquête de l'espace.

Pour le reste, c'est totalement différent de ce qu'on voit habituellement. Et c'est tant mieux ! Il n'y a pas de carlingues pendues au plafond ni de vieilles photos poussiéreuses aux murs. On plonge dans les espaces-tableaux comme on plonge dans le temps.

« Si je devais remercier mes plus précieux collaborateurs, je rendrais hommage à Léonard de Vinci, Jules Verne, Otto Von Lilienthal, indique Confino. Ils ont inspiré mon équipe et nous ont permis de transformer l'exposition dont nous rêvions en réalité. »

Un Suisse à Paris

Né à Genève, en Suisse, en 1945, cet architecte a vécu six ans à New York, de 1971 à 1977, où il a enseigné et fondé le Festival international du film sur l'architecture et l'urbanisme, avant de s'établir à Paris.

Il a créé une première exposition-spectacle, en 1977, avec les membres de son groupe d'utopistes new-yorkais House-Rucker, à l'occasion de l'inauguration du Centre Georges-Pompidou : l'Archéologie de la ville.

« On avait imaginé un musée du futur dans lequel on retrouverait des objets contemporains, des vieilles godasses, le contenu de sacs à main, des papiers... Il y avait toutes sortes de choses considérées comme l'extension du corps humain », relate-t-il.

Résultat : l'exposition a fait scandale. Le président de la République de l'époque, Valéry Giscard d'Estaing, a refusé de l'inaugurer.

Aujourd'hui, New York lui manque. François Confino repense au début des années 70 avec nostalgie. De 1977 à 1984, il a exercé sa profession dans le sud de la France, à Lussan. Puis, il a travaillé sur *Cités-Cinés* , présentée à La Grande Halle de la Villette, à Paris, en 1987. L'exposition a attiré 450 000 visiteurs en trois mois. Un succès monstre.

Michel Petit a fait venir *Cités-Cinés* à Montréal en 1989 et 1990. Il dirigeait alors la Société du palais de la civilisation, un organisme créé en 1986 par la Ville de Montréal. Ce commissaire dirige maintenant la Nouvelle Société du palais de la civilisation, une corporation privée sans but lucratif. La Ville met à sa disposition le Marché Bonsecours pour la durée de l'exposition, mais ne finance plus ses activités.

Plein Vol a été réalisée avec un budget de près de 3 millions de dollars grâce à la contribution des gouvernements du Québec et du Canada. Air Canada et le Casino de Montréal comptent parmi les principaux partenaires.

Le Japon et le désert

Quant au concepteur, François Confino, il travaille actuellement sur trois autres projets. Il doit aménager un pavillon de 40 000 pieds carrés sur l'histoire de la ville et du cinéma en prévision de l'ouverture, en mars 1996, d'une exposition universelle des villes à Tokyo, au Japon.

Il élabore également, depuis six mois, une exposition sur le thème du désert, qui se tiendra, l'an prochain, dans trois villes : Paris, en France, Hull, au Canada, et Sydney, en Australie.

Et comme si cela n'était pas suffisant pour occuper son homme, il compte ouvrir dans deux ans un musée Erik Satie, sur la vie et l'oeuvre du compositeur français (1866-1925), à Honfleur, en Normandie. « J'aime pas seulement les grandes expositions, dit-il. J'aime aussi les petites choses... »



PHOTO LUC SIMON PERRAULT, *La Presse*

Petit, François Confino qui habitait près d'un aéroport, rampait jusqu'au bout de la piste pour sentir les ailes et le vent des moteurs lui caresser le corps au décollage... Aujourd'hui, le concepteur de *Cités-Cinés* renoue avec ses rêves pour l'exposition *Plein Vol* qui ouvrait ses portes hier au Marché Bonsecours.



PHOTO ARMAND TROTTIER, *La Presse*

« Si je devais remercier mes plus précieux collaborateurs, dit François Confino de son exposition *Plein Vol* , je rendrais hommage à Léonard de Vinci, Jules Verne, Otto Von Lilienthal... »

LOUISE COUSINEAU



Parler à l'orignal, embrasser la perdrix

Il y a deux ans, j'avais découvert pour mon plus grand plaisir — le vôtre aussi j'espère — le premier documentaire de Gisèle Benoît, la fille qui parle aux orignaux et se met un panache sur la tête pour les approcher de plus près.

Voilà que dimanche soir à 20 h, au Canal D, vous pourrez non seulement revoir *En compagnie des orignaux* , mais aussi découvrir son nouveau film *Des oiseaux pas comme les autres* .

Gisèle Benoit est tout un personnage. Une petite blonde à lunettes avec une grande tresse sur le dos. Elle n'apprivoise pas les animaux sauvages du Parc de la Gaspésie. Elle les approche tout doucement jusqu'à ce qu'ils tolèrent sa présence. Et la caméra de son père. Elle avoue que c'est une oeuvre de séduction de sa part.

Elle parlait aux orignaux. La voilà qui donne des petits becs aux perdrix. Ses films n'ont rien des documentaires animaliers à la Disney, avec musique larmoyante quand les choses vont mal. Ce que vous entendez, ce sont les sons de la forêt. Une perdrix amoureuse fait un bruit d'avion...

Les perdrix sont des êtres fascinants. « Si ces oiseaux étaient aussi forts que des orignaux, dit Gisèle Benoît, je serais morte. Parce qu'ils sont plus courageux. »

Vous en découvrirez deux sortes : la gélinotte huppée, celle qu'on appelle communément perdrix, et le tétras des savanes, avec ses beaux sourcils rouge vif.

Comme des paons, ils font la roue avec leur queue pour conquérir une poule. « Les mâles sont des petits Casanova, dit Gisèle. Ils font tout pour plaire et conquérir. »

Pour attirer une gélinotte, Gisèle a utilisé une femelle empaillée. Vous verrez le mâle de près. Il a un profil terrifiant. Les gros plans sont fantastiques.

Gisèle Benoît est tombée dans la nature quand elle était petite, avec ses parents qui sont maintenant ses adjoints dans le tournage de ses films. Son père Raynald est réalisateur et directeur photo. Sa mère Monique est directrice artistique. La mère et la fille sont aussi peintres animaliers, leur première passion.

Mais le don de Gisèle, c'est de ne pas faire peur aux oiseaux. Et de nous faire partager son plaisir dans sa narration. Voilà que sans nous mouiller les pieds, sans nous faire piquer, nous sommes dans la forêt québécoise avec plein d'oiseaux qui seront pour la plupart identifiés. Le seul petit défaut de Gisèle : sa voix, qui baisse parfois à la fin d'une phrase, nous faisant rater une identification. Je parie qu'au prochain film, ça sera réglé.

Voilà une Québécoise qui a travaillé des années à approfondir sa connaissance des animaux d'ici, à les peindre et à les filmer. La première fois qu'elle a présenté son projet de documentaire à des chaines de télé, toutes les québécoises lui ont dit non. Il a fallu que David Suzuki de la CBC la découvre, et lui aide à trouver du financement pour ses orignaux, pour qu'elle arrive à l'écran. La chaine TV5 a diffusé la version française il y a deux ans.

Cette fois-ci, c'est Canal D qui a allumé avant les Anglais. La directrice des programmes est Andréanne Bournival. Elle était à TV5 lorsqu'elle a découvert le talent de Gisèle Benoît. Fait remarquable dans le domaine : le film n'a aucun financement de Téléfilm Canada ni d'aucune des instances habituelles.

En compagnie des orignaux fait une belle carrière internationale. Le réseau américain Discovery l'a acheté, le Japon en raffole. Les Français l'ont rediffusé.

Gisèle Benoît, qui n'a pas cessé d'apprendre de nouvelles choses sur les orignaux, veut faire un autre film sur eux. Parce qu'ils sont trop chassés. J'ai hâte de voir la suite.

En attendant, je vous souhaite deux belles heures avec elle demain soir.

RDI : pas toujours la parole facile

■ Je regardais un bulletin sur Oklahoma City hier matin à 10 h sur RDI. Le journaliste qui devait improviser bafouillait souvent, disait heu... heu... heu...

En lançant une chaine de nouvelles continues, Radio-Canada aurait dû prévoir l'engagement et l'entraînement de journalistes qui peuvent improviser rapidement et sûrement. Quand on est dans le métier de la communication orale, on ne peut pas tolérer le bafouillage et le heu heu heu. Regardez CNN : les gens y bafouillent rarement. C'est une technique qui s'apprend.

RDI aurait pu entrer en ondes aussi vite que les chaines américaines mercredi dernier. Il aurait fallu un *anchorman* (ou *woman* , ne soyons pas sexiste), qui comprend parfaitement l'anglais et qui peut entrer en ondes rapidement en nous racontant ce qu'il (elle) entend. Bien sûr, c'est difficile. Mais ce n'est sûrement pas impossible. Quand on veut être dans la course avec les réseaux américains, il faut avoir autant, sinon plus d'énergie et de savoir-faire qu'eux.

Les « heu heu heu » devraient être relégués à la rédaction de bulletins et ne jamais parler en ondes. Il est temps qu'on engage des gens qui pensent et parlent vite. Pas facile dans un pays où le français correct est une langue seconde. Les ligues majeures, c'est ça.

Un des grands plaisirs de mes petits matins, avant que mon radio réveil démarre, c'est de regarder la météo de Pascal Yakouvakis. Beau garçon, bien sûr. Mais il est aussi beau quand je ferme les yeux. Pas de bafouille, pas de heu heu heu. Du punch, le sens de la phrase, jamais d'hésitation. Et ça ne traine pas.

Trouvez-en d'autres comme ça pour l'information. Ça presse.

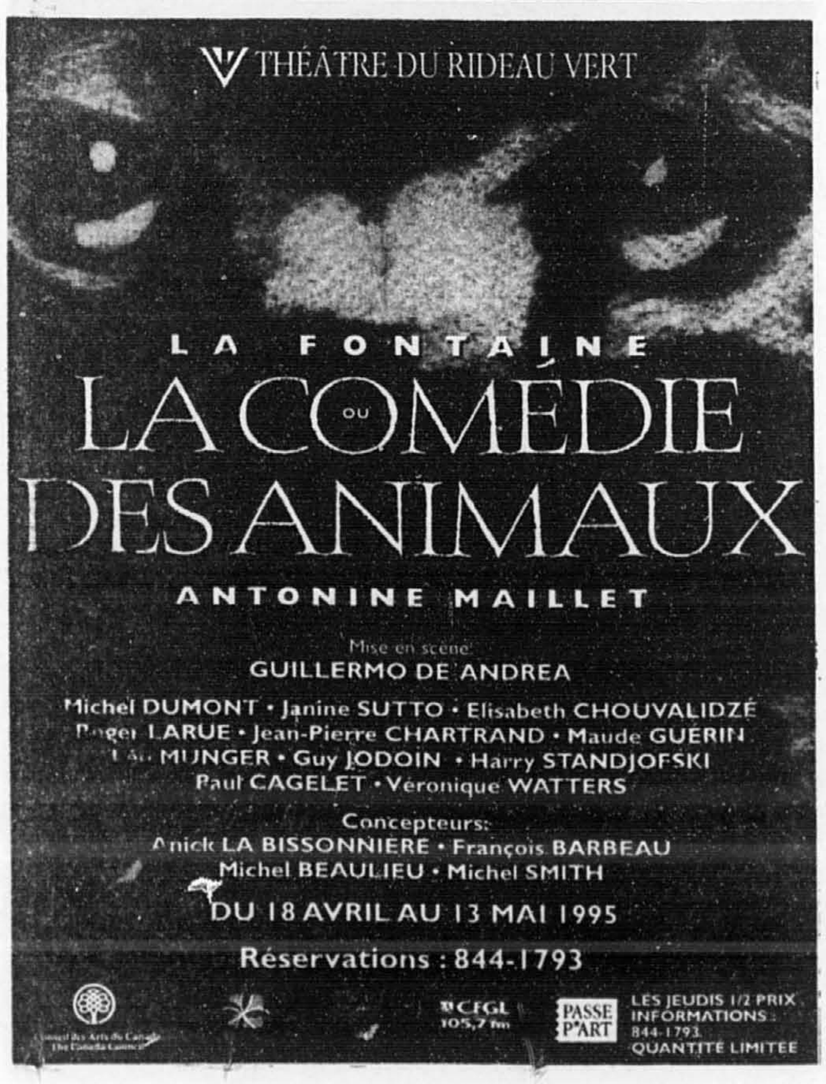
Pas de talk-show TQS-MusiquePlus

■ Il n'y aura pas de projet conjoint de talk-show estival entre Télévision Quatre Saisons et MusiquePlus. Véronique Cloutier devait animer.

La vice-présidente de TQS Claire Samson a confirmé hier que les négociations sont rompues entre les deux chaines. « Pierre Marchand de MusiquePlus insistait pour que l'émission passe simultanément aux deux réseaux. Ça n'a pas de sens pour nous au point de vue commercial, puisque c'est nous qui produisions. Quand on paye la facture, on veut avoir la priorité. »

M. Marchand a dû trouver les négociations moins ardues avec Radio-Canada au sujet de Céline Dion il y a quelques semaines. Radio-Canada produisait et payait la partie concert de l'émission, et pourtant MusiquePlus a eu le scoop de l'émission 24 heures avant Radio-Canada.







La vidéocassette réussie d'un spectacle réussi

Henri Dès à l'Olympia *est un beau survol de l'oeuvre du «Brassens des enfants»*

SONIA SARFATI
collaboration spéciale

■ Le spectacle qu'Henri Dès a présenté l'an dernier à l'Olympia de Paris, et qu'il a repris ici au printemps, a connu un succès monstre auprès... des petits monstres et de leurs cerbères. Tout ce beau monde pourra revivre l'événement à loisir (comprendre : souvent !), grâce à la vidéocassette Henri Dès à l'Olympia.

D'une durée de 75 minutes, cet enregistrement présente un spectacle particulièrement réussi, dans lequel le « Georges Brassens des tout-petits » est accompagné d'une quinzaine de musiciens — ce qui permet de donner davantage de personnalité à chaque chanson.

De plus, temporairement libéré de sa guitare, Henri Dès peut y aller d'une interprétation plus « physique » de ses grands succès ! Et le voilà qui traverse la scène en patins à roulettes. Et le voici qui transforme sa chaise en train, en avion et en auto. Là, il se brosse les dents. Ici, il casse des oeufs. Ailleurs, il se dispute avec son jeune public.

Le résultat était drôle sur la scène du Saint-Denis. Il est aussi réussi... vu du divan du salon, la caméra s'attardant sur un papa barbu expliquant en musique à fiston que « c'est à l'école, tagadagada, qu'on apprend des bêtises » ou sur fillette avouant de tout coeur à maman qu'elle aime bien sa « p'tite soeur, quand elle pleu-eu-re » !

La sorcière de minuit

Le spectacle met également en vedette « La sorcière de minuit », celle qui, la nuit venue, casse la pendule et fait craquer l'armoire, et à qui on tordrait volontier le nez... si on était Superman (soupir).

Sur scène, à Paris comme à Montréal, la marionnette qui incarne la sombre créature provoque des hurlements dans lesquels se mêlent la crainte et le plaisir, lorsqu'elle danse dans l'armoire puis s'envole dans le ciel. L'enregistrement, réalisé sans prétention, ne parvient toutefois pas à capter la magie de ce moment ; les images sont trop sombres, la sorcière y perd du relief et de la « présence ».

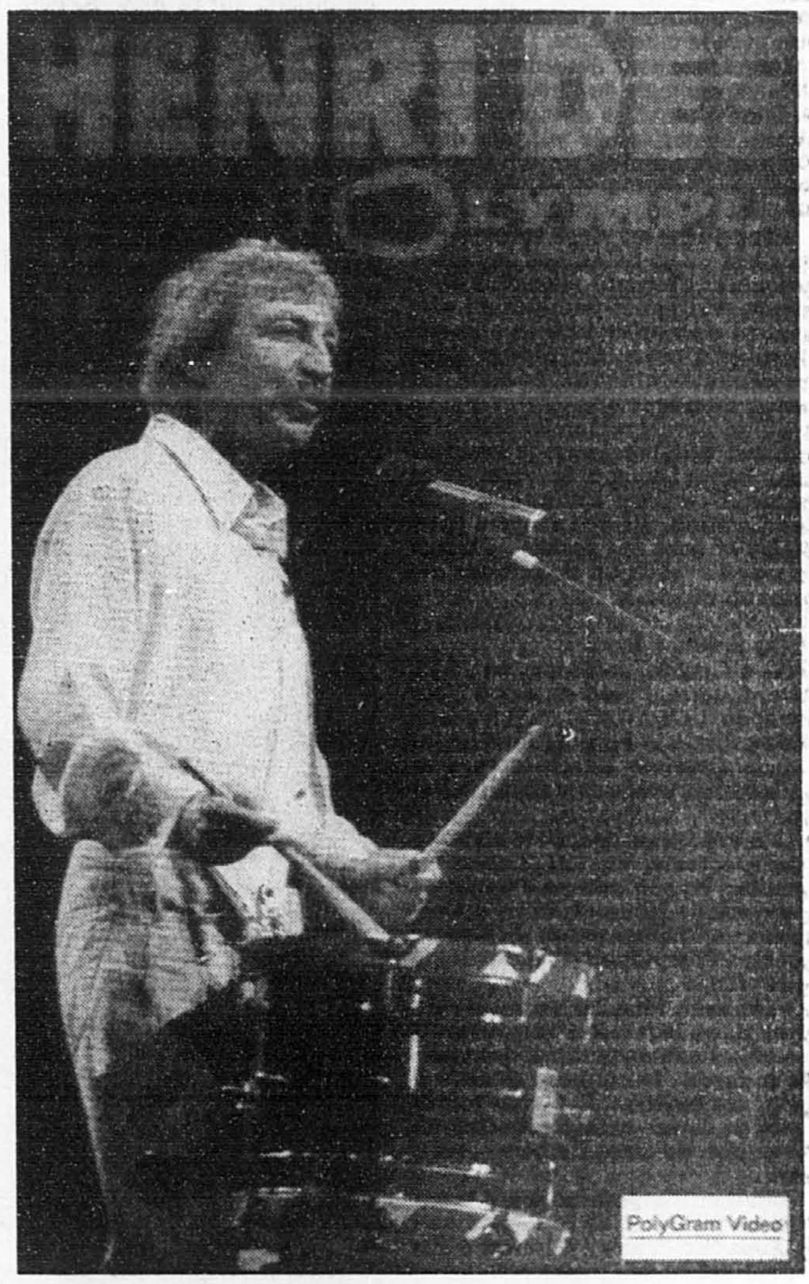
Il reste qu'Henri Dès à l'Olympia constitue un merveilleux survol de l'oeuvre de l'auteur-compositeur-interprète suisse : le spectacle ne s'attarde que légèrement sur son plus récent disque — seulement six des 22 chansons présentées sont tirées du Crocodile.

Pauvres papas !

Les autres chansons proviennent des huit albums précédents. C'est donc avec joie que l'on retrouve *Le grand frère et la petite soeur*, *Le petit soldat*. Et, ô joie, *Un moineau sur ton dos*, que chantent tour à tour les enfants (« C'est bien ! », lance Henri Dès), les mamans (« C'est bien ! ») et les papas (« Hum... »).

Les papas qui, ici, s'en tirent toutefois mieux que par le passé, quand l'impitoyable Henri Dès leur faisait répéter en choeur un couplet de *La serpette* (tenez-vous bien) : « Bavasaka masapataparda, malamache malamache », etc. !

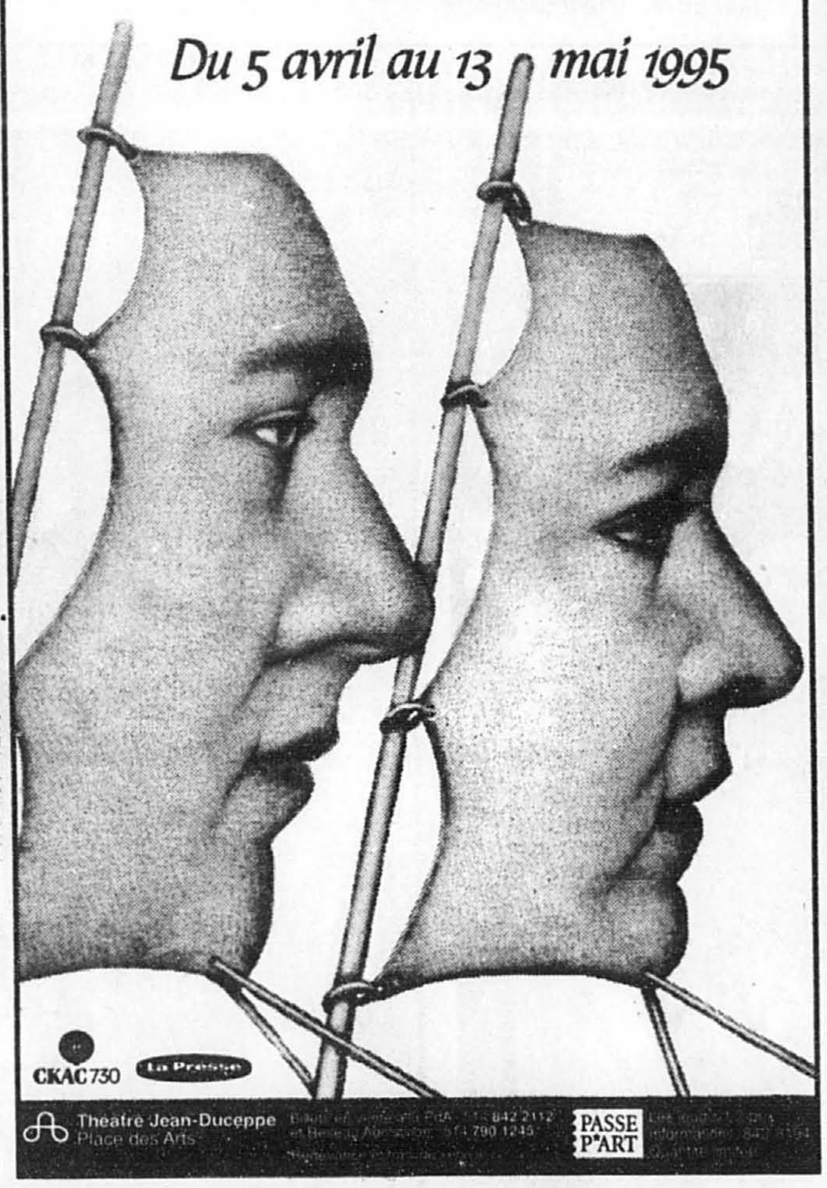
HENRI DÈS À L'OLYMPIA, PolyGram Video. À partir de 24,98 $.



La vidéocassette du dernier spectacle d'Henri Dès à l'Olympia, qu'il a donné le printemps dernier à Montréal, est maintenant disponible au Québec. Un spectacle particulièrement réussi, que fait merveilleusement revivre cet enregistrement. Les p'tits monstres qui ont ri au Saint-Denis riront encore dans leur salon.



d'Isabelle Doré
mise en scène d'Isabelle Villeneuve
avec Julie Vincent
Salle Jean-Claude Germain
du 14 avril au 11 mai 1995
Assistance à la mise en scène et régie: Josée Kleinbaum, Scénographie: Martin Ferland, Éclairages: Louise Lemieux, Costumes: François St-Aubin, Conception sonore: Catherine Gadouas, Mouvement: Estelle Clareton, Direction de production: Harold Bergeron
Photo : Maryse Raymond
théâtre d'aujourd'hui
Au cœur de la création québécoise
Direction artistique Michelle Rossignol
3900, St-Denis, Montréal, métro Sherbrooke
Réservations : 282-3900
AIR FRANCE
nt nordicon network

DUCEPPE
Le Sea Horse
d'Edward J. Moore
Mise en scène d'André Brassard
Traduction de Michel Dumont et Marc Grégoire
avec Francine Ruel & Gilles Renaud
Concepteurs
Michel Crête, François Barbeau
Luc Prairie, Catherine Gadouas
Du 5 avril au 13 mai 1995

CKAC 730 La Presse
Théâtre Jean-Duceppe Place des Arts
842-2112 ou 790-1245
PASSE P'ART


LE TRIOMPHE DE L'AMOUR
D. MARIVAUX
Avec : JEAN-FRANÇOIS CASABONNE, MARC LEGAULT, SYLVIE LÉONARD, JULIE Mc CLEMENS, LUC PICARD, DOMINIQUE QUESNEL, STÉPHANE SIMARD
PASSE P'ART JEUDI À DEMI-PRIX
ESPACE GO THÉÂTRE
Mise en scène de CLAUDE POISSANT
Du 4 avril au 6 mai 1995
4890, BOULEVARD SAINT-LAURENT • Réservations: (514) 845-4890 ou réseau Admission: (514) 790-1245

Les personnes qui ont une maladie mentale,
les accepter, c'est fondamental.
Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux


BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT !
FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES
La Nuit (CANADA)
Texte et mise en scène d'Anne-Marie Cadieux
24-27 mai / 29 mai-3 juin
Théâtre du Maurier Monument-National
Maîtres anciens (QUÉBEC)
D'après le roman de Thomas Bernhard
Adaptation et mise en scène de Denis Marleau
24 mai- 27 mai
Usine C de Carbone 14
Les Nuages de terre (QUÉBEC-CÔTE D'IVOIRE)
Texte de Daniel Danis
Mise en scène de Daniel Meilleur et Werewere Liking
25 mai- 29 mai
Maison de la culture Frontenac

Contes du Fleuve Rouge (VIÊT-NAM)
Mise en scène de Ngô Quynh Giao et Dang Anh Nga
Théâtre national de Marionettes sur eau du Viêt-Nam
25 mai- 28 mai
Bassin Bonsecours - Vieux Port

Historia de la Sangre (CHILI)
Texte de Francesca Lombardo, Rodrigo Pérez et Alfredo Castro
Mise en scène d'Alfredo Castro
26 mai- 28 mai
Théâtre d'Aujourd'hui

La Répétition ou le Rond-Point... (ALGÉRIE)
Texte de M'Hamed Benguettaf
Mise en scène de Ziani-Chérif Ayad
26-29 mai
Espace La Veillée
The Dragonfly of Chicoutimi (QUÉBEC)
Texte et mise en scène de Larry Tremblay
27-30 mai / 1-6 juin
Salle J.-C. Germain - Théâtre d'Aujourd'hui

Heavy Nopal (MEXIQUE)
Texte, interprétation et mise en scène d'Astrid Hadad
30 mai - 3 juin
Lion d'Or
I Was Looking at the Ceiling and Then I Saw the Sky (ÉTATS-UNIS)
Musique de John Adams et livret de June Jordan
Mise en scène de Peter Sellars
30 mai au 4 juin
Salle Ludger-Duvernay - Monument-National

Savage / Love (QUÉBEC)
Texte de Sam Shepard et Joseph Chaikin
Mise en scène de Paula de Vasconcelos
31 mai - 4 juin
Salle Multimédia - Musée d'art contemporain
Électre / Elektra (QUÉBEC)
Mise en scène d'Alice Ronfard
31 mai - 6 juin
Espace Libre
Dossier Zéro (CHINE)
Texte de Mou Sen, Wu Wenguang et Jiang Yue
Mise en scène de Mou Sen
(Traduction simultanée en français et en anglais)
31 mai - 5 juin
Usine C de Carbone 14

Choral (FRANCE)
Mise en scène et scénographie de François Tanguy
2 juin - 6 juin
Espace Go
du 24 mai au 6 juin 1995
INFO-FESTIVAL (514) 842-1222
Monument-National 1182, boul. Saint-Laurent
Comptoirs Admission : 790-1245
Extérieur de Montréal 1-800-361-4595
HOWARD JOHNSON Hôtel-Plaza Montréal
La Presse

Beau Dommage dans la brochette de vedettes des onzièmes FrancoFolies de La Rochelle

Agence France Presse
LA ROCHELLE

■ De nouvelles valeurs sûres de la chanson francophone figurent, aux côtés du Sénégalais Youssou N'Dour, de l'Algérien Khaled, du groupe québécois Beau Dommage ou de la Belge Axelle Red, à l'affiche de la 11e édition des FrancoFolies de la Rochelle qui se déroulera du 12 au 17 juillet.

Toujours animées par Jean-Louis Foulquier, de la radio France-Inter, les Francos proposent un plateau riche en vedettes consacrées (Alain Bashung, Jacques Higelin, CharlElie Couture, Patrick Bruel, Renaud, Nino Ferrer, Bernard Lavilliers...), avec quelques-unes des nouvelles valeurs sûres de la chanson francophone (Enzo Enzo en duo avec Kent, M.C Solaar, tous deux lauréats cette année de Victoires de la Musique), ainsi que des espoirs comme Dominique Dalcan, De Palmas (dont la chanson *Sur la route* a été un des succès de l'hiver), Sinclair, un des chefs de file du mouvement groove français, Axelle Red, la petite chanteuse belge...

La world music aura droit de cité avec le Sénégalais Youssou N'Dour, l'Algérien Khaled, le groupe parisien les Négresses Vertes, représentants d'un rock décomplexé au même titre que les Rita Mitsouko, également à l'affiche.

On notera également le comeback de gloires d'antan (le Néozélandais adopté par la France Graeme Allwright, le groupe québécois Beau Dommage) et une brochette de groupes de rock français (Voleurs de Poules, Love Bizarre, les Chats Maigres...).

Sa Majesté Koko Taylor, reine du blues

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

■ Vraiment populaire, le blues, à Montréal ? Certainement. Même les postes de radio les plus populaires et commerciales de l'heure nous annoncent depuis quelques semaines le spectacle de « Khekhe Téloooor » ou, si vous préférez, Koko Taylor, ce samedi, au Berri Blues (ex-Vieux Munich) !

Ce n'est pas un pur hasard si le plus récent album de Miss Koko s'intitule « Force of Nature » (1993) : c'est la définition la plus fidèle qui soit de Madame Taylor. Une force de la nature, un être de chair et de sang, qui chante la peine d'amour et la solitude depuis 30 ans, mais qui connaît également les règles implacables du marché musical. La reine du blues sait que les grands argentiers détiennent le véritable pouvoir au royaume de la musique.

« Je suis un peu comme la compagnie General Motor qui change légèrement le style de ses voitures chaque année, m'explique avec sa verve habituelle Koko Taylor, de chez elle, à Chicago. Pourquoi apporte-t-elle ses modifications ? Pour vendre des voitures, point. C'est la même chose quand on fait un CD. Je fais toujours du blues traditionnel, c'est pourquoi on trouve des tounes comme « Mother Nature » ou « 63 Year Old Mama » sur mon disque. »

« Mais je dois également inclure des chansons qui ont du rythme, des chansons qui vont faire danser les gens. Je pourrais faire un album uniquement de blues traditionnel. Et j'en vendrais sans doute. Mais pas assez, pas suffisamment pour obtenir la visibilité dont le blues a besoin. C'est pour cela que je fais aussi des reprises de tounes comme « Hound Dog » ou « Bad Case of Loving You » (popularisée par Robert Palmer en 1979). Ce sont des chansons que j'aime, mais qui ont en plus un peu quelque chose de différent qui plaît à tous, jeunes et vieux, Blancs et Noirs, hommes et femmes. Je n'en vendrai pas des millions d'exemplaires, mais je suis dans la course, bébé (rires). »

Qu'on se rassure, Koko ne vend pas son âme en agissant ainsi. Sa reprise de « Hound Dog », dédiée à Big Mama Thornton et Elvis Presley, est une relecture incroyablement personnelle de ce hit des années 50. « En effet, les arrangements sont complètement différents, et puis j'ai ajouté quelques lignes pour que cette toune devienne tout à fait mienne. »

Bien qu'elle ait signé le texte de « 63 Year Old Mama », Koko Taylor est âgé de tout juste 59 ans. Alors pourquoi une telle chanson (qui lui a d'ailleurs valu des critiques du genre : ouais, c'est chouette de s'assumer ainsi, bravo Koko, de toute façon, tu ne les fais pas tes 63 ans...) : « Pour rire. J'ai toujours soutenu qu'il ne pourra jamais y avoir de femme président parce que nous ne parvenons jamais à être assez vieilles pour cela (rires). De toute façon, pourquoi être présidente quand on est la reine... du blues ? Quand les gens me donnent ce titre, je me sens spéciale, unique, et cela me dit que je fais quelque chose de bien. Pour recevoir, il faut que tu donnes. Moi, je me donne toute entière quand je chante. Je reçois donc ce titre avec fierté. » Comme elle est ravie que le 3 mars ait été déclaré « Journée de Koko Taylor » par le maire de la ville de Chicago !

Samedi, Sa Majesté Taylor interprétera des chansons tirées de ses cinq albums, bien sûr. Chantera-t-elle « Wang Dang Doodle », son méga-succès de 1965, dont c'est le 30e anniversaire cet année, en quelque sorte : « (silence) 30 ans ? Seigneur, je n'ai pas le choix, je vais devoir la chanter ! Sans rire, je ne suis pas fatiguée de la faire, après tout c'est la première de mes chansons qui a vraiment remporté une fortune. Si je pouvais en avoir une deuxième, maintenant... », conclut en riant la pragmatique Reine du Blues, qui donne encore et toujours plus de 200 spectacles par année. Porter une couronne n'a jamais été reposant.

Koko Taylor en spectacle au Berri Blues, samedi, 22 h.



Koko Taylor chante la peine d'amour et la solitude depuis 30 ans.



De l'art, pas de la porno

Presse Canadienne
TORONTO

■ Un juge a tranché en faveur du mérite artistique quand il a décidé que les tableaux et esquisses du peintre torontois Eli Langer n'étaient pas de la pornographie infantile.

Le juge David McCombs de la division générale de la Cour de l'Ontario a dit qu'il acceptait les opinions des experts en art qui avaient déclaré que les dessins avaient du « mérite artistique ».

La Couronne dispose de 30 jours pour en appeler de cette décision ou pour remettre les oeuvres d'art à M. Langer.

La police a saisi cinq tableaux et 35 esquisses faits par M. Langer, 26 ans, dans une galerie d'art de Toronto en décembre 1993. Dans les oeuvres de M. Langer, on peut voir des enfants en train de s'adonner à des actes sexuels, quelques-uns avec des adultes.

Un des tableaux montre une fillette en train de sourire pendant qu'elle défèque. Dans un autre, on voit une fille avec quelque chose qui coule de sa bouche debout au-dessus d'un vieil homme dont le corps est couvert d'un drap.

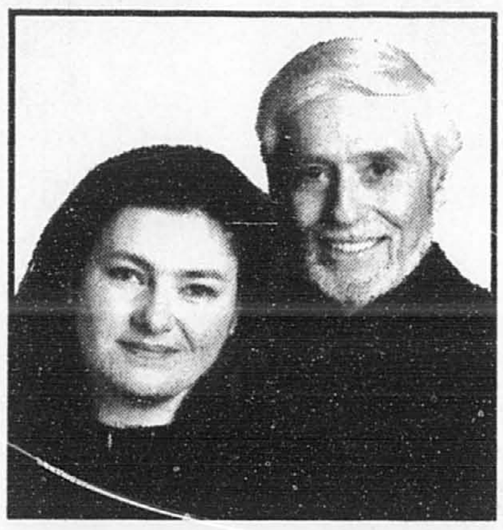
Théâtre de LaManufacture PRÉSENTE LA LICORNE
JEUX DE PATIENCE
DE ABLA FARHOUD. MISE EN SCÈNE DANIEL SIMARD. AVEC CATHERINE LACHANCE, HÉLÈNE MERCIER ET CHRISTIANE PROULX. DÉCOR, COSTUMES ET ACCESSOIRES MARC-ANTOINE CHOQUETTE, ÉCLAIRAGES ET RÉGIE BENOÎT FAUTEUX, MUSIQUE PIERRE MOREAU, BANDE SONORE HÉLÈNE GAGNON. AU THÉÂTRE LA LICORNE, 4559, AVE PAPINEAU, MONTRÉAL, DU 20 AVRIL AU 13 MAI, MARDI AU SAMEDI À 20H, DIMANCHE 15H. RÉSERVATIONS : 523-2246.
Hydro-Québec Le meilleur de nous-mêmes · Esso L'Impériale · Van Houtte · Banque Nationale · Jeudi 1/2 prix

DU 10 AVRIL AU 20 MAI 1995
POOR SUPER MAN
(VERSION FRANÇAISE)


PAR L'AUTEUR DE DES RESTES HUMAINS NON IDENTIFIÉS ET LA VÉRITABLE NATURE DE L'AMOUR
BRAD FRASER
TRADUCTION ROBERT VÉZINA
MISE EN SCÈNE FERNAND RAINVILLE
AVEC ROBERT BELLEFEUILLE EMMANUEL BILODEAU LOUISE BOMBARDIER MARIE-FRANCE LAMBERT CLAUDE POISSANT
ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET RÉGIE ALAIN ROY
DÉCOR DANIEL CASTONGUAY ÉCLAIRAGES STÉPHANE MONGEAU
COSTUMES MÉREDITH CARON TRAME SONORE CLAUDE LEMELIN
PASSE P'ART les jeudis 1/2 PRIX
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS
RÉSERVATIONS (514) 845-7277
RÉSEAU ADMISSION (514) 790-1245

Après le Théâtre du Soleil à Paris, la Tunisie, le Brésil, l'Australie, la France... de retour à Montréal
NCT
joie
spectacle de et avec
POL PELLETIER
Mise en scène : Gisèle Sallin et Pol Pelletier
Conseillère dramaturgique : Gisèle Sallin
Décor : Claude Goyette
Costumes : François Laplante
Lumières : Louise Lemieux
Conception sonore : Robbi Finkel
Chorégraphies : Paul Bertrand, Danielle Hotte et Pol Pelletier

Du 25 avril au 11 mai
HÂTEZ-VOUS !
Soirées encore disponibles : mardi 2 mai, 19h30 ; jeudi 4, vendredi 5 et samedi 6 mai, 20h
PRÉSENTÉ EN SCÈNE INTIME
PASSE P'ART les jeudis à 1/2 prix accès 22% de réduction les nouvelles
réservations : 253-8974
la Nouvelle Compagnie théâtrale, salle Denise-Pelletier, 4353, Sainte-Catherine Est, Montréal
Billets également en vente au Théâtre d'Aujourd'hui et à la Licorne

DUCEPPE
saison 1995 1996
Suzanne ou Les désarrois amoureux II
Une création de Pierre-Yves Lemieux
En vedette
Sylvie Gosselin
Anne-Claude Chénier
Antoine Durand
Benoit Girard
Hélène Mercier
Béatrice Picard

Les Trois Soeurs
De Anton Tchekhov

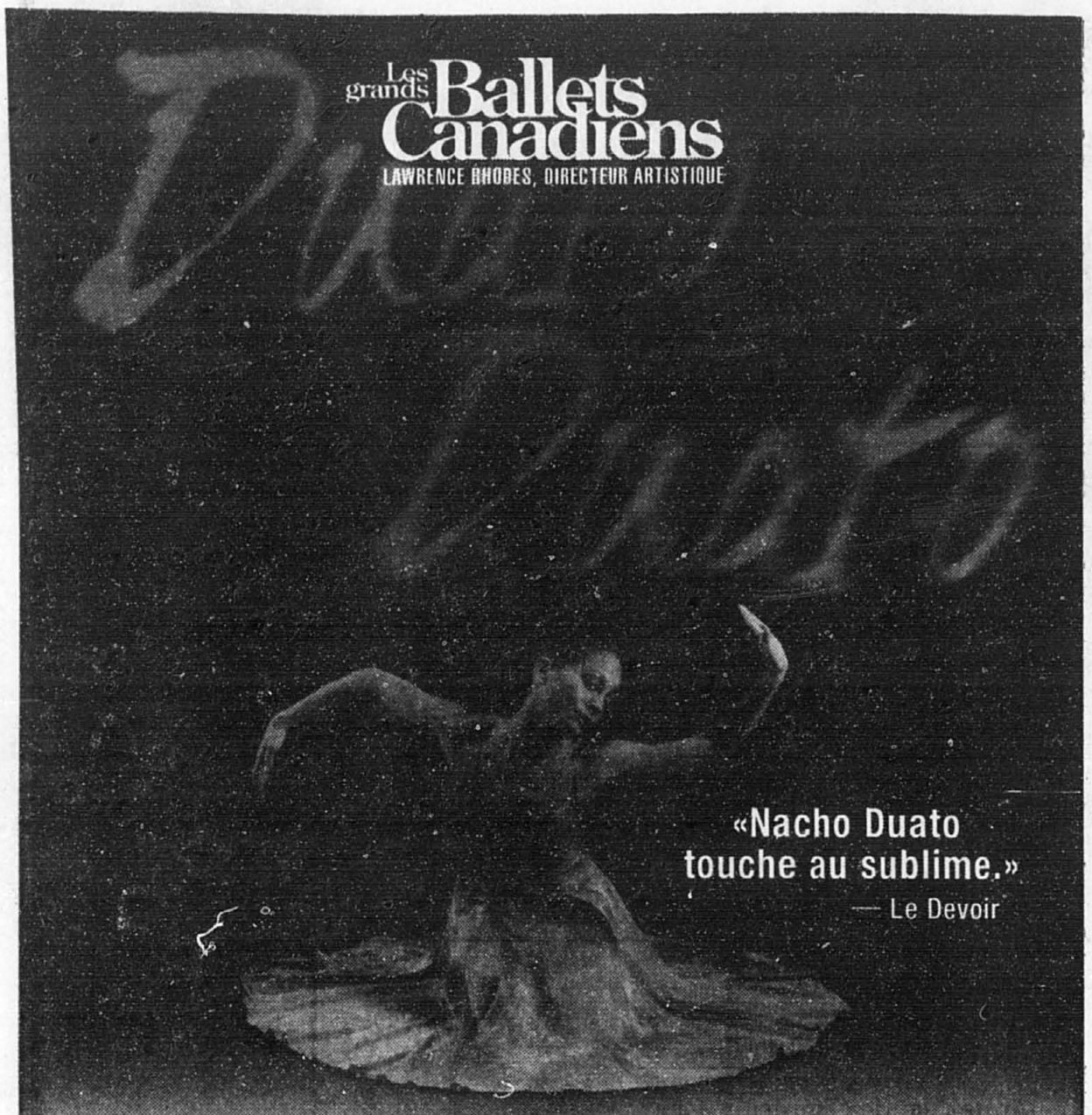
En vedette
Sophie Lorain
Julie Vincent
Denis Bernard
Michel Dumont
Robert Gravel
Maude Guérin
Marjolaine Hébert
Gilles Renaud
Alain Zouvi
Drôle de couple
De Neil Simon

En vedette
Luc Guérin
Marcel Leboeuf
Yvan Benoît
Jean-Pierre Chartrand
Jean Deschênes
Maude Guérin
Esther Lewis
Guy Mignault
Messe solennelle pour une pleine lune d'été
Une création de Michel Tremblay

En vedette
Marc Béland
Frédérique Collin
Michel Dumont
Muriel Dutil
Rita Lafontaine
Sylvie Léonard
Jean-Louis Millette
Gilles Renaud
Louise Turcot
Évangéline Deusse
De Antonine Maillet

En vedette
Viola Léger
Michel Daigle
Benoit Girard
Guy Provost
spécial AD LIB lundi 22 h à T.V.A.
Abonnez-vous! 842-8194
La Presse · CKAC 730 · Desjardins · Air Canada · Vacances Air Canada

Les grands Ballets Canadiens
LAWRENCE RHODES, DIRECTEUR ARTISTIQUE



«Nacho Duato touche au sublime.»
— Le Devoir

Jardi Tancat
Chorégraphie: Nacho Duato
Musique: Maria del Mar Bonet

Duende
Chorégraphie: Nacho Duato
Musique: Claude Debussy

Du 4 au 6 mai 1995 à 20 h
Matinée le 6 mai à 14 h

There, below
Chorégraphie: James Kudelka
Musique: Ralph Vaughan Williams

Quatuor à cordes
Chorégraphie: Mark Godden
Musique: Maurice Ravel

Place des Arts - Salle Wilfrid-Pelletier Avec l'Orchestre des Grands Ballets Canadiens sous la direction de Jacques Lacombe
PASSE P'ART RABAIS 15% MATINÉE SEULEMENT QUANTITÉ LIMITÉE
Billets à partir de 15$ taxes et redevance incluses Place des Arts 842-2112
Réseau Admission 790-1245 ou 1 800 361-4595 Info-Arts Bell 790-ARTS
acces MONTRÉAL
BANQUE NATIONALE · CARON BÉLANGER ERNST & YOUNG · Société de bienfaisance Canadien Pacifique
Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts

Les Ballets jazz de Montréal



Une présentation Les Arts du Maurier Ltée
11, 12, 13 mai 1995 Billets 17 $, 21 $, 25 $, 29 $
Theatre Maisonneuve Place des Arts

LE BALLET PRELJOCAJ
« Une reussite ! Superbe ! » — Le Monde



Pour la première fois à Montréal !
À ne pas manquer !
Parade — Musique SATIE
Le Spectre de la Rose — Musique WEBER
Noces — Musique STRAVINSKY
Hommage aux

BALLETS RUSSES
Chorégraphies : Angelin PRELJOCAJ
LES 24 et 25 AVRIL 20h
UNE COPRODUCTION DU CENTRE NATIONAL DES ARTS
RÉSERVATIONS : 987-6919 OU ADMISSION : 790-1245
Salle Pierre-Mercure Centre Pierre Péladeau 300, boulevard de Maisonneuve Est
Berri-UQAM

Année record pour l'industrie du disque en 94

Agence France-Presse

LONDRES

■ 1994 a été une année record pour l'industrie de la musique enregistrée dont les ventes mondiales de disques et cassettes ont totalisé 35,5 milliards de dollars, une hausse de 16,5 pour cent sur 1993, tirée par la forte progression des disques compacts.

Les ventes de ceux-ci ont bondi de 25 pour cent en valeur pour atteindre 1,74 milliard d'unités, tandis que les disques en vinyle voyaient leur vente diminuer de 53,1 pour cent à 40 millions d'exemplaires, selon des chiffres publiés hier à Londres par la Fédération internationale de l'Industrie Phonographique (IFPI).

Avec 400 millions de disques vendus, le chiffre d'affaires des « singles » (un ou deux titres) a chuté de 3,6 pour cent tandis que 1,38 milliard de cassettes ont été vendues, une hausse en valeur de 2,6 pour cent, note l'IFPI, qui attribue ces scores à la reprise économique mondiale.

La fédération, qui collecte les données dans 64 pays — y compris cette année des estimations pour la Russie — relève que les cinq premiers marché que sont les États-Unis, le Japon, l'Allemagne, la Grande-Bretagne et la France, représentent 70 pour cent des ventes mondiales, soit 24,9 milliards de dollars.

Avec des ventes de 11,8 milliards de dollars (plus 20,4 pour cent sur 1993), les États-Unis concentrent à eux seuls 33,3 pour cent du marché, devant le Japon (16 pour cent du marché avec des ventes en hausse de 1,1 pour cent à 5,9 milliards).

En troisième position, l'Allemagne a vu ses ventes progresser de 3,2 pour cent à 2,8 milliards, devant la Grande-Bretagne (2,36 milliards, plus 17,4 %), la France (1,9 milliard, plus 0,9 %), le Canada (975 millions, plus 14,2 %), le Brésil (782 millions, plus 79 %), le Mexique (673 millions, plus 17,5 %), les Pays-Bas (629 millions, moins 1,8 %) et l'Australie (598 millions, plus 3,5 %).

Bon dernier des 64 pays étudiés, le Nicaragua voit ses ventes totaliser 0,2 million de dollars. Consolation, c'est aussi le pays dont le chiffre d'affaires progresse le plus, à 189,5 pour cent.

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT

GRATUIT — LE LAIT présente

LES CAUSERIES OSM
Mardi 25 et mercredi 26 avril à 18h45 Hall central de la Place des Arts
Invité: Richard Roberts • Animateur: Pierre Lapalme

LES GRANDS CONCERTS
HERMANN MICHAEL, chef
Mardi 25 et mercredi 26 avril, 20h

Hermann Michael de retour à Montréal avec Mahler après son succès avec Bruckner l'an dernier

MAHLER: *Symphonie no 9*

Commanditaire le 26: Desjardins



Hermann Michael

BILLETS: 9,75$ 19,25$ 27,00$ 30,00$ 37,50$ (taxes et redevance PdA en sus)

LES CONCERTS AIR CANADA
JACQUES LACOMBE, chef
GINO QUILICO, baryton
Mardi 2 et mercredi 3 mai, 19h30

ROSSINI: *Guillaume Tell, ouverture*
MOZART: *«Hai già vinta la causa... Vedrò mentr'io sospiro» de Le Nozze di Figaro*
PUCCINI: *Manon Lescaut, intermezzo*
VERDI: *«Eri tu» d'Un Ballo in maschera*
PONCHIELLI: *La Gioconda, danse des heures*
VERDI: *I Vespri siciliani, ouverture*
VERDI: *«Di Provenza» de La Traviata*
VERDI: *Aïda, marche triomphale et ballet*
LEONCAVALLO: *I Pagliacci, intermezzo*
GIORDANO: *«Nemico della patria» d'Andrea Chénier*



Gino Quilico

Soirée d'opéra italien

Cocommanditaire: Succession J.A. DeSève
BILLETS: 9,75$ 20,00$ 27,00$ (taxes et redevance PdA en sus)

GRATUIT — LE LAIT présente

LES CAUSERIES OSM
Lundi 8 et mardi 9 mai à 18h45 Hall central de la Place des Arts
Invité: José Evangelista • Animateur: Georges Nicholson

CONCERT COMMÉMORANT LE 50e ANNIVERSAIRE DE LA FIN DE LA DEUXIÈME GUERRE MONDIALE EN EUROPE
en collaboration avec LE CANADA SE SOUVIENT CANADA REMEMBERS

LES CONCERTS GALA
CHARLES DUTOIT, chef
HENRIETTE SCHELLENBERG, soprano
JANIS TAYLOR, mezzo-soprano
GREGORY CROSS, ténor
KEVIN McMILLAN, baryton
JOHN CHEEK, baryton-basse
CHŒURS DE L'OSM, IWAN EDWARDS, chef des chœurs
Lundi 8 et mardi 9 mai, 20h

MARTINU: *Messe militaire*
MESSIAEN: *Chant des déportés*
SCHOENBERG: *Un Survivant de Varsovie*
MARTIN: *In terra pax*



Charles Dutoit

Commanditaires: PRATT & WHITNEY CANADA · CN
BILLETS: 9,75$ 19,25$ 27,00$ 30,00$ 37,50$ (taxes et redevance PdA en sus)

Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts
Billets en vente à l'OSM / 842-9951, à la PdA / 842-2112 et au Réseau Admission / 790-1245.

MENOTTI
THE CONSUL

L'OPÉRA DE MONTRÉAL
BERNARD UZAN • DIRECTEUR GÉNÉRAL ET ARTISTIQUE

À l'affiche sur Broadway pendant plus de 8 mois lors de sa création
Gagnant du PULITZER PRIZE et du NEW YORK DRAMA CRITICS' CIRCLE AWARD



ROULEAU • PAQUIN

Un opéra-choc aux profondes résonances actuelles

Un homme et une femme mènent une lutte acharnée pour la liberté.

Échapperont-ils à la tyrannie de la police d'État et à la rigidité de la bureaucratie ?

26, 29 avril et 1, 4, 6 mai 1995
PREMIÈRE À L'ODM • NOUVELLE PRODUCTION
(en anglais avec surtitres français)

Magda Sorel JOANNE KOLOMYJEC John Sorel VICTOR LEDBETTER
La Secrétaire KATHLEEN HEGIERSKI La Mère JOYCE CASTLE
chef SEMYON VEKSHTEIN metteur en scène BERNARD UZAN

Théâtre Maisonneuve Place des Arts

PASSE P'ART Achetez 3 billets et obtenez-en un 4e gratuit

Billets en vente à L'Opéra de Montréal : 985-2258, Place des Arts : 842-2112 et Admission : 790-1245

CBC Stereo 93.5 · Succession J.A. DeSève · La Presse

CONSERVEZ CETTE PAGE

la presse

présente

Symphonia 1995

Une réalisation du ***Comité des bénévoles de l'OSM***

CJAD 800 AM

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT

CKAC 730

27 et 28 avril de 9h à 21h au Complexe Desjardins

Une invitation à rencontrer l'OSM et à contribuer à son financement

ACHETEZ des certificats-cadeaux pour des restaurants
et des billets pour des activités sportives, artistiques ou de loisirs.

Concert de l'OSM à midi le 28 avril

GRATUIT

- **Mini-concerts et rencontres avec les musiciens**
- **Exposition de photos d'archives**
- **Projections de vidéos de l'OSM**
- **Boutique de T-shirts et autres produits OSM**

Comment commander:
Numéro de la prime (100A) Prix de la prime (25$) Nbre de primes disponibles (2) = Restaurant Bocca

LES SYSTÈMES COMPTABLES FORTUNE 1000

RESTAURANTS:

100A	25$	(2)	**Restaurant Bocca**
100B	40$	(1)	**Restaurant Bocca**
101	75$	(1)	**Restaurant Le Bouchon Inc.**
102	25$	(20)	**Restaurant Le Surcouf**
103	25$	(3)	**Restaurant Le Caveau**
104	25$	(3)	**La Moulerie Bistro**
105	40$	(3)	**Holiday Inn**
106	50$	(3)	**Le Daguet**
107	20$	(3)	**Rôtisserie Au Poulet Nouveau**
108	40$	(5)	**Au Vieux Kitzbuhel**
109	50$	(3)	**Le Paris Inc.**
110	100$	(1)	**Hostellerie Les Trois Tilleuls**
111	30$	(1)	**Restaurant Alexandre**
112	75$	(2)	**Moishe's**
113	25$	(5)	**Franni Pâtisserie Café**
114	50$	(3)	**Le Piémontais**
115	35$	(2)	**Le Pavillon Nanpic**
116	10$	(5)	**Claude Postel**
117	100$	(2)	**Restaurant Bonaparte**
118	25$	(1)	**Peking Garden**
119	30$	(2)	**Il Était une Fois**
120	125$	(2)	**Restaurant Les Halles**
121	25$	(3)	**Restaurant L'Accroche-Coeur**
122	50$	(1)	**Restaurant La Marée**
123	25$	(3)	**Ristorante Il Segreto**
124	50$	(2)	**Laloux**
125	5$	(20)	**Le Commensal**
126	25$	(3)	**La Petite Ardoise**
127A	20$	(2)	**Restaurant Costa del Sol**
127B	10$	(1)	**Restaurant Costa del Sol**
128	50$	(1)	**Restaurant Julien**
129	50$	(2)	**Restaurant Hélène de Champlain**
130	30$	(2)	**Restaurant Chez Bernard**
131	50$	(2)	**Restaurant La Sila**
132	10$	(3)	**Restaurant Napoléon**
133	50$	(3)	**Le Mas des Oliviers**
134	70$	(1)	**La Sauvagine**
135	20$	(4)	**Restaurant La Vanoise**
136	30$	(5)	**Bon Blé Riz**
137	50$	(2)	**Au Petit Extra**
138	50$	(2)	**Le Mitoyen**
139	40$	(2)	**Restaurant Alep**
140	10$	(3)	**Calories**
141	20$	(5)	**Côte St-Luc BBQ**
142	30$	(2)	**Restaurant Mère Milia**
143	30$	(1)	**Restaurant Quai Sera**
144	50$	(3)	**Gibby's**
145	40$	(1)	**Le Vieux St-Gabriel**
146	20$	(4)	**Le Continental**
147	20$	(4)	**Restaurant Pierre de Rigaud**
148	50$	(1)	**Café Mozart**
149	20$	(3)	**Bistro Si On Mangeait**
150	50$	(2)	**Les Primeurs**
151	50$	(1)	**Le Chrysanthème**
152	60$	(1)	**L'Orchidée**
153	40$	(2)	**La Bodega**
154	75$	(4)	**Le Muscadin**
155	70$	(1)	**Le Witloof**
156	25$	(1)	**Beauty's Restaurant**
157	20$	(3)	**Le Wok de Széchuan**
158	50$	(2)	**Le Taj Restaurant**
159	30$	(2)	**Café Santropol**
160	50$	(2)	**Le Gourmand**
161	20$	(2)	**Le Tramway**
162	40$	(3)	**L'Altro**
163	25$	(3)	**Da Pizzataro**
164	50$	(3)	**Le Latini**
165	30$	(2)	**La Spaghettata**
166	25$	(4)	**Restaurant Chez Madame Kim**
167	35$	(2)	**Da Piazetta**
168	30$	(3)	**Le Vaudeville**
169	25$	(3)	**L'Invité**
170	40$	(3)	**Le Bernardin**
171	100$	(3)	**Milos Restaurant**
172	225$	(40)	**Bistro à Champlain** *Le vendredi 29 septembre 1995, repas gastronomique et dégustation de vins, en compagnie de Charles Dutoit et de quelques musiciens de l'OSM.*
173	100$	(1)	**Le Lutetia**

SPORTS ET LOISIRS:

200	80$	(1)	**2 Billets de Hockey - Groupe Optimum** 29.04.95 (Canadien/Buffalo)
201	110$	(3)	**2 Billets de Hockey - Pouliot Mercure** 29.04.95 (Canadien/Buffalo)
202	80$	(1)	**Golf Vallée de Ste-Adèle - Passe pour 2**
203	50$	(1)	**Complexe Sportif Longueuil - Leçon de tennis**
204	110$	(1)	**2 Billets de Hockey - Seagram** 29.04.95 (Canadien/Buffalo)
205	150$	(1)	**2 billets loge - Tennis Internationaux Marion Merrell Dow**
206	500$	(1)	**Hockey - Loge pour 7 personnes - bar ouvert La Presse** - 03-05-95 (Canadien/Boston)
207	110$	(1)	**2 Billets de Hockey - Lavery de Billy** 03-05-95 (Canadien/Boston)
208	110$	(2)	**2 Billets de Hockey - CIBC** 29.04.95 (Canadien/Buffalo)
209	55$	(2)	**2 Billets de Baseball - CIBC**
210A	80$	(1)	**2 Billets Hockey - Lévesque Beaubien Geoffrion** 29.04.95 (Canadien/Buffalo)
210B	80$	(1)	**2 Billets Hockey - Lévesque Beaubien Geoffrion** 03.05.95 (Canadien/Boston)
210C	110$	(1)	**2 Billets Hockey - Lévesque Beaubien Geoffrion** 29.04.95 (Canadien/Buffalo)
210D	110$	(1)	**2 Billets Hockey - Lévesque Beaubien Geoffrion** 03.05.95 (Canadien/Boston)
211	105$	(1)	**4 Billets de baseball - Martineau Walker**
212	30$	(10)	**Le Chanteclerc - Passe de ski 1 jour 95/96**
213	110$	(1)	**2 Billets de Hockey** - 29.04.95 (Canadien/Buffalo) **Laliberté Lanctôt Coopers Lybrand**
214	250$	(1)	**Imasco - Billets de tennis pour 4 et diner (loge)**
215	110$	(1)	**2 Billets de hockey - Power Corporation** 03.05.95 (Canadien/Boston)
216	60$	(1)	**2 Billets de Hockey - Radio-Canada** 03.05.95 (Canadien/Boston)
217	120$	(1)	**Croisière pour 2 - Le Bateau Mouche**
218	150$	(1)	**Partie de golf avec Renée Gratton**
219	25$	(8)	**Visite de la tour de contrôle de Dorval le 24 mai 1995 à 19h30**
220	25$	(10)	**Visite du centre de contrôle aérien de Dorval le 25 mai 1995 à 19h30**
221	110$	(1)	**2 billets de Hockey - Nesbitt Burns** 29.04.95 (Canadien/Buffalo)
222	75$	(1)	**2 billets de Hockey - Scotia Mcleod** 29.04.95 (Canadien/Buffalo)
223	75$	(1)	**2 billets de Hockey - Scotia McLeod** 03.05.95 (Canadien/Boston)
224	140$	(2)	**2 billets Tennis Internationaux - Nesbitt Burns**
225	140$	(2)	**2 billets Tennis Internationaux - Scotia McLeod**
226	300$	(1)	**Chandail authentique autographié par Patrick Roy**
227	50$	(1)	**Bâton de hockey autographié Patrick Roy**
228	50$	(2)	**Bâton de hockey autographié Kirk Muller**
229	50$	(1)	**Bâton de hockey autographié Owen Nolan**
230	50$	(1)	**Bâton de hockey autographié Wendel Clark**

ART ET CULTURE:

300	60$	(2)	**2 Billets - Festival International de Jazz** 12.08.95
301	510$	(1)	**Place des Arts - Loge 6 places- Don Giovanni** 10.06.95
302	125$	(1)	**Blouson denim brodé - Cirque du Soleil**
303	70$	(1)	**Discographie complète - Cirque du Soleil**
304	55$	(1)	**Montre de poche - Cirque du Soleil**
305	80$	(2)	**2 Billets de spectacle - Donald K. Donald** Échéance 31.12.95
306	60$	(2)	**2 Billets de théâtre - Théâtre du Rideau Vert** 13.05.95
307	20$	(3)	**2 Billets pour l'exposition - Imax** Échéance 16.09.95
308	100$	(1)	**Vadrouille avec F. Grimaldi - Radio-Canada** 15.06.95
309	150$	(1)	**La Corde Sensible - Radio-Canada** *Présenter vos choix musicaux dans le cadre de cette émission.* Échéance 30.06.95
310	100$	(1)	**Sans détour - Radio-Canada** *Assister à l'enregistrement de l'émission et rencontre avec Simon Durivage.* 31.05.95
311	100$	(1)	**Faites vos gammes - Radio-Canada** *Assister à l'enregistrement de l'émission et rencontre avec Angèle Dubeau.* Échéance 31.10.95
312	50$	(2)	**Visite du Musée de la Civilisation - Québec** Échéance 31.12.95
313	140$	(1)	**2 Billets - Cosi Fan Tutte Grand Théâtre de Québec** - 28.10.95
314	25$	(4)	**2 Billets - Images du Futur**
315	85$	(1)	**Coffret «Québec» incluant 2 livres «Québec Plein la Vue» et «Québec Passions d'Hiver»**
316	25$	(5)	**Thé en compagnie de Louise Marleau**
317	25$	(5)	**Thé en compagnie de Antonine Maillet**
318	25$	(5)	**Thé en compagnie de Sophie Lorain**
319	25$	(5)	**Thé en compagnie de Al Dubois**
320	25$	(5)	**Thé en compagnie de Judy Richards**
321	25$	(5)	**Thé en compagnie de Sylvie Drapeau**
322	25$	(5)	**Thé en compagnie de Edith Butler**
323	25$	(5)	**Thé en compagnie de Suzanne Desautels** *Ces thés sont gracieusement offerts par les hôtels Reine Elizabeth, Delta, Bonaventure et le Club Mont Stephen.*
324	16$	(5)	**Laissez-passer pour 2 personnes Famous Players (cinéma Loews)**

CHANGER D'AIR:

400	200$	(1)	**Fin de semaine pour 2 (2 nuits et petits-déjeuners) Le Manoir Le Moyne**
401	1500$	(1)	**Suite John Lennon (1 nuit) - Le Reine Elizabeth**
402	1000$	(1)	**Journée à la Baie James - Hydro Québec**

UN PEU DE TOUT:

500	25$	(3)	**Certificat-cadeau - Duc de Lorraine**
501	10$	(25)	**Coupons d'essence - Ultramar**
502	50$	(1)	**Visite au centre d'insémination St-Hyacinthe (4 pers.)**
503	300$	(1)	**Mariage - Paroisse Notre-Dame**
504	160$	(5)	**Massage - Services Thérapeutiques MTS Inc.**
505	20$	(20)	**Rouleau papier aluminium - Alcan Aluminium**
506	45$	(2)	**Caisse de sirop d'érable - Avenor Inc.**
507	60$	(1)	**1 visite guidée - Soc. des Amis du Biodôme**
508	80$	(2)	**Plume fontaine - Banque Nationale**

UN TIRAGE EXCEPTIONNEL

BILLETS: 2$

N.B. Les prix doivent être acceptés tels quels. Ils ne sont ni transférables ni échangeables en espèces et doivent être réclamés avant le 31 mai 1995. 12 000 billets numérotés de 0001 à 12000

1er PRIX

2 billets à destination de Los Angeles

gracieuseté de AIR CANADA et VACANCES AIR CANADA

et une ***croisière le long de la Riviera mexicaine*** (7 nuits)

gracieuseté de Royal Caribbean

Le tout d'une valeur de

6 800 $

2e PRIX

Chaîne stéréo BeoSound 2000

gracieuseté de **Bang&Olufsen**

en collaboration avec audio centre

Valeur de 2 000 $

3e PRIX

Une montre de la collection

Parsifal **de Raymond Weil**

(modèle tout en acier - pour elle ou lui au choix)

gracieuseté de RAYMOND WEIL GENEVE

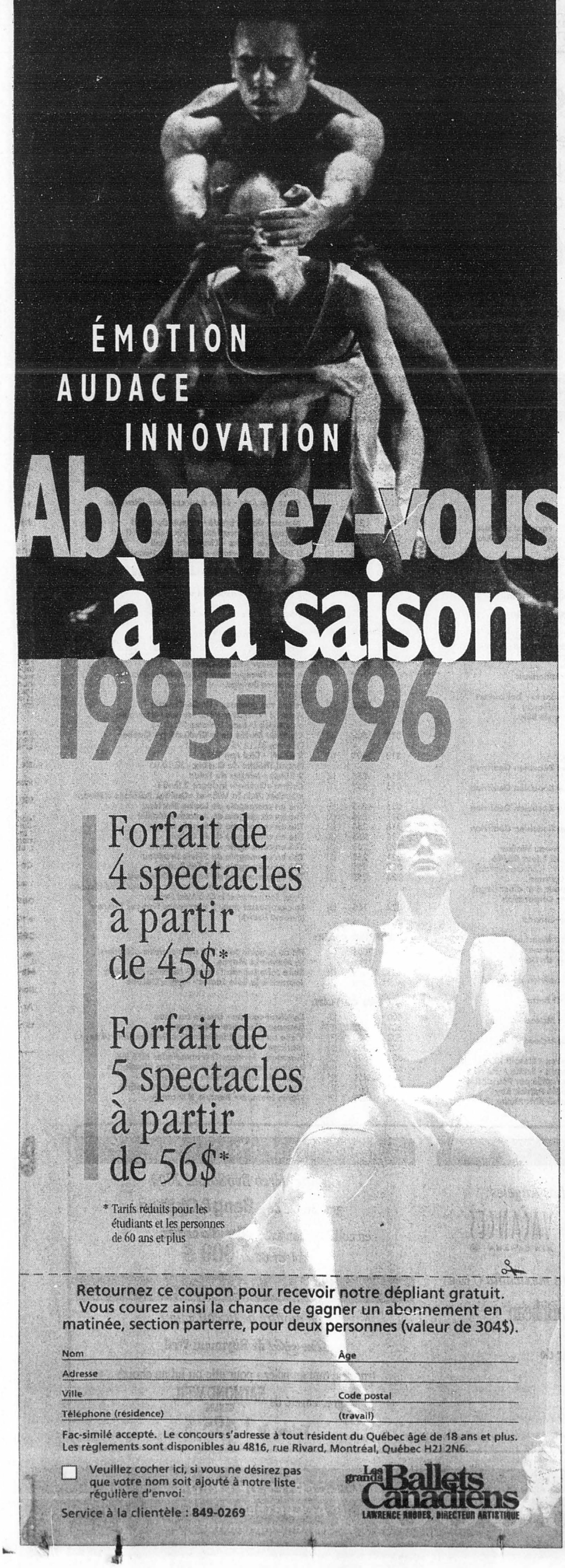
Valeur de 1 495 $

Achetez sur place ou commandez par téléphone:

842-3666

CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES
(Achat minimum 10$)

Les grands Ballets Canadiens
LAWRENCE RHODES, DIRECTEUR ARTISTIQUE



ÉMOTION
AUDACE
INNOVATION

Abonnez-vous à la saison 1995-1996

Forfait de 4 spectacles à partir de 45$*

Forfait de 5 spectacles à partir de 56$*

* Tarifs réduits pour les étudiants et les personnes de 60 ans et plus

Retournez ce coupon pour recevoir notre dépliant gratuit. Vous courez ainsi la chance de gagner un abonnement en matinée, section parterre, pour deux personnes (valeur de 304$).

Nom Âge
Adresse
Ville Code postal
Téléphone (résidence) (travail)

Fac-similé accepté. Le concours s'adresse à tout résident du Québec âgé de 18 ans et plus. Les règlements sont disponibles au 4816, rue Rivard, Montréal, Québec H2J 2N6.

☐ Veuillez cocher ici, si vous ne désirez pas que votre nom soit ajouté à notre liste régulière d'envoi.

Service à la clientèle : 849-0269

Les grands Ballets Canadiens
LAWRENCE RHODES, DIRECTEUR ARTISTIQUE

Louis Lortie et Chopin, dix ans plus tard

CLAUDE GINGRAS

■ Pour Louis Lortie, il s'agit d'un anniversaire et d'une avant-première.

L'anniversaire, c'est le dixième de cet inoubliable récital radiodiffusé en direct de la salle Claude-Champagne au cours duquel il s'était lancé dans l'intégrale des 27 Études de Chopin, oeuvres extrêmement difficiles que Rubinstein lui-même jugeait au-dessus de ses moyens techniques.

C'était le vendredi 22 février 1985. La salle était archi-comble, Lortie avait joué comme un maître et la foule l'avait — c'était mon titre — « acclamé comme un héros national ». Quelques mois après, le pianiste enregistrait les Études en Angleterre, chez Chandos.

Dix ans plus tard, soit demain soir, 20 h, et à la veille de ses 36 ans, qu'il aura le 27 avril, Lortie retourne à la salle Claude-Champagne et reprend l'intégrale des Études, c'est-à-dire les deux cahiers de douze Études chacun (op. 10 et op. 25) et les *Trois Nouvelles Études* publiées sans numéro d'opus.

Cette fois, il ajoute un second récital Chopin au même endroit, le dimanche 14 mai, et il fait précéder chaque récital d'une exécution à Québec deux jours plus tôt, donc hier soir et le 12 mai.

Les deux récitals servent en même temps d'avant-première à l'intégrale des oeuvres pour piano et orchestre du compositeur polonais qu'il donnera cet été avec Dutoit et l'OSM dans le cadre du « Mozart Plus » de la basilique Notre-Dame.

DOMINGO, SURHOMME

■ Le 18 juin dernier, en première page de notre cahier Arts / Spectacles, nous avions proclamé Placido Domingo « Surhomme de l'opéra », avec photo-montage à l'appui, à l'occasion de son concert au Forum, le surnom étant justifié par les multiples activités du ténor : interprète des répertoires français et allemand autant qu'italien, chef d'orchestre, directeur de maison d'opéra, organisateur de concours de chant...

Le « Surhomme » *rides again.* Aujourd'hui même, au Metropolitan Opera de New York, Domingo est deux fois en vedette. Cet après-midi, il est sur scène pour chanter le rôle-titre de *Parsifal*, de Wagner (cinq heures de spectacle, radiodiffusé en direct à compter de midi), et ce soir, il est dans la fosse pour diriger *Madama Butterfly*, de Puccini, avec Diana Soviero dans le rôle principal.

Concernant les entractes montréalais du « Met », et dont Radio-Canada ne nous avait pas informés : l'historienne Renée Maheu y évoquera le souvenir de la célèbre basse George London à l'occasion du dixième anniversaire de la mort du chanteur natif de Montréal.

ROSTROPOVITCH : UN RÊVE

■ On s'en souvient, c'est un peu plus de 24 heures avant le concert que l'Orchestre de chambre McGill nous avait fait savoir, ainsi qu'au pauvre public qui avait payé jusqu'à 125 $ le billet, que Mstislav Rostropovitch ne venait pas.

D'autres n'ont visiblement pas été informés de l'annulation. Le journal corporatif *International Musician,* par exemple, dont le numéro d'avril apprend à ses lecteurs que le célèbre violoncelliste joua Haydn et Tchaïkovsky le 15 mars, qu'il signa le Livre d'or de la Ville de Montréal après le concert, qu'il donna, le matin même, une master-class aux élèves du Conservatoire et que « naturally, the auditorium was filled to capacity ».

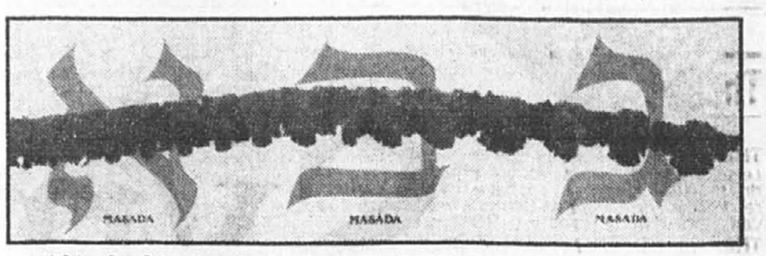
Naturally, l'auteur a simplement pris le communiqué et imaginé le reste.

ORCHESTRE DE CHAMBRE McGILL
Chef d'orchestre: ALEXANDER BROTT
CANADIAN BRASS



Concertos pour cuivres de Vivaldi et Villa-Lobos
Groupe pour cuivres seul
Schoenberg: "Nuit transfigurée"
Brott: "Ritual"
LUNDI SOIR 8 MAI, 20 H
Billets: 18 $ - 25 $ - Étudiants 15 $
En vente à la Place des Arts 842-2112
Admission 790-1245
Théâtre Maisonneuve Place des Arts 842-2112

Ultra Sons



Côte à côte, les trois disques de Masada. Remarquable.

Juif, jazz et brillant

Chef de file de la *nouvelle culture radicale juive*, un mouvement d'artistes ayant émergé à la suite d'une remontée tangible de l'antisémitisme aux USA (notamment chez les Black Muslims), le saxophoniste et compositeur John Zorn mène les destinées du quatuor Masada, dont le label japonais DIW vient de lancer simultanément trois disques : *Alef, Beit, Gimel.*

Remarquable trilogie.

Au collage brillant et non moins survolté des genres musicaux, typique de son approche compositionnelle (on le sait maître à ce titre), John Zorn a, cette fois, préféré l'intégration de son héritage juif à la culture jazz dont il est également issu. Le patrimoine musical sémite, d'Europe de l'Est comme du Moyen-Orient, se voit ainsi plongé dans l'improvisation et le groove. Et quel plongeon ! Triple vrille avec quadruple périlleux. Et une note parfaite.

Outre Zorn au sax alto (notre homme joue mieux que jamais), le batteur Joey Baron (fidèle compagnon de Bill Frisell), le trompettiste Dave Douglas et le batteur Greg Cohen rappellent un tant soit peu l'instrumentation et le langage du quatuor d'Ornette Coleman, époque *The Shape Of Jazz To Come* (Don Cherry, Charlie Haden, Billy Higgins). Si aucun des membres de Masada ne se distingue parmi les canons à longue portée du jazz international, leur virtuosité, leur cohésion et la richesse de leur imaginaire ne font pas de doute.

Les références swing-bop, free, klezmer et moyen-orientales sont ainsi la manisfestation d'un hybridisme hors du commun. Cette polyphonie spontanée, ce sens paroxystique de l'impro collective, ce tricot serré du sax et de la trompette, ce travail d'équipe, tout ça me semble remarquable.

Si le nouvel ensemble de John Zorn ne s'adresse pas aux plus orthodoxes jazzophiles, il demeure son véhicule le plus mélodieux, voire le plus accessible. La suite ? Sur scène au Festival international de musique actuelle de Victoriaville, le samedi 20 mai.

Alain Brunet

ALEF, BEIT et GIMEL, John Zorn et Masada, trois disques sur étiquette DIW (importation Japonaise).



Subtile Cesaria

■ Si vous étudiez la pochette de *Cesaria*, cinquième album de la Cap-Verdienne Cesaria Evora, vous remarquerez peut-être le roi africain qui trône à l'arrière-plan : c'est un tableau, et ses traits sont ceux du... joueur de basketball américain Michael Jordan ! L'anecdote vaut notamment parce qu'elle est un peu à l'image de Dame Cesaria : son pays, Cap-Vert, toujours en filigrane dans sa voix et sa musique, est situé au large de l'Afrique occidentale, et le succès de Cesaria Evora depuis trois ans, à la suite de la sortie de *Miss Perfumado*, lui ouvre même les portes des États-Unis.

Mais au-delà du phénomène de mode et de son caractère exotique, *Cesaria* est un album subtil, riche, qui installe une atmosphère un (tout petit) peu moins mélancolique et un (tout petit) peu plus jazzy que ses précédents disques. La traduction des 12 chansons permet par ailleurs d'en savourer le charme réel, amalgame délicieux d'ironie et de poésie. La nostalgie n'est plus ce qu'elle était...

Marie-Christine Blais

CESARIA, Cesaria Evora. Lusafrica/ BMG Québec.



Une voix acadienne

■ Marie-Jo Thério, Acadienne, n'habite plus le Nouveau-Brunswick depuis quelques années, mais s'en réclame de belle façon. En chiac, elle chante la magnifique *Moncton*, qui pourrait devenir l'hymne de bien des francophones hors-Québec. Une seule chanson est interprétée en argot acadien, cependant. Le reste manifeste l'écriture d'une auteure puissante en métaphores, dont le jeu des tableaux affectifs, l'alternance de simplicité et de complexité, la façon de vibrer ne ressemblent à personne.

Encadrée par Daniel Lavoie, cette auteure-compositrice-interprète signe un premier disque dont les tiraillements d'ordre et de désordre sont tout simplement charmants. J'aurais toutefois préféré que cette tension entre l'orthodoxie du langage chansonnier (trop « radio friendly »...) et la dimension échevelée du personnage soit davantage exacerbée. L'approche générale aurait pu être un peu plus baveuse, à l'image de cette « âme écorchée » — c'est Thério qui l'affirme. Cela dit, nous avons affaire à l'écriture d'une artiste authentique, sur le point d'atteindre sa vitesse de croisière.

Alain Brunet

COMME DE LA MUSIQUE, Marie-Jo Thério, Gestion Son Image.

Du trafic

■ Parmi les visages pâles faisant dans le jazz, Joe Lovano est certes devenu un des grands saxophonistes ténors de l'heure. Au printemps 94, l'âgé et non moins allumé Gunther Schuller lui faisait le plaisir d'arranger 13 pièces, dont certaines de son cru : *Prelude To A Kiss* (Ellington), *Peggy's Blue Skylight* (Mingus), *Crepuscule With Nellie* (Monk), *Kathline Gray* (Coleman), *Chelsea Bridge* (Strayhorn), *Lament For M.* (Schuller), *Topsy Turvy* (Lovano), etc.

Voici donc *Rush Hour*, arrangé pour grand et petit orchestre. Le septuagénaire Schuller sort ainsi d'une longue retraite de la scène pour mettre son grand talent au service de Lovano.

On ne change évidemment pas les bases d'un langage orchestral au crépuscule de sa vie active ; les sections de cordes et de vents combinées aux formations de base du jazz moderne rappellent une autre époque, dont certaines composantes (l'emploi des violons, par exemple) me rebutent carrément. Ce qui n'empêche pas les pointes de génie de Lovano et Schuller. Intéressant, somme toute, malgré quelques embouteillages observés dans ce *Rush Hour*...

Alain Brunet

RUSH HOUR, Joe Lovano, Blue Note.

Polaroid

■ Les groupes alternatifs de l'heure sont quasi tous réunis sur la bande sonore du film *Tank Girl*,inspiré on le sait de la Tank Girl rigolote et garçon manqué des « comic books » américains.

Si le film a reçu des critiques un peu mitigées, on ne peut en faire autant de sa trame musicale... à moins bien sûr que l'on ne possède déjà les albums de L7, Hole, Portishead ou Veruca Salt (est-il besoin de préciser que les groupes menés par des filles ont été privilégiés pour ce film à héroïne ?). Les repiquages et les inédites se partagent en effet « Tank Girl », dont la coordination a été assurée par Courtney Love, sulfureuse leader de Hole. Au nombre des inédites, mentionnons *Army of Me* de l'exquise Bjork, *Thief* par Belly, une version, euh, sympa de *Let's Do It* ar Joan Jett et Paul Westerberg et une chouette nouvelle mouture pour le succès de 1980 de Devo, *Girl U Want*. Le tout constitue un excellent polaroid de la musique alterno qui aura eu cours entre 1992 et 1995.

Marie-Christine Blais

TANK GIRL, 12 groupes/artistes. Warner.

À L'AFFICHE CETTE SEMAINE

Les horaires de cette page doivent parvenir avant mercredi au Service des arts et spectacles, LA PRESSE, *7 Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9*

Théâtre

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
Le Sea Horse, d'Edward J. Moore. Mise en scène d'André Brassard. Trad. de Michel Dumont et Marc Grégoire. Avec Francine Ruel et Gilles Renaud. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h 30 et 21 h. Jusqu'au 13 mai.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
La Fontaine ou la Comédie des animaux, d'Antonine Maillet. Mise en scène de Guillermo de Andrea. Avec Janine Sutto, Michel Dumont, Elisabeth Chouvalidzé, Maude Guérin, Jean-Pierre Chartrand, Léo Munger, Guy Jodoin, Roger Larue, Paul Cageiet, Véronique Watters et Harry Standjofski. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h, 21 h; dim., 15 h.

PLACE DES ARTS (Cinquième Salle)
Auj., 14 h, 20 h; dim., 20 h, *One Flew Over the Cuckoo's Nest*, de Dale Wasserman, d'après le roman de Ken Kesey. Mise en scène de Dean P. Fleming.

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100 e., Ave. des Pins)
Poor Super Man (version française), de Brad Fraser. Trad. de Robert Vézina. Mise en scène de Fernand Rainville. Avec Emmanuel Bilodeau, Marie-France Lambert, Claude Poissant.: 20 h. Jusqu'au 20 mai.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
Quand les Afriques s'affrontent, d'Eric-Henri Tandundu Bisikisi (lecture): 20 h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (Salle Jean-Claude Germain, 3900, St-Denis)
César et Drana, d'Isabelle Doré. Mise en scène d'Isabelle Villeneuve. Avec Julie Vincent. Du merc. au sam., 20 h; dim., 15 h. Jusqu'au 11 mai.

NCT (Salle Fred-Barry)
Pour l'amour de Marie Salat, de Régine Desforges. Mise en scène de Marie Lalonde. Avec Geneviève Martin et Diane Ouimet. Du merc. au sam., 20 h 30. Représentations supplémentaires les samedis à 16 h. Jusqu'au 6 mai.

THÉÂTRE LA LICORNE (4559, Papineau)
Jeux de patience, de Abla Farhoud. Mise en scène de Daniel Simard. Avec Catherine Lachance, Hélène Mercier et Christiane Proulx. Du mar. au sam., 20 h; dim., 15 h. Jusqu'au 13 mai.

USINE C (1345, Ave. Lalonde)
Auj., du lun. au sam., 20 h 30, *La Forêt*, de Gilles Maheu. Présentation de Carbone 14.

ESPACE GO (4890, St-Laurent)
Le Triomphe de l'amour, de Marivaux. Mise en scène de Claude Poissant. Avec Jean-François Casabonne, Marc Legault, Sylvie Léonard, Julie McClemens, Luc Picard, Dominique Quesnel et Stéphane Simard: 20 h. Jusqu'au 6 mai.

ESPACE LIBRE (1945, Fullum)
La Société de Chasse, de Thomas Bernhard. Texte français de Claude Porcell. Mise en scène d'Alain Solowy. Avec Sylvio Archambault, Isabelle L'Écuyer, Joël Marin, Gilles Pelletier, Denis Lavalou, Agnès Falquet, Luc Plion, Claude Michel Coallier et Tania Lafrance. Du merc. au sam., 20 h; dim., 16 h. Jusqu'au 13 mai.

ESPACE LA VEILLÉE (1371 e., Ontario)
Le Petit Cirque de Barbarie, de Claude Paiement. Avec Normand Carrière, Lysane Gendron, Pierre Mailloux, Sylvain Marcel, Charles Préfontaine et Luc Roy. Présentation de la Compagnie de Théâtre Harpagon: 20 h. Jusqu'au 29 avril.

THÉÂTRE DE LA BIBLIOTHÈQUE (1030, St-Hubert)
Auj., 20 h, *L'école des Bouffons*, de Michel de Ghelderode. Mise en scène de Stéphane Cheynis. Avec Phoebe Greenberg, Renald Laurin, Leni Parker, Patrice Savard, Stéphane Séguin et Françoise Simon.

LION D'OR (1676 e., Ontario)
Lun., 20 h 30, *C't'à ton tour, Laura Cadieux*, de Michel Tremblay. Avec Manon Gauthier.

ÉCOLE SECONDAIRE ANTOINE-DE-SAINT-EXUPÉRY (5150, boul. Robert)
Dem., 20 h, *Soudain l'été dernier*, de Tennesse Williams.

McGILL PLAYER'S THEATRE (3480, McTavish)
Auj., 20 h, *Keep tightly closed in a cool dry place*, de Megan Terry. Avec Allone Koffkimski, Terry Allard et Jonathan Stark.

THE DOME THEATRE (3990 o., Notre-Dame)
Merc., 20 h, *Finishing Touches*, de Jean Kerr. Mise en scène de Bertrand A. Henry.

MAISON THÉÂTRE (255 e., Ontario)
Jeu., 20 h, *Les Mercenaires*, de Pierre-Yves Bernard. Mise en scène de Luce Pelletier.

ÉCOLE SECONDAIRE DE MORTAGNE (955, boul. Montarville, Boucherville)
Auj., 20 h, *La visite ou Surtout sentez-vous pas obligés de venir*, de Michel-Marc Bouchard en collaboration avec Robert Bellefeuille.

Pour Enfants

THÉÂTRE BISCUIT (221 o., St-Paul)
Auj. et dem., 15 h, *L'Oiseau d'or*. Mise en scène de Vladimir Ageev. Avec Luc Charest, Alain Olivier Lapointe et Eric Pettigrew.

Danse

ESPACE TANGENTE (840 e., Cherrier)
Auj., de 13 h à 17 h, atelier et démonstration de Bharata Natyam, avec Geneviève Dussault, Niyogi-Nakra Mamata de Kala Bharati.

AGORA DE LA DANSE (840 e., Cherrier)
Auj., 20 h, *Au coeur la Nébuleuse*, de Sylvain Émard. - Merc., jeu. et ven., 20 h, *MaeslSTRÖM*, création interdisciplinaire (chorégraphie et infographie), de Marc Boucher. Avec Chantal Lamirande, Diane Leduc, Luciana Xavier Pinto et Marie-Marthe Tremblay.

Musique

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR
Auj., 14 h, Ensemble Clavivent. *Histoire de Babar* (Poulenc), *Pierre et le Loup* (Prokofiev). Dim., 15 h 30, Mirellie Lagacé et Geneviève Soly, clavecinistes. Tomkins, Carleton, LeRoux, Couperin, Provost. Lun. et mar., 9 h et 13 h 30, auditions *Jeunes Artistes*. Mer., 20 h, Justine Pelletier, Kimberley-Ann Bartczak et Jennifer Lee, pianistes. Bach, Clementi, Mozart, Kuhlau, Bartok. Jeu., 2 h, Henri Brassard, pianiste. Sonate K. 310 (Mozart), sonate no 2 (Prokofiev), Sonate D. 845 (Schubert).

CHRIST CHURCH CATHEDRAL
Auj., 17 h, Cathédral Chamber Players. Schumann, Mozart.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier)
Auj., 20 h, *Il Barbiere di Siviglia* (Rossini). Opéra de Montréal. Dernière. Mar. et mer., 20 h, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Hermann Michael. Symphonie no 9 (Mahler). Grands Concerts.

PLACE DES ARTS (Salle Maisonneuve)
Mer., 20 h, *The Consul* (Menotti). Première. Opéra de Montréal. Joanne Kolomyjec, soprano, Victor Ledbetter, baryton, Joyce Castle et Kathleen Hegierski, mezzo-sopranos. Décors: John Story. Costumes: Martha Mann. Mise en scène: Bernard Uzan. Orchestre Métropolitain. Dir. Semyon Vekshtein. Autres représentations: 29 avril, 1, 4 et 6 mai.

ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE
Auj., 20 h, Orchestre et Chorale de l'Université de Montréal. Dir. Jean-François Rivest. Noëlla Huet, mezzo-soprano. *Passion selon saint Matthieu* (Bach) (extraits), Symphonie no 4 (Brahms). Entrée libre.

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (Salle Claude-Champagne)
Dim., 20 h, Louis Lortie, pianiste. 27 études (Chopin). Mar., 20 h, Stage Band. Dir. Simon Stone. Mer., 20 h 30, Atelier de Musique baroque. Dir. Christine Moran et Réjean Poirier. Crost, Handel, Montéclair.

UNIVERSITÉ McGILL (concerts gratuits), Pollack Hall
Mer., 20 h, L'Intemporel (flûte et clavecin). Ven., 20 h, Martin Dubé, pianiste.

UNIVERSITÉ McGILL (concerts gratuits), Redpath Hall
Jeu., 20 h, Ensemble Allegra. Handel, Schumann, Dvorak.

PAVILLON DES ARTS (Sainte-Adèle)
Auj., 20 h, Michel Fournier, pianiste. Chopin, Liszt. Anim.: Louise Portal.

ÉGLISE DE LA NATIVITÉ (La Prairie)
Dim., 19 h 30, Hélène Drapeau, trompettiste, et Pierre Gadbois, organiste. Purcell, Bach, Buxtehude, Widor, Gigout.

OLD BRICK CHURCH (Brome-Ouest)
Auj., 20 h, et dim., 15 h, Cathedral Chamber Players et invités. *Pierrot Lunaire* (Schoenberg), Quatuor K. 493 (Mozart), *Kaiser-Walzer* (J. Strauss, arr. Schoenberg).

Variétés

PLACE DES ARTS (Studio-théâtre du Maurier)
Auj., 20 h, Danielle Oddera. Lun., 20 h, Lucie Lebel, Christian Rivard et Gilles St-Pierre.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier)
Jeu., 20 h, Lyle Lovett et son Quintette acoustique.

SALLE PIERRE-MERCURE (300 e., boul. de Maisonneuve)
Auj., jeu. et ven., 20 h, *Broadway-Montréal*. Avec Robert Marien, Stéphanie Martin, Brigitte Marchand et cinq autres comédiens.

SALLE DU GESÙ (1200, de Bleury)
Merc., 20 h, Ensemble Bernard Primeau.

THÉÂTRE ST-DENIS 1
Mar. et ven., 20 h, Michel Leeb.

THÉÂTRE ST-DENIS 11
De mar. à ven., 20 h, Marie-Lise Pilote.

THÉÂTRE LA LICORNE (4559, Papineau)
Dem. et lun., 20 h, *Deux amies, un piano*. Avec Hélène Major et Michelle Labonté.

THÉÂTRE DU FORUM
Jeu. et ven., 20 h, Claudine Mercier.

CAFÉ CAMPUS (57 e., Prince-Arthur)
Jeu., 20 h, Les Frères à Ch'val.

CLUB SODA (5240, Ave. du Parc)
Auj., 20 h, Jim Corcoran. Lun., 21 h, Ligue d'improvisation montréalaise. Mar., 20 h 30, Toad the Wet Sprocket.

BELMONT (4483, St-Laurent)
Merc., 21 h, LIMonade (ligue-école de la LIM).

L'ÉCUME DES JOURS (4123A, St-Denis)
Merc., dès 20 h, place aux poètes avec Claude Mayrand, Martin Robichaud, Danny Duquette, Julie Rainville et Geneviève Lambert.

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (1920, Baile)
Auj., de 14 h à 14 h 30, le Harvard Band.

SPECTRUM (318 o., Ste-Catherine)
Auj., 20 h 30, Terez Montcalm.

LES DEUX PIERROTS (104 e., St-Paul)
Auj., 20 h, groupe de Daniel Blouin et Éric Guilbert.

LE PIERROT (114 e., St-Paul)
Auj., 20 h, Gilbert Lauzon et Jules Lavoie.

LE BISTRO D'AUTREFOIS (1229, St-Hubert)
Auj., 21 h 30, soirée St-Germain-des-Prés.

LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis)
Auj., 22 h 30, Guy Cardinal et le Rubber Band; dem., 20 h 30, match d'improvisation avec la Ligue des cravates.

QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis)
Auj., Médias Négras; dem., *C't'une fois deux gars*; lun., Jacques Aubé chante Bob Dylan: 21 h 30.

L'AIR DU TEMPS (191 o., St-Paul)
Auj. et dem., Alain Caron, André Leroux, Paul Brochu et James Gelfand. Mar. et merc., 21 h 30, Life on Mars.

AU PORTÉ DISPARU (957 e., Mont-Royal)
Dem., 20 h, Duo Isabelle Wolfmann et Éric St-Laurent.

LA BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau)
Auj., dès 21 h, Mario Fredette et Alain Lamontagne.

BALATTOU (4372, St-Laurent)
Dem., 22 h, Georges Rodriguez. Mar.et merc., 22 h, les Nomades.

AU HASARD (803 e., Ontario)
Dem., dès 17 h 30, Wang Dang Doodle.

LES RETROUVAILLES (1709, St-Denis)
Auj., 21 h, Diesel Funk.

CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, Côte-Ste-Catherine)
À compter de merc., 20 h, *Jeanne*, de Vincent Tourdonnet et Peter Sipos.

LE P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Auj. et dem., 21 h 30, Marjolaine Lemieux.

CAFÉ THÉLÈME (311 e., Ontario)
Auj., 21 h 30, Don et son Ensemble de jazz.

MICRO-BAR (321, Place Jacques-Cartier)
Auj., 21 h, André Levasseur.

L'AUTRE BAR (278 o., Laurier)
Dem., 21 h 30, Trio Pierre Beluse.

BIDDLE'S (2060, Aylmer)
Auj., de 19 h à 22 h, Nelson Symonds et N. Guilbault; de 22 h à 2 h, Charlie Biddle; dem., de 19 h à minuit, Trio Bernard Primeau et Glenn Bradley.

LA PLAYA (4459, St-Laurent)
Auj., 22 h, Chevere Band.

LA CAVE DU ST-GABRIEL (420, St-Gabriel)
Dem., 14 h, chants et poésie avec Louise Brissette, Pierre Lacasse et Linda Roussin.

O'BLUES (7567, boul. Taschereau, Brossard)
Auj., dès 21 h, Wang Dang Doodle et Guy Bélanger.

POLYVALENTE DE ST-JÉRÔME
Auj., 20 h, Éric Lapointe.

L'OSMOSE (Verchères)
Auj., 22 h, Jean-Pierre.

Expositions

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN (185 o., Ste-Catherine)
Auj. et dem., de 11 h à 18 h, oeuvres de Michael Snow et Angela Grauerholz. Oeuvres de Jocelyne Allouchérie. Du mar. au dim., de 11 h à 18 h; merc., de 11 h à 21 h. Jusqu'au 4 juin.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL (1379 o., Sherbrooke)
Pavillon Jean-Noël Desmarais: collection permanente. - Pavillon Benaiah Gibb: auj. et dem., expositions *Acquisitions récentes: art canadien du vingtième siècle*, *Le goût de l'estampe: pièces choisies de la Société des collectionneurs d'estampes de Montréal*.

LA GALERIE D'ART (1390 o., Sherbrooke)
Oeuvres des artistes de la galerie. Du mar. au ven., de 11 h à 16 h; sam., dim., de 12 h à 16 h. Jusqu'au 30 avril.

MUSÉE MARC-AURÈLE FORTIN (118, St- Pierre)
Peintures de John F. Marok. Du mar. au dim., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 14 mai.

185 (e., Sherbrooke)
Oeuvres de Hélène M.C. Prat et Christian Laporte. Du merc. au dim., de 13 h à 21 h. Jusqu'au 29 avril.

ARTICULE (15 o., Mont-Royal, Suite 105)
Auj. et dem., de 12 h à 17 h, exposition *Damage Control: Le retour à la fabrique* installation de Joan Rzadkiewicz. Installations de Joanne Bristol et Cathy Sisler.

ATELIER CIRCULAIRE (40 e., Molière, 4ième étage)
Exposition *Terre Ether*, pointes sèches d'Isabelle Desjardins. Du lun. au sam., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 12 mai.

ATELIER DELL'ARTE (5505, St-Laurent, Suite 4211)
Oeuvres de Luc Boisclair, Steve Deschênes, Marc Langlois et Alexandra Malbranque. Du merc. au sam., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 7 mai.

LA CENTRALE - GALERIE POWERHOUSE (279 o., Sherbrooke)
Oeuvres d'Alexa Wright et Louise Wilson. Du merc. au dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 7 mai.

CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, Chemin de la Côte Ste-Catherine)
Dem., de 10 h à 16 h, oeuvres des étudiants.

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (1920, Baile)
Auj. et dem., de 11 h à 17 h, expositions *Richard Henriquez et le théâtre de la mémoire*, *Les photographies d'Édouard Baldus: paysages et monuments de France*.

CENTRE D'EXPOSITION CIRCA (372 o., Ste-Catherine, Suite 444)
Expositions *D'amour et de cul*, oeuvres de Pascale Archambault et *La Fille et son Chat-cheval*, oeuvres d'Alex Kempkens. Du merc. au sam., de 12 h à 17 h 30. Jusqu'au 29 avril.

CENTRE DES ARTS CONTEMPORAINS DU QUÉBEC (4247, St-Dominique)
Auj., de 11 h à 17 h, exposition *Entre le noir et le blanc*, oeuvres de Nicole Mongeon-Cardin.

CENTRE DE DESIGN (200 e., Sherbrooke)
Exposition des élèves finissants en design graphique. Du merc. au dim., de 12 h à 18 h. Jusqu'au 26 avril.

CHEZ GEORGES LAOUN (4012, St-Denis)
Peintures de Nycol Beaulieu. Jusqu'au 21 mai.

DIDACTART (4710, St-Ambroise, Suite 334)
Expositions *Hécate ou la part des ténèbres*, oeuvres de Suzanne Grisé, et *L'estime et l'oubli*, oeuvres de Julien Babin. Du mar. au ven., de 12 h à 18 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 7 mai.

ÉDIFICE BELGO (372 o., Ste-Catherine)
Festival interculturel de la peinture et de la sculpture. Du mar. au ven., de 10 h à 17 h; sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 28 avril.

ESPACE GALERIE (460 o., Ste-Catherine, 7ième étage)
Oeuvres des étudiants en photographie de l'Université Concordia. Du lun. au dim., de 12 h à 18 h. Jusqu'au 30 avril.

GALERIE ARTS TECHNOLOGIQUES (813 e., Ontario)
Exposition *L'estampe technologique*. Du mar. au dim., de 14 h à 18 h. Jusqu'au 6 mai.

GALERIE SIMON BLAIS (4521, Clark)
Oeuvres sur papier de Jean McEwen. Du mar. au sam., de 9 h 30 à 17 h 30. Jusqu'au 6 mai.

GALERIE CHRISTIANE CHASSAY (372 o., Ste-Catherine, Suite 418)
Oeuvres de Brigitte Radecki et Maria Hlady. Du merc. au sam., de 12 h à 18 h. Jusqu'au 29 avril.

GALERIE CLARK (1591, Clark, 2e étage)
Oeuvres de Nicolas Baier et Stéphanie Béliveau. Du jeu. au dim., de 12 h à 18 h. Jusqu'au 7 mai.

GALERIE BERTRAND H. DALVY (1628 B o., Sherbrooke)
Exposition *Objets secrets, Objets sacrés* (masques et sculptures anciennes d'Afrique de l'Ouest). Du mar. au sam., de 11 h à 18 h.

GALERIE D'ARTS CONTEMPORAINS (2122, Crescent)
Oeuvres de Marcelle Ferron. Du lun. au sam., de 10 h à 18 h. Jusqu'au 18 mai.

GALERIE D'ART D'OUTREMONT (216, Ave. Querbes)
Exposition *Androïde*, oeuvres de Claire Venne. Du mar. au ven., de 13 h à 18 h; sam., dim., de 13 h à 16 h. Jusqu'au 6 mai.

GALERIE DAZIBAO (279 o., Sherbrooke, Suite 311C)
Oeuvres de Mireille Laguë. Du merc. au ven., de 12 h à 18 h; sam., dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 30 avril.

GALERIE DE BELLEFEUILLE (1367, Ave. Greene)
Oeuvres de Helen Lucas. Du lun. au sam., de 10 h à 18 h; dim., de 12 h 30 à 17 h 30.

GALERIE D'ART DE BOUGAINVILLE (4511, St-Denis)
Oeuvres de Danielle Lanteigne, Georges Karahoc, Robert Savignac et Roger Cantin. Lun., mar., de 11 h 30 à 15 h 30; merc., sam., dim., de 11 h 30 à 17 h; jeu., ven., de 11 h 30 à 19 h 30.

GALERIE DE LA VILLE (12001, de Salaberry)
Dem., de 13 h à 16 h, exposition *Reflets de rêves*, oeuvres de Colleen Ayoup, Karl Philip Duarte, Elizabeth Knox, Stephanie Kretzschmer et Sheryl Ann Medicoff.

GALERIE DES MÉTIERS D'ART (384 o., St-Paul)
Oeuvres de Michel Dupont. Du mar. au ven., de 10 h à 18 h. Jusqu'au 23 juin.

GAIERIE ERIC DEVLIN (460 o., Ste-Catherine)
Oeuvres de Pierre Blanchette. Du merc. au ven., de 12 h à 18 h; sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 6 mai.

GALERIE ENTRE CADRE (4897, St-Laurent)
Oeuvres de Dominique Engel et François Lemay. Lun., mar., merc., de 10 h à 18 h; jeu., ven., de 10 h à 20 h; sam., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 28 avril.

GALERIE ESPACE VERRE (1200, Mill)
Exposition *La Pâte de verre au Québec*, oeuvres de Gilles Désaulniers, Susan Edgerley, Rose Grégoire, Ronald Labelle, Jean-Paul Martel, France Page, Carole Pilon, Astri Reusch et Donald Robertson. Du lun. au ven., de 9 h à 17 h. Jusqu'au 5 mai.

GALERIE GRAFF (963 e., Rachel)
Oeuvres de Michel Lagacé. Du merc. au ven., de 11 h à 18 h; sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 20 mai.

GALERIE GUILLEMEAU (1000 o., de la Gauchetière)
Exposition *Regard sur l'Asie*, oeuvres de David Sorensen. Du lun. au dim., de 9 h à 21 h. Jusqu'au 31 mai.

GALERIE DUNCAN HODGSON (Musée Redpath de l'Université McGill)
Exposition *Neuf grenouilles et un crapaud*. Jusqu'au 30 août.

GALERIE KASTEL (1368, Ave. Greene)
Oeuvres de Norbert Jakemaker. Du sam. au ven., de 10 h à 17 h 30; dim., de 12 h 30 à 17 h 30.

GALERIE ELENA LEE VERRE D'ART (1428 o., Sherbrooke)
Oeuvres de Daniel Crichton. Du mar. au ven., de 11 h à 18 h; sam., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 25 avril.

GALERIE LEONARD & BINA ELLEN (1400 o., de Maisonneuve)
Oeuvres de Yves Gaucher. Du lun. au ven., de 11 h à 19 h; sam., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 6 mai.

GALERIE LIPPEL (2157, Mackay)
Exposition de boucliers d'Afrique de l'Est et armes rituelles des Fang et des Kuba. Jeu., ven., sam., de 13 h à 17 h.

GALERIE MCLURE (350, Ave. Victoria)
À compter de lun., exposition annuelle des étudiant(e)s-jeunesse. Du lun. au ven., de 10 h à 18 h; sam., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 6 mai.

GALERIE OBORO (4001, Berri)
Auj., de midi à 17 h, installations de Kevin Kelly.

GALERIE OPTICA (3981, St-Laurent, Suite 501)
Auj., de 12 h à 17 h, oeuvres de Robert Saucier et Josée Bernard.

GALERIE PINK (1456 o., Notre-Dame)
Auj. et dem., de 13 h à 17 h, céramique et verre en mosaïque d'Alan Willsie, mixed media sur métal de Dot McSherry et collages de photographies et métal de Joe Donohue.

GALERIE PORT-MAURICE (8420, boul. Lacordaire)
Exposition *Au fond de mon coeur j'ai découvert...*, sculptures de Liz Davidson. Jusqu'au 30 avril.

GALERIE PORTRAITS INTERNATIONAL (130, McGill)
Peintures et sculptures de Chihab. Jusqu'au 20 mai.

GALERIE RELAIS DES ÉPOQUES (234 o., St-Paul)
À compter de dem., oeuvres de Evelyn Klein.

GALERIE ROCHEFORT (350 o., St-Paul)
Oeuvres de Trevor Gould. Jusqu'au 6 mai.

GALERIE SHAYNE (5471, Ave. Royalmount)
Peintures de Mimi Matte, Kathy Ammon et Miriam Freitag. Jusqu'au 30 avril.

GALERIE SKOL (279 o., Sherbrooke)
Dessins de Jacki Danylchuk, Francine Lalonde, Anne Ashton, Renée Lavallée, François LeTourneux et Hélène Lord. Du merc. au ven., de 12 h à 18 h; sam., dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 14 mai.

GALERIE STORNAWAY (1407, St-Alexandre)
Oeuvres de Francine Leduc et Ismaïla Manga. Du mar. au sam., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 6 mai.

GALERIE TROIS POINTS (372 o., Ste-Catherine, suite 520)
Oeuvres de Marcel Saint-Pierre. Du merc. au ven., de 12 h à 18 h; sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 29 avril.

GALERIE JEAN-PIERRE VALENTIN (1434 o., Sherbrooke)
Oeuvres de Rita Briansky. Jusqu'au 12 mai.

GALERIE VERMEILLE (4464 o., Ste-Catherine)
Peintures de John Vandenengel.

GALERIE VOX (4060, St-Laurent)
Exposition *Sacred Markings*, photographies de Linda Covit. Jusqu'au 21 mai.

GALERIE WADDINGTON & GORCE (2155, Mackay)
Oeuvres de Belzile, Jauran, Jérôme et Toupin. Jusqu'au 29 avril.

GUILDE CANADIENNE DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC (2025, Peel)
Oeuvres de la collection permanente d'art indien. Jusqu'au 26 avril.

GUILDE GRAPHIQUE (9 o., St-Paul)
Oeuvres sur papier de Kittie Bruneau et Lyne Bastien. Du mar. au sam., de 10 h à 18 h; dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 31 avril.

JARDIN BOTANIQUE (Pavillon japonais)
Peintures de Lynn Matsuoka. Jusqu'au 27 avril.

L'OREILLE RECOUSUE (4835 e., Ste-Catherine)
Oeuvres de Rachel Marion. Jeu., ven., de 12 h à 20 h; sam., dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 7 mai.

MAISON D'ART FRA ANGELICO (1320, Wolfe)
Auj., exposition *14 femmes se rencontrent sur le chemin de la croix*. - À compter de lun., exposition *Le bestiaire humain*, oeuvres de Jeanne-Mance Poirier.

NOUVEAUX ATELIERS D'ARTS VISUELS (70, Molière, Suite 400)
Auj. et dem., de 11 h à 17 h, peintures et céramiques de Robert Dionne.

OBSERVATOIRE (372 o., Ste-Catherine, Suite 426)
Auj., de 11 h 30 à 17 h 30, exposition *Portraits*, dessins de Sophie Jodoin.

SALLES DU GESÙ (1200, de Bleury)
Auj., de 12 h à 18 h, peintures de Christine Palmieri et gravures de Marcel Lapointe.

S. Space enSEMBLE (4928 o., Sherbrooke, 2ième étage)
Exposition *Images du Nouveau-Mexique*, oeuvres d'Ann Bald-Bloom. Du merc. au dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 7 mai.

Hors-Montréal

AXE NÉO-7 (205, Montcalm, Hull)
Auj. et dem., de 12 h à 17 h, photographies de Francine Desmeules et exposition *Vous pouvez vous mouiller*, oeuvres de François Dufresne.

LE BALCON D'ART (650, Notre-Dame, St-Lambert)
Oeuvres de Marc Siméon et Normand Hudon. Jusqu'au 3 mai.

CENTRE CULTUREL MGR. POISSANT (566, boul. Marie-Victorin, Boucherville)
Peintures de Carole Dufresne. Jusqu'au 30 avril.

CENTRE D'EXPOSITION DES GOUVERNEURS (90, Chemin des Patriotes, Sorel)
À compter de dem., exposition *Corps et eaux*, sculpturs de Francesca Penserini. Du merc. au ven., de 10 h à 17 h; sam., dim., de 13 h à 17 h.

CENTRE D'ART OZIAS LEDUC (1090, Chemin de la Montagne, Mont St-Hilaire)
Peintures de J.-P. Riopelle, J. McEwen, C. Le Sauteur, F. Toupin, P.-V. Beaulieu, S. Cosgrove, H. Masson, A. Pellan, P.E.Borduas, P. Surrey, F.A. Vermer, J. Dallaire, J. Hammond, M.A. Suzor Côté, M.A. Fortin, M. Ferron, O. Leduc, R. Duguay, L. Bellefleur et C. Krieghoff. Du merc. au dim., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 5 mai.

COSMODÔME (2150, Autoroute des Laurentides, Laval)
Spectacle multimédia *La route des étoiles*. Du mar. au dim., de 10 h à 18 h.

EXPRESSION - CENTRE D'EXPOSITION DE ST-HYACINTHE (495, St-Simon)
À compter de dem., oeuvres de Guy Pellerin. Du mar. au ven., de 10 h à 17 h; sam., dim., de 13 h à 17 h.

LE FAUBOURG DES ARTS (754, Chemin de la Montagne, Mont St-Hilaire)
Oeuvres de Richard Viau, Jean-Pierre Neveu, Gaston Pierre Julien, Jean-Louis Toutain et Jean-Guy Sarrazin. Du mar. au sam., de 10 h à 17 h 30; dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 30 avril.

GALERIE ACTION (190, Laurier, St-Jean-sur-Richelieu)
Exposition *Nuits d'adultes*, sculptures et photographies de Charles Bergeron. Jusqu'au 12 mai.

GALERIE ARTS SUTTON (7, Academy, Sutton)
Photographies. Du jeu. au dim., de 13 h à 17 h; sam., de 10 h à midi et de 13 h à 17 h. Jusqu'au 30 avril.

GALERIE PIERRE BERNARD (141, Champlain, Hull)
Oeuvres d'Andrée Vézina. Jusqu'à lundi.

GALERIE D'ART DU CENTRE SOCIOCULTUREL DE BROSSARD (7905, San Francisco)
Dem., de 13 h à 17 h, peintures de Michèle Théberge Zaharia et sculptures de Jacqueline Thiaudière.

GALERIE CARMELLE DORION (186, boul. Ste-Rose, Laval)
Peintures de P. Berthelet, F.H. Burke, L. Chsens, R. Charron, D. Hubert, G. Jetté, T. Langelier, L. Laporta, C. Dorion, P.G. Sabourin, M. Tarabulsy, M. Vachon et sculptures de D.M. Foucault et C. Charbonneau.

GALERIE DU CENTRE (250, St-Laurent, St-Lambert)
Exposition *L'Aventure de l'éphémère*, oeuvres de Kay Aubanel. Mar., merc., ven., de 12 h à 17 h; jeu., de 12 h à 21 h; dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 7 mai.

GALERIE JULES HARVEY (2095, Chemin Ste-Foy, Ste-Foy)
À compter de dem., peintures de Raymonde Duchesne.

GALERIE HORACE (74, Albert, Sherbrooke)
Peintures de Michel Veitkamp et oeuvres de Graham Cantieni. Du mar. au ven., de 12 h à 17 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 30 avril.

GALERIE HORIZON (Boul du Centre civique, sortie 181, autoroute 30, Tracy)
Exposition *Xylon*. Du lun. au ven., de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h; sam., de 14 h à 17 h. Jusqu'au 26 avril.

GALERIE MARGUERITE (2745 sud, Ruisseau St-Georges, St-Jacques de Montcalm)
Oeuvres de Karola Nowak et Sylvain Forest. Du jeu. au sam., de 13 h à 20 h.

GALERIE MONTCALM (25, Laurier, Hull)
Oeuvres d'Anna Luczak-Romaszewska et Antoni Romaszewski. Du mar. au ven., de 10 h à 17 h; jeu., de 10 h à 20 h; sam., dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 7 mai.

GALERIE VERTICALE (1871, boul. Industriel, Laval)
Auj. et dem., de 12 h à 18 h, expositions *Inaccessible culture*, oeuvres d'Isabelle Lelarge, et *Sexe au paradis* oeuvres de Martial Lefebvre.

HAUT 3e IMPÉRIAL (164, Cowie, GranBY)
Auj., de 11 h à 16 h, exposition *L'enfance à rebours*, oeuvres de Pierre Tardif et Hélène Plourde.

LA GALERIE (75, St-Antoine, Trois-Rivières)
Auj. et dem., de 14 h à 17 h, exposition *En pleinte terre*, techniques mixtes de Taleen Hacikyan.

L'EMBUSCADE (1571, Place Badeaux, Trois-Rivières)
Oeuvres de Marie-Josée Roy. Tous les jours dès midi. Jusqu'au 2 mai.

MAISON DE LA CULTURE DE GATINEAU (855, boul. de la Gappe)
À compter de dem., peintures de Marie-France Nitski et sculptures de François Bourdeau. Du mar. au ven., de 13 h à 20 h; sam., dim., de 12 h à 16 h.

MAISON DES ARTS DE LAVAL (Salle Alfred-Pellan, 1395 o., boul. de la Concorde, Laval)
Expositions *Une signature*, aquarelles de Maurice Domingue, et *Paraventure*, projet de création des tissérand de Laval. Du mar. au sam., de 14 h à 20 h; dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 14 mai.

MAISON DES ARTS DE PIEDMONT (Piedmont)
Oeuvres de P.V.Beaulieu.

MAISON ANTOINE-LACOMBE (895, Visitation, St-Charles-Borromée)
Auj. et dem., de 13 h à 17 h, pastels et gouaches de Yolande Paquin.

MAISON LOUIS-H.LAFONTAINE (314, Marie-Victorin, Boucherville)
Photographies. Jeu. et ven., de 13 h à 15 h et de 19 h à 21 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 21 mai.

MANOIR ROUVILLE-CAMPBELL (125 sud, Chemin des Patriotes, Mont St-Hilaire)
Peintures de Fernando Soucy. Jusqu'au 7 mai.

MUSÉE ALARY DE MONT-ROLLAND (2ième étage de l'Hôtel de Ville)
Sculptures d'Alary et photographies de Guy Contant. Sam., dim., de 14 h à 16 h.

MUSÉE PIERRE-BOUCHER (858, Laviolette, Trois-Rivières)
Peintures et gravures de Miyuki Tanobe, peintures et dessins de Marcel Dargis. Jusqu'au 11 mai.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS (100, Laurier, Hull)
Expositions *Dames du temps jadis - Sept figurines paléolithiques de la collection Louis Alexandre Jullien*, *Liens à la terre - Traditions vestimentaires de trois cultures autochtones*, *Vestiges des Mayas*, *Le coeur du ciel*, *Une fête de chefs - Le potlatch kwakiutl est toujours vivant*, *Isumavut - L'expression artistique de neuf femmes de Cape Dorset*, *Vivre au Canada à l'époque de Champlain*, *Souvenirs du Canada*, *Un brin de fantaisie - Art populaire germano-can

EN SPECTACLE



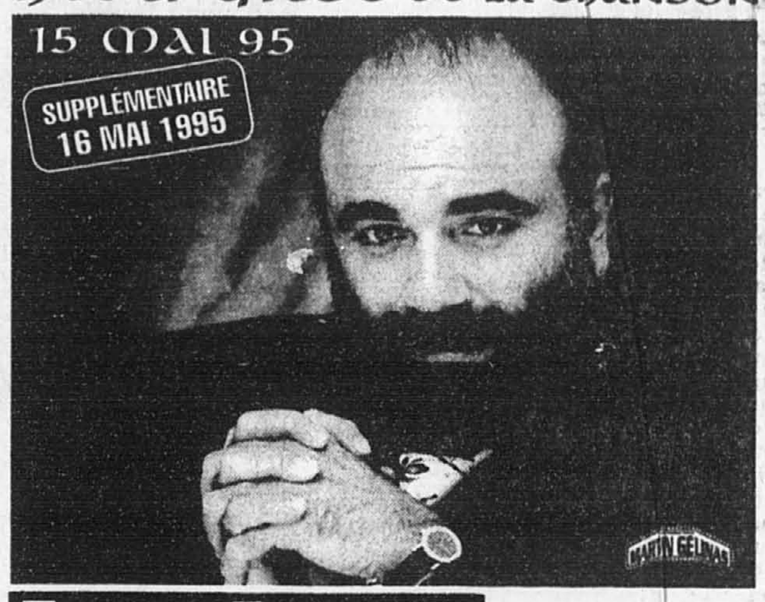
LOULOU
HUGHES
6 MUSICIENS★2 CHORISTES
AU CLUB SODA
5240, avenue du Parc
MERCREDI, 17 MAI 20h30
Billets en vente 15$ taxes incluses au Club Soda 270-7848
et à tous les comptoirs Admission 790-1245

Carmen Campagne
J'ai tant dansé
L'IDOLE DES ENFANTS
30 AVRIL 1995, 13h
SUPPLÉMENTAIRE À 16h



CKGL 105.7 fm
Billets: 12,50$ (+ taxes et service)
Groupes (8 et plus): 9,50$ (+ taxes et service)
FOLLE AVOINE
Théâtre St-Denis 1 Bell Centre Bell
1594 rue St-Denis
Renseignements: 849-4211
Achats téléphoniques: 790-1111
Théâtre St-Denis 12h à 21h (+ frais de service)

Pour la fête des mères offrez
Nemis Roussos
Nieu Grec de la chanson
15 MAI 95
SUPPLÉMENTAIRE 16 MAI 1995



Théâtre St-Denis 1 Bell Centre Bell
1594 rue St-Denis
Renseignements: 849-4211
Réservations
790-1111
1 800 848-1594
Le Lundi
TIL'DEN
Ciel 98.5 Radio Nouvelle Vague FM
HOTEL INTER-CONTINENTAL MONTRÉAL

MICHEL
LEEB
25-28-29
AVRIL 95
20h00



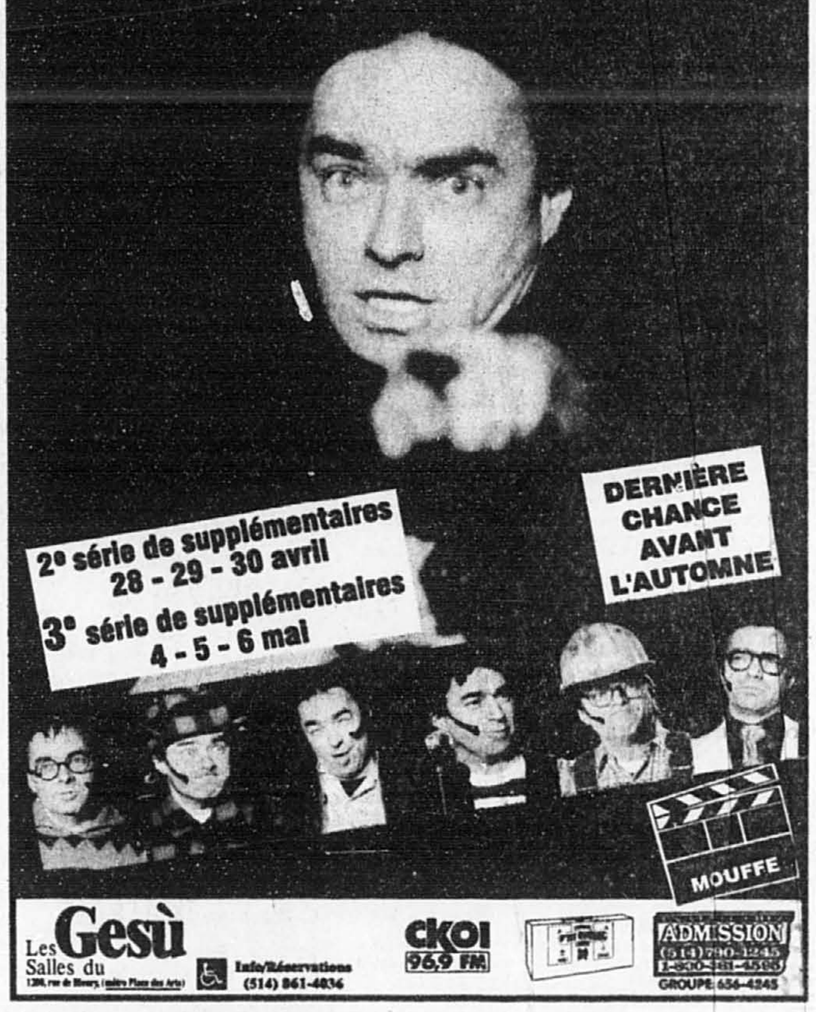
APRÈS 3 MOIS AU CASINO DE PARIS
ENFIN À MONTRÉAL !
SUPPLÉMENTAIRE 30 AVRIL
en vente aujourd'hui
présenté par
RAINBOW CONCERTS et FMX SPECTACLES
en accord avec
Théâtre St-Denis 1 Bell Centre Bell
1594 rue St-Denis
Renseignements: 849-4211
Achats téléphoniques: 790-1111
Théâtre St-Denis 12h à 21h (+ frais de service)

GENESIS 1973
UN CONCERT ANNIVERSAIRE
REVIVEZ LA MAGIE DE LA TOURNÉE
"SELLING ENGLAND BY THE POUND"
INTERPRÉTÉE PAR
THE MUSICAL BOX



SUPPLÉMENTAIRE 1ER MAI
11 ET 12 ième REPRÉSENTATIONS AU SPECTRUM
SPECTRUM DE MONTRÉAL
LES 29 ET 30 AVRIL 1995 / 20H30
MAGASIN DE MUSIQUE steve's
SPECTRUM
BILLETS EN VENTE AU SPECTRUM, SUR LE RÉSEAU ADMISSION ET AU 790-1245 AVEC FRAIS
Budweiser

François Léveillée
La critique est unanime:
Le Spectacle
à ne pas manquer!



DERNIÈRE CHANCE AVANT L'AUTOMNE
2e série de supplémentaires
28 - 29 - 30 avril
3e série de supplémentaires
4 - 5 - 6 mai
MOUFFE
Les Salles du Gesù
Info/Réservations (514) 861-4036
CKOI 96,9 FM
ADMISSION (514) 790-1245
GROUPE 656-4345

L'UNIQUE
DIANA SOVIERO



LA TRAVIATA
ADRIANA LECOUVREUR
MADAMA BUTTERFLY
CAVALLERIA RUSTICANA
TOSCA
SUOR ANGELICA
LA BOHÈME

LE DIMANCHE 7 MAI 1995
18 H 30

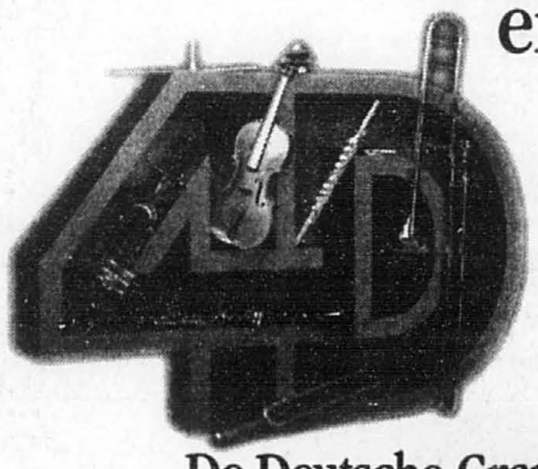
LA GRANDE TRAGÉDIENNE LYRIQUE
DANS UN
SPECTACLE-GALA
MIS EN SCÈNE PAR BERNARD UZAN
L'ORCHESTRE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL
DIRIGÉ PAR JOSEPH RESCIGNO

CE SPECTACLE EST PRÉSENTÉ À L'OCCASION DU
3E GALA BÉNÉFICE DE LA GUILDE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL

UNE SEULE REPRÉSENTATION
PRIX DES BILLETS SPECTACLE : 66,50$ ET 39,50$

cit World Travel Group
PE
La Presse
Seagram Canada
Provencher & partenaires COMMUNICATION • DESIGN
Canadien
Paloma Picasso PARFUMS
Les Arts du Maurier Ltée
Voyages Viau Marlin PLACE MONTRÉAL TRUST
Théâtre Maisonneuve Place des Arts
Billets en vente à la PdA / 842 2112
et Réseau Admission / 514 790 1245
Redevance et frais de service

Découvrez les
enregistrements 4D



La technique 4D permet grâce à une technologie de pointe de rendre l'événement sonore avec le plus de naturel possible et de faire ainsi oublier à l'auditeur la présence de la technique.

De Deutsche Grammophon



BARTÓK: DIVERTMENTO
DANCE SUITE
Chicago Symphony Orchestra • Pierre Boulez



BRAHMS • SYMPHONIE NO.3
Wiener Philharmoniker • James Levine



RACHMANINOV • SYMPHONY NO.2
Russian National Orchestra • Mikhail Pletnev



DEBUSSY • LA MER • NOCTURNES
The Cleveland Orchestra • Pierre Boulez



PROKOFIEV • PIANO CONCERTOS NOS.1&3
Yevgeny Kissin - Berliner Philharmoniker • Claudio Abbado



STRAUSS: VIER LITZTE LIEDER • FOUR LAST SONGS
WAGNER: WESENDONCK-LIEDER
Cheryl Studer - Staatskapelle Dresden • Giuseppe Sinopoli

16 99 ch DC
c'est HMV ça!
Deutsche Grammophon
HMV CLASSSIQUE
1035 Ste-Catherine O. (angle Peel)
L'offre se termine le 7 Mai 1995

THÉÂTRE

Les Mercenaires : un regard rafraîchissant du Théâtre Bluff sur le décrochage scolaire

SONIA SARFATI
collaboration spéciale

■ « Voyez ce décrocheur. Sa peau se décolle, ses yeux sortent de leurs orbites, il perd ses cheveux. Voyez Christian. La même chose va lui arriver un jour... mais ça prendra beaucoup plus de temps, car il refuse de décrocher. »

C'est avec un cynisme rafraîchissant et un humour incisif que *Les Mercenaires*, troisième production du Théâtre Bluff, parle de décrochage scolaire aux principaux intéressés : les adolescents. Ceux de cette génération que l'on dit « sacrifiée » et qui, à la télévision, à la maison comme à l'école, sont bombardés de messages apocalyptiques concernant leur avenir.

Mais attention : le décrochage, s'il sert de toile de fond à cette pièce présentée à la Maison Théâtre jusqu'au 29 avril, n'en est pas l'unique propos. On y parle aussi, et même surtout, d'un désir fondamental. Celui de réussir.

Ainsi, on sort d'une représentation des *Mercenaires* non pas avec le vague à l'âme, mais les piles chargées à bloc par toute l'énergie qui se dégage de la production.

Message d'espoir, donc, présenté de manière intelligente et réaliste. Pierre-Yves Bernard a en effet écrit un texte qui vogue allègrement dans un juste milieu, quelque part entre l'habituel discours « sombrissime » et le message bêtement idéaliste.

La vraire vie

Cela, sans porter de jugement sur le décrochage pas plus que sur les décrocheurs — dont Sophie et Hugo (France Parent et Sarto Gendron) font partie. Sophie, par choix. Hugo, par amour.

Il a suivi Sophie qui, un jour, a décidé de laisser tomber l'école et d'aller faire un tour du côté de « la vraie vie ». Et de la dure réalité... dont elle a d'ailleurs un bon aperçu chez son frère, Philippe (Martin Héroux), et Maude (Chantal Valade). Lui, graphiste à la pige qui n'hésite pas à poignarder ses « amis » dans le dos pour obtenir les contrats qu'il convoite. Elle, qui rêve de devenir chanteuse mais, en attendant, gagne sa vie dans une friperie.

Heureusement que pour soutenir Sophie, il y a l'amour d'Hugo. Qui, un jour, se fatigue de son rôle de béquille. Dur, dur...

Mais tout cela est vu en flash-back. On sait que, quatre ans plus tard, Sophie est parvenue à s'en sortir. Elle a un appartement, un chum (hypocondriaque mais, enfin, nul n'est parfait), un job.

Est-elle retournée à l'école ? A-t-elle défié toutes les statistiques et réussi sans passer par le « système » ? On ne le sait pas. Un flou volontaire : encore une fois, *Les Mercenaires* ne juge pas.

Bref, sur un rythme trépidant scandé par des chorégraphies de Shantal Nicole et interprété dans une scénographie simple mais astucieuse de Catherine Granche (une armoire s'ouvre, dévoilant tantôt une table à dessin, tantôt une friperie, tantôt une salle de bain, etc.), cette pièce mise en scène par Luce Pelletier est de celles qui font sourire et réfléchir.

Si seulement les comédiens pouvaient le faire savoir à tous, en jouant un peu plus du coffre. Histoire de faire passer le message... au moins jusqu'aux derniers rangs de la salle !

LES MERCENAIRES. Texte : Pierre-Yves Bernard ; mise en scène : Luce Pelletier ; scénographie : Catherine Granche ; bande sonore : Diane Leboeuf ; éclairages : Sylvain Bédard ; chorégraphies : Shantal Nicole. Avec Sarto Gendron, Martin Héroux, France Parent et Chantal Valade. A la Maison Théâtre jusqu'au 29 avril.

La trame sonore du *Roi lion* en tête du palmarès

Associated Press

■ La trame sonore du film *The Lion King* (*Le Roi lion*) s'est hissée en tête des ventes d'albums sur le continent américain cette semaine. Le disque s'est vendu à 133 000 exemplaires.

Une autre trame sonore, celle du film *Friday*, se hisse en seconde place.

Du côté des chansons, Montel Jordan domine le classement pour une troisième semaine consécutive avec *This Is How We Do It*.

Fait remarquable, le musicien montréalais René Dupéré — compositeur du Cirque du soleil — voit deux de ses albums figurer parmi les 15 premières positions de la compilation « World Music ».

Vie et mort de Peter Tosh

PolyGram Video met en vente *La Vie et la mort de Peter Tosh*, longtemps compagnon de Bob Marley au sein des Wailers, qui fut assassiné en 1987 à l'âge de 43 ans dans des circonstances encore mystérieuses. Après avoir quitté les Wailers, Tosh avait entamé une carrière solo avec l'aide de Mick Jagger et de Keith Richards.

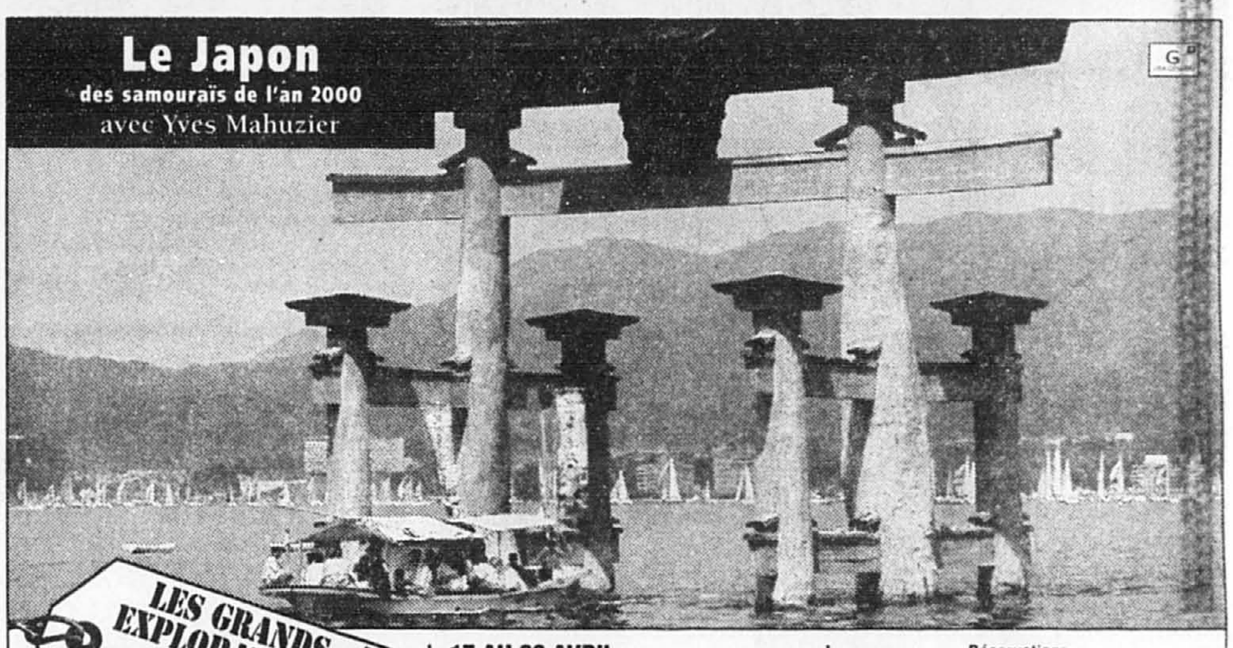

avec et sans BREL
Une performance de PIERROT FOURNIER
Au clavier: Jean-Luc Ethier
Les jeudis, vendredis, samedis
du 27 avril au 20 mai 22 h
Sur réservation 842-2808
Forfait souper-spectacle 27,00$
Spectacle seulement 12,00$
BISTRO D'AUTREFOIS
1229, rue St-Hubert - Métro: Berri
2018500-506

Monument-National • Salle Ludger-Duvernay
9, 10, 11, 12, 13 et 14 mai 1995, 20 h
Le Sacre du printemps, une coproduction du Centre national des Arts [Canada], du Festival international de nouvelle danse [Canada] et du Vooruit KunstenCentrum [Belgique]. *Prélude à l'après-midi d'un faune*, une coproduction du Centre national des Arts [Canada] et de Laidlaw Foundation.
MONUMENT-NATIONAL
1182, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTREAL
METRO PLACE D'ARMES OU SAINT-LAURENT
BILLETS: 871-2224
ADMISSION 790-1245



DE RETOUR AU SPECTRUM
BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT

paul piché
avec Rick Haworth guitares, Denis Toupin batterie, Pierre Duchesne basse, Claude Castonguay claviers
UN TRIOMPHE !
"Piché, vibrant jusqu'à l'exaltation..." Sylvain Cormier, Le Devoir
"Un des grands spectacles québécois de l'année." Alain Brunet, La Presse
"Il n'y a pas d'autre mot, c'est un triomphe." René-Homier Roy, CBF 690
SPECTRUM DE MONTRÉAL VEN 5 MAI • SAM 6 MAI à 20h
318, STE-CATHERINE O. (Pl.-des-Arts (inf. 861-5851)
Billets au Spectrum, chez Admission et au 790-1245 (+frais)
La Presse CKOI 96,9 FM Gouvernement du Québec Ministère de la culture SPECTRA

Le Japon
des samouraïs de l'an 2000
avec Yves Mahuzier

LES GRANDS EXPLORATEURS SAISON 94/95
Présenté par Bell
17 AU 23 AVRIL
Lun. Mar. Mer. : 20 h
Jeu. : 19 h
Ven. Sam. : 19 h - 21 h 30
Dim. : 13 h 30 - 16 h
L'OLYMPIA 1004, rue Ste-Catherine est
Réservations : 521-1002
Également en vente chez ADMISSION
Également présenté à :
Montréal - Tritorium - Cégep du Vieux-Montréal 5 au 7 avril
Montréal-Nord - Cégep Marie-Victorin 24 au 27 avril
St-Jérôme - Polyvalente 9 et 10 mai
St-Hyacinthe - Auditorium de l'I.T.A. 12 mai

2 GRANDS SPECTACLES Hors-Série
Hydro Québec présente
LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
en collaboration avec Labatt Bleue
EN VENTE dès maintenant

BANQUE NATIONALE présente


En supplémentaire à la PDA
Vendredi 4 août à 20h

Hydro Québec présente
LA PLUS GRANDE LÉGENDE DE LA CHANSON
CHARLES AZNAVOUR
en récital avec l'accord de Lévon Sayan

les 9 et 10 août à 20h



Club Soda samedi 22 avril à 20h
Billeterie: Club Soda, Spectrum, comptoirs Admission et au 790-1245
CKOI 96,9 FM SPECTRA

Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts
Billets en vente à la Place des Arts, au Spectrum, au comptoir Admission (+ frais) et au 790-1245
La Presse TVA SPECTRA

1955-1960: le rock'n'roll censuré

Le spectacle qu'Elvis devait donner à Montréal en 1957 fut annulé parce qu'on craignait l'émeute

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

Il est difficile, aujourd'hui, d'imaginer à quel point le rock'n'roll bouleversait la société nord-américaine entre 1955 et 1960 et suscitait en conséquence plusieurs formes de répression. Dans le second épisode de *L'histoire du rock'n'roll* (MusiquePlus, lundi, 21 h, en reprise à 5 h du matin !), intitulé *Ce soir, on rock*, il est justement beaucoup question de la censure subie par le rock'n'roll à ses débuts, parce que c'était à la fois de la « musique de nègres », un appel à la débauche sexuelle et un rejet des valeurs en cours chez les adultes.

C'est dans cet épisode que vous entendrez la chanteuse Gladys Knight raconter son enlèvement par le Ku Klux Klan quand elle était adolescente...

C'est dans cet épisode également que vous verrez Elvis Presley chanter *Hound Dog* au Texaco Star Theater en 1956 en dansant d'une manière tout simplement fabuleuse (et incroyablement sexy encore aujourd'hui), puis le même Presley lors de son fameux passage à l'émission *The Steve Allen Show* le 1er juillet 1956, alors qu'il interprète « Hound Dog » en tuxedo à... un chien basset ! À l'époque, cette négation du pouvoir sexuel de Presley avait profondément irrité les fans du King. Mais pour ma part, je vous avoue que je me suis roulée à terre devant l'impassibilité du pauvre basset, sans doute conscient du ridicule de la situation !

Au Québec, la situation est quelque peu différente à la fin des années 50. Certes, le clergé et les organismes de bienséance tentent de réfréner les passions, mais celles-ci sont plus souvent engendrées par les Michel Louvain et Fernand Gignac que par les chanteurs de rock, locaux ou non. Le 28 avril 1957, par exemple, le spectacle *Biggest Show of 1957* met en vedette Fats Domino, Chuck Berry et près d'une centaine d'autres artistes noirs et blancs au Forum de Montréal, tout cela sans problème.

Presley contre Selke

Mais l'exception à cette règle, c'était bien sûr Elvis Presley. La campagne anti-Elvis allait bon train ici comme ailleurs. À Toronto, un chroniqueur avait créé un club pour ceux qui détestaient le chanteur, baptisé l'Elvis Suppressley Club. Dans le quotidien Vancouver Sun, les lecteurs étaient invités à compléter en 50 mots la phrase suivante : « Je hais Elvis Presley parce que... » ; celui qui formulait la meilleure raison remportait un disque de Frank Sinatra ! Plus fort, toujours plus fort, il semble que, dans la ville d'Aylmer, toutes les chansons de Presley ont été retirées des juke-box à la demande du maire nouvellement élu, qui prétextait qu'elles étaient trop suggestives !

Le passage d'Elvis en terre canadienne allait évidemment provoquer un petit scandale. On se rappellera qu'hormis son service militaire en Allemagne de 1958 à 1960, Presley n'a jamais donné de spectacles hors des frontières américaines... si on excepte une très courte tournée au Canada en 1957, tournée qui prévoit trois arrêts, à raison de deux spectacles par jour : Toronto le 2 avril, Montréal aux environs du 3 et Vancouver un peu plus tard. Hélas, les concerts à Montréal n'auront pas lieu. Et c'est à cette époque que naîtra une des mythes les plus tenaces du Québec.



PHOTO *La Presse*

Une photo tirée de *La Presse* du 4 avril 1957, montrant « un groupe de Montréalaises alors qu'elles s'apprêtaient à monter dans un train les menant à Ottawa... et à Elvis Presley ».

Si Presley ne peut venir à Montréal, affirme en effet la rumeur populaire, c'est à la demande du cardinal Paul-Émile Léger. Même à l'Archevêché de Montréal, où on ne retrouve pas trace d'un seul écrit du Cardinal à ce propos, l'anecdote a toujours cours.

Et pourtant, le cardinal Léger n'y était pour rien ! En 1992, le producteur de spectacles Roy Cooper, en quelque sorte le Donald K. Donald de l'époque (il a produit ici aussi bien Edith Piaf que Benny Goodman et Bill Haley), a reconnu que le clergé n'avait joué aucun rôle, du moins actif, dans le rejet de Presley.

En 1957, le colonel Parker appelle M. Cooper pour lui proposer une mini-tournée du King. « Pour Montréal, l'endroit idéal aurait été le Forum, confiait Cooper à nos collègues du Journal de Montréal. Mais, et c'est la première fois que cela se produisait, la direction du Forum sous la férule de Frank Selke s'est montrée complètement réfractaire à l'idée de présenter Elvis Presley. Ils craignaient que cela tourne à l'émeute ! » Ni Verdun, ni Lachine, ni aucun autre « aréna » n'allait accepter d'accueillir Elvis pour la même raison. *La Presse* du 3 avril 1957 s'en faisait d'ailleurs l'écho : « Presley ne chantera pas à Montréal (ce soir), les directeurs de salles et d'arénas ayant refusé de louer leur établissement ».

Il est possible que, outre la crainte des émeutes, la direction des diverses salles approchées soit allée au devant des problèmes avec les ecclésiastiques montréalais en rejetant d'office le concert d'Elvis. Et quoi qu'il en soit, cette annulation convenait certainement au pouvoir religieux. C'est sans doute pourquoi ni le Cardinal ni l'Archevêché n'ont jamais pris la peine de démentir cette fausse nouvelle... Mais dans les faits, ce n'est pas la faute du cardinal Léger si près de 1 000 fans montréalais du King ont dû prendre le train, l'autobus ou l'automobile pour se rendre à Ottawa, là où 8 500 personnes assisteront au spectacle d'Elvis au Colisée d'Ottawa (aujourd'hui détruit), le 3 avril 1957.

Une torride vengeance

La Presse y a bien sûr délégué un envoyé spécial, M. Amédée Gaudreault, qui affirmera dans l'édition du 4 avril 1957 : « Le Rock'n'Roll et son rajah, « snubbés » (sic) par Montréal, ont pris une torride vengeance dans la capitale canadienne, où toute la force policière locale avait été mobilisée pour prévenir des actes de violence qui ne se produisirent heureusement pas » (NDLR : en fait, il semble qu'il y ait eu une mini-émeute, du moins si l'on en croit les quotidiens d'Ottawa).

N'allez pas croire que notre journaliste a pour autant apprécié le spectacle, qu'il a jugé « abrutissant, stupide et parfois dégradant. (...) Livide, s'avançant tantôt à la Boris Karloff (NDLR : acteur qui incarnait régulièrement Frankenstein !), tantôt à la Lauren Bacall (NDLR : ???), Presley crée chez les jeunes un envoûtement indéniable. Marionnette burlesque de la scène contemporaine, il représente chez nous la dernière exportation de la culture américaine (...) qui a peu d'influence dans notre province (...) ce que déplorera sans doute un jour l'Esquire ». Cette pointe au célèbre bar de la rue Stanley — qui présentait uniquement des artistes anglo-saxons — s'explique parfaitement dans le contexte de protection de la culture canadienne-française de l'époque.

La suite des choses allaient toutefois donner tort à M. Gaudreault, à qui des jeunes fans rencontrées à Ottawa avaient pourtant assuré que « Elvis ne durera pas, lui aussi passera, comme (Rudolf) Valentino, comme Sinatra ». Certes, le rock subira des coups durs successifs avec la prise de soutane de Little Richard en 1957, le service militaire d'Elvis en 1958, le scandale du mariage de Jerry Lee Lewis avec sa cousine de 13 ans la même année, l'emprisonnement de Chuck Berry en 1959, les morts accidentelles de Buddy Holly (1959) et d'Eddie Cochran (1960).

Mais quatre jeunes gens dans le vent sont en train d'apprendre leur métier à Liverpool et à Hambourg pendant ce temps, quatre jeunes gens qui vont révolutionner le rock : les Beatles...

Remerciements à Paul Henry et à la bibliothèque de la faculté de musique de l'Université de Montréal. Source : *Anti-Rock : The Opposition To Rock'n'Roll*, Archon Books, L. Martin et K. Segrave, 1988.

L'HISTOIRE DU ROCK'N'ROLL, second épisode, MusiquePlus, lundi, 21 h.

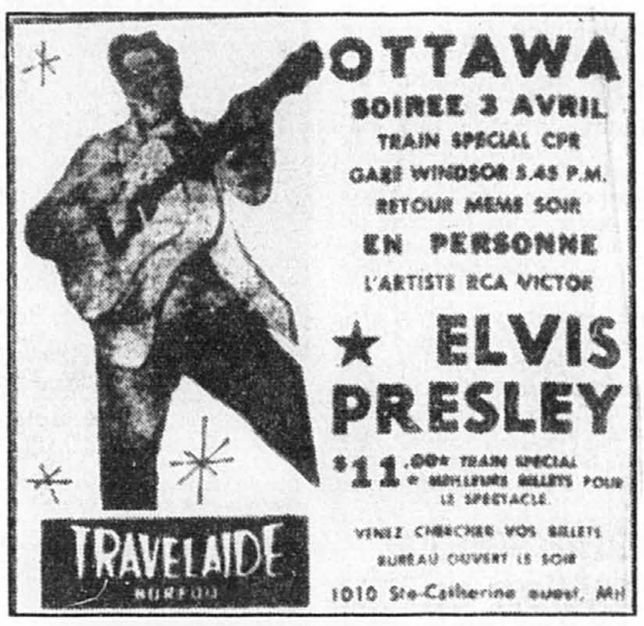
SAMEDI PROCHAIN :
***From Me To You* : l'invasion britannique**



« Des cris, des larmes, du délire », titre *La Presse* le 4 avril 1957.

« Un spectacle abrutissant, stupide et parfois dégradant. Livide, s'avançant tantôt à la Boris Karloff, tantôt à la Lauren Bacall, Presley crée chez les jeunes un envoûtement indéniable. Marionnette burlesque de la scène contemporaine, il représente chez nous la dernière exportation de la culture américaine qui a peu d'influence dans notre province. »

Amédée Gaudreau, La Presse, 4 avril 1957



Une publicité parue dans *La Presse* en 1957, annonçant un forfait pour les Montréalais désirant se rendre à Ottawa pour voir le spectacle d'Elvis.

MUSIQUES DU MONDE

Khaled: citoyen du monde, citoyen en danger

Les intégristes de l'Islam perçoivent l'« artiste francophone de l'année » comme l'incarnation du Mal

ALAIN BRUNET

Voici venir « l'artiste francophone de l'année », catégorie désignant l'Algérien Khaled aux dernières Victoires de la musique — l'équivalent français de notre gala de l'ADISQ. De quoi faire frémir tout franchouillard béret-baguette !

« La musique n'a pas de frontières, d'autant plus que j'habite en France depuis huit ans », se contente de commenter l'artiste d'expression arabe. Au bout du fil, Khaled ne voit aucun anachronisme dans l'attribution d'une des plus prestigieuses récompenses décernées à un artiste dont le véhicule linguistique n'est pas le français.

Et il a parfaitement raison. Khaled est de culture maghrébine, arabe et française. Point à la ligne.

Samedi prochain, le plus célèbre chanteur du monde arabe débarquera au Métropolis. Il affichera son sourire inoxydable, y livrera la matière incandescente de ses trois albums raï de facture internationale : *Kutche*, *Di Di* et *N'ssi N'ssi*, qui ont propulsé la pop algérienne aux meilleures loges des musiques du monde. D'autres enregistrements, plus conservateurs de facture, avaient préalablement hissé Khaled au rang de vedette nationale.

L'évolution du raï

Pour Khaled, toujours le plus puissant véhicule du raï sur cette terre, la musique pure n'est qu'une vue de l'esprit. Et la sienne ne fait pas exception à la règle. « Le raï, dit-il, a été joué à travers une instrumentation folklorique maghrébine, à laquelle on a progressivement ajouté les violons et l'accordéon. Maintenant, on y juxtapose les guitares électriques, les synthétiseurs et les séquences informatisées. Le raï, en ce sens, doit suivre l'évolution générale de la musique. Le raï pur, ça n'existe pas. »

On rappellera que nombre d'Algériens avaient d'abord réprouvé la facture de l'album *Kutche*, premier disque de raï actualisé. « À l'époque de *Kutche*, relate le chanteur, je me sentais mal à l'aise car plusieurs jeunes croyaient que je trahissais mes origines. On disait *Kutche* pas assez raï, alors que j'ai ensuite fait fureur en Algérie avec *Di Di*, un disque encore plus métissé, plus métallique. C'est à n'y rien comprendre ! »



« Ce qui se passe en Algérie, ce n'est pas une question de religion, c'est une question de terrorisme », soutient Khaled, la superstar du Maghreb.

Un quatrième album « international » de Khaled, sera bientôt concocté. En phase de pré-production, l'Algérien compte réunir une brochette pour le moins impressionnante : les mythiques Wailers (bientôt sur scène à Montréal), le Britannique Sting, l'Afro-Américain Stevie Wonder, le Français Jean-Jacques Goldman, sans compter le super-producteur amerloque Don Was, impliqué précédemment avec Khaled, seront de la partie. Par ailleurs, Khaled compte passer un moment au Sénégal, dans les studios de son ami Youssou N'Dour.

Une victime potentielle

« Le disque pourrait bien s'appeler *Voyage*, pour démontrer que l'on peut aller partout, et laisser tomber nos considérations racistes », annonce le chanteur, fier de ses racines mais aussi citoyen du monde.

Citoyen en danger, force est de constater.

La superstar du Maghreb, voire de tout le monde arabe, est effectivement devenue une victime potentielle de l'intégrisme musulman. Khaled a beau être adulé par ses compatriotes et coreligionnaires (il est croyant), cela n'empêche pas les factions extrémistes de l'Islam de le honnir. Sa réputation de joyeux fêtard, les allusions directes au sexe et à la drogue à travers ses rimes, n'ont sûrement pas aidé sa cause. Pour l'aile intégriste de l'Islam, Khaled est plus souvent qu'autrement perçu comme une incarnation du Mal. Un démon, rien de moins.

« Je suis tout en haut de leur liste, je sais », opine Khaled, qui doit faire avec cette conjoncture où le repli sur soi d'une portion croissante (bien qu'infime) du monde islamique s'accompagne d'une tolérance zéro pour qui déroge des moeurs ancestrales, hautement puritaines.

« L'intégriste ne veut rien, tranche Khaled. Aucune mélodie, aucun chant, aucune fille qui court dans la rue, aucune femme qui sort de chez elle. Voilà l'intégrisme. L'intégrisme interdit tout. Heureusement qu'il ne nous a pas interdit nous, les humains ! » ironise-t-il.

L'interviewé réfute évidemment cette réputation de décadent et d'anti-mystique qu'on lui a collé, d'autant plus qu'il a considérablement adouci ses moeurs ; plus discipliné que naguère, plus responsable, nettement moins défoncé, et même nouveau marié.

« Je suis musulman comme la plupart des Algériens, soutient-il. Ce qui se passe en Algérie, ce n'est pas une question de religion, c'est une question de terrorisme. À ce que je sache, ma religion m'a appris à être sage, elle ne m'a pas appris à tuer, à tirer sur n'importe qui. Je crois, en fait, que toutes les religions sont ouvertes en soi.

« Pourquoi Dieu m'a créé ? C'est pour faire l'amour, pour embrasser, pour jouir de la vie, pour faire des enfants, fonder une famille. Alors on ne viendra pas me couper un membre pour un soi-disant péché commis, on ne m'interdira pas de baiser ou de boire. »

Khaled n'en demeure pas moins terrorisé à l'idée d'être une cible de choix pour l'intégrisme musulman, Maghrébin perverti par l'Occident maudit dont la sentence serait exemplaire.

Sorti de ses gonds

Jusqu'à une période récente, Khaled était demeuré discret quant à la question politique algérienne. Ce n'est que lorsque ses propres collègues, des amis personnels, ont été abattus par des factions armées d'intégristes qu'il est sorti de ses gonds. Les meurtres de Rachid (propriétaire des studios de Tlemcen, un des quartiers généraux du raï algérien) et du très populaire Cheb Hasni, c'en était trop pour Khaled. Terminé, le mutisme.

« Tuer des artistes, c'est épouvantable. Comment connaît-on un pays autrement que par sa culture ? Les journalistes, les intellectuels, les femmes et maintenant les artistes paient pour ces conneries », maugrée le chanteur.

« Auparavant, je ne voulais pas rester à l'écart, je me sentais ignorant, je ne voulais pas dire n'importe quoi sur mon pays. Même vous, les journalistes, vous ne savez pas ce qui s'y passe. M'exprimer désormais, c'est tout à fait normal, ce n'est pas une question de courage. J'ai le devoir de me mettre dans la peau des jeunes Algériens. On a le droit de parler, quand même ! »

En prenant publiquement position, Khaled attise évidemment les susceptibilités intégristes. Il le sait. « J'ai peur, évidemment. J'ai peur de mon ombre. Je suis un simple citoyen, vous savez. Je dois vivre au jour le jour, sans trop penser au lendemain. Je ne retourne plus chez moi pour courir le risque de me faire flinguer. Mais être coupé de mes racines, ça me dérange.

« Mais je me permets aussi de rigoler de tout ce cirque. Il m'arrive de m'en foutre. Après tout, je vais crever un de ces quatre ! Bien sûr, il m'arrive de faire des cauchemars, de mal dormir. Alors je me pète la gueule et j'arrive à bien dormir ! » conclut Khaled dans un éclat de rire colossal. À la hauteur du personnage.



Les Femmeuses exposent

C'est en fin de semaine que se tient à Longueuil l'exposition Les Femmeuses, sous la présidence d'honneur de Clémence Desrochers. Une centaine d'oeuvres d'artistes féminines seront mises en vente au profit de différentes maisons pour femmes et enfants victimes de violence. Les oeuvres sont en montre aux bureaux de la compagnie Pratt & Whitney à Longueuil, à compter de ce midi, et à compter de dix heures demain.





RAYMOND DEVOS

AVEC LA COMPLICITÉ DU PIANISTE HERVÉ GUIDO

EST DE RETOUR!



«De l'apprivoisement jusqu'à l'apothéose (...) il nous tient jusqu'à la fin»
Valérie Letarte, Tfl-Salut Bonjour

«Un des shows d'humour les plus rafraîchissants des dernières années. Étonnant»
Jocelyne Lepage, La Presse

Retour exceptionnel du monstre sacré de l'humour français

«(...) cet auteur redoutablement rusé entraîne le langage vers un état second.»
Rémy Chevrel, Le Devoir

«(...) Il décolle Devos. Il traverse les dimensions. On traverse avec lui les portes de l'irréel. On voit l'invisible.»
Franco Nuovo, Le Journal de Montréal

5 ET 6 SEPTEMBRE

BILLETS EN VENTE AU GUICHET DU THÉÂTRE ST-DENIS
1594, rue St-Denis, Montréal
RÉSERVATIONS: (514) 790-1111
Extérieur sans frais d'appel: 1-800-848-1594

CFGL 105,7 fm

Les WEEK-ENDS de la CHANSON

DANIELLE ODDERA

"Elle excelle! C'est ravissant, charmant, follement romantique et très amusant. À ne pas manquer!"
-Francine Grimaldi, CBF Bonjour

"C'est une passionnée de cinéma et si vous l'êtes aussi, vous passerez une soirée exquise et délicieuce."
-Renée-Claude Brazeau, CKAC



"Spectacle riche... qui atteint directement sa cible. On n'a pas fin d'entendre parler de ce spectacle
-Valérie Letarte, Salut Bonjour TVA

"Une soirée extraordinaire. Un joli concept qui fera envie et qui peut toucher beaucoup de monde"
-Claude Deschênes, Montréal ce soir

CE SOIR ET 28, 29 AVRIL, 20H

PROCHAINE INVITÉE:
SYLVIE TREMBLAY EN TRIO
2-5-6-12-13-19-20 MAI

Ma Première PLACE DES ARTS

Lundi 24 avril, 20h
LUCIE LEBEL • CHRISTIAN RIVARD • GILLES ST-PIERRE

Studio-théâtre du Maurier Ltée
Place des Arts

Billets en vente à la PdA / 514 842-2112
et Réseau Admission / 514 790-1245
Redevance et frais de service

2191819 doc. QX





THÉÂTRE

La *Comédie des animaux* : trop long

«Un auteur gâte tout quand il veut trop bien faire» — Jean de La Fontaine

RAYMOND BERNATCHEZ

■ Le public a longuement et poliment applaudi jeudi soir les comédiens au terme de la première-gala de *La Fontaine ou la Comédie des animaux*, d'Antonine Maillet, au Théâtre du Rideau-Vert, n'insistant toutefois pas pour accorder à cette production le rappel et la « traditionnelle » ovation debout.

Compte tenu de la qualité de la distribution et des moyens déployés pour diffuser cette fable animalière considérée par l'auteure comme étant un hommage à Jean de La Fontaine (mort à Paris il y a 300 ans), nous nous serions attendus à ce que cette *Comédie des animaux* reçoive un accueil plus chaleureux. Or, puisque tel ne fut pas le cas, à quoi faut-il attribuer cette attitude ? Le public, ce soir-là, ne semblait pas avoir plus ou moins de talent que les autres.

Pour ce qui est des comédiens, chacun semblait fort bien dans la peau de son animal et donnait sa pleine mesure : Michel Dumont en lion, Élizabeth Chouvalidzé en renard, Roger Larue en loup, Jean-Pierre Chartrand en chat, Véronique Watters en corbeau, Paul Cagelet en lapin, Guy Jodoin en coq, Janine Sutto en belette, Maude Guérin en biche, Léo Munger en souris et Harry Standzjofski en âne.

Je les ai bien aimés tous et le costumier François Barbeau a fait des merveilles avec son équipe de production en donnant à chacun la gueule et le museau qui lui convenait.



La ménagerie de *La comédie des animaux* avec, au centre, le lion Michel Dumont.

Des grains de sable

Il y a toutefois, manifestement, deux gros grains de sable dans l'engrenage de cette production qui gênent les rapports avec les spectateurs.

Le premier obstacle est d'ordre scénographique. Le metteur en scène Guillermo de Andrea a donné son aval à l'idée d'implanter un colossal décor, d'inspiration Bauhaus, de sorte que nous nous retrouvons avec une aire de jeu verticale, constituée de cubes superposés, décalés les uns par rapport aux autres, auxquels les acteurs accèdent en escaladant les barreaux de courtes échelles. Si en édifiant cette « falaise » contemporaine le but était d'actualiser le propos, c'est-à-dire de démontrer la pérennité des caractères établis par Jean de La Fontaine, le résultat obtenu est tout autre : ce décor établit un constant rapport chaud-froid entre les éléments du discours et les éléments visuels. De sorte que, déstabilisé par ces personnages à la Disney, avec un zest de Brecht, évoluant sur les murailles du Musée d'art contemporain, notre cerveau ne s'y retrouve pas plus à la fin qu'au début de la représentation.

Mais l'obstacle majeur c'est le texte, ou plutôt la longueur du texte. Paraphrasant de La Fontaine et s'insérant dans son propre monde, Antonine Maillet a voulu démontrer, par un texte de son cru, que les choses et les hommes n'ont pas fondamentalement changé en 300 ans, que les misérables sont toujours aussi misérables et soumis aux forts qui sont toujours aussi forts. Son propos à elle est cependant plus politique, au sens structurel du terme, les forts étant, sous l'influence d'éminences grises, ceux qui détiennent le pouvoir politique leur permettant d'imposer leurs quatre volontés, leurs guerres et leurs impôts au petit peuple tout en bas.

Passionnée par le monde de La Fontaine et par ses propres préoccupations, Antonine Maillet a écrit trop, comme si elle avait oublié que ce texte devait être joué devant public. Elle nous entraîne interminablement derrière elle dans d'inextricables deltas du Mékong dont nous ne semblons ressortir que pour mieux y entrer, avec la désagréable impression de déjà vu ressentie par une personne qui se perd quelque part en forêt. De sorte que la première partie jusqu'à l'entracte est beaucoup trop longue et gagnerait à être coupée de plusieurs minutes et qu'un traitement similaire devrait être réservé à la deuxième également.

Voilà, pour paraphraser, ce que l'auteure devrait se résoudre à faire, en ces temps de « coupures ». Lorsque l'appareil de l'État est trop gros et trop gras, il faut bien se résoudre à en réduire le poids et les mécanismes si on veut alléger le fardeau des contribuables.

LA FONTAINE, LA COMÉDIE DES ANIMAUX, d'Antonine Maillet, mise en scène par Guillermo de Andrea. Une imposante distribution de 11 comédiens, un décor d'Anik Labissonnière, des costumes de François Barbeau, des éclairages de Michel Beaulieu, une musique de Michel Smith. Assistance à la mise en scène : Lou Arteau. Au Théâtre du Riveau Vert, du mardi au vendredi à 20 h, le samedi à 16h et 21 h et le dimanche à 15h.

SOLITAIRE À DIAMANT

À PRIX JAMAIS VU !

RIEN À PAYER AVANT JUIN '95*



Garantie de 3 ans contre la perte de vos diamants**

À PARTIR DE 189 $

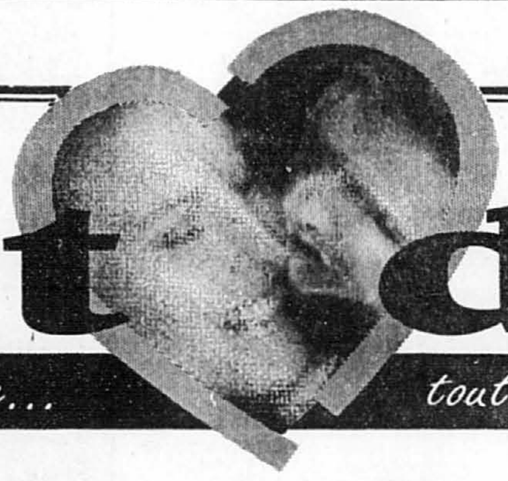
SOLITAIRE À DIAMANT OR 14K	
Points total	Prix CM
0.10	189 $
0.15	279 $
0.20	369 $
0.25	499 $
0.30	649 $

CM MICHAUD

SOLITAIRE À DIAMANT OR 14K	
Points total	Prix CM
0.35	749 $
0.50	999 $
0.60	1 449 $
0.75	1 799 $
1.00	2 899 $

* Achat minimum de 350 $ excluant les taxes. Sur acceptation du crédit, ne payez que les taxes.
** Sauf sur les pierres de 0.50 points et plus, certaines conditions s'appliquent à cette garantie.

937, RUE BELANGER, MONTRÉAL 948-1212



Trait d'union

Pour faire connaissance... tout simplement 1 514 976-7111

Des frais de 1.79 $ seront portés à votre compte de téléphone.

FEMME CHERCHE HOMME

AMBITIEUX, CULTIVE, CHASSEUR, 46-50, LIBRE
Rive-Nord, professionnelle, 42 ans, autonome, jolie, menue; pour partager activités et mêmes affinités. B.V. 18185

AMOUR-HUMOUR-GOLF
Recherche style élégant et approche intelligente, prêt à défier superbe alliée (par 4). But sérieux. B.V. 18018

BELLE DE JOUR, FEMME LA NUIT
Charme, élégance, distinction, convoite complice cultivé, de 50 à 60 ans, pour stabilité, tendresse, exclusivité. B.V. 18217

BELLE, INTELLIGENTE ET SEULE
Professionnelle, 48 ans, 5 pi 2, 105 lb, cherche professionnel ou homme d'affaires cultivé, 45 ans et +, libre. B.V. 18135

BLONDE, JOLIE, TRES FEMININE
Yeux verts, mince, délicate, 45 ans, très romantique, recherche monsieur 5'10" et +, distingué, libre, cultivé. B.V. 18152

CHERCHE EUROPEEN, PROFESSIONNEL
45 ans +, libre, but sérieux, aimant musique, resto, théâtre et tout ce qui agréable dans la vie. B.V. 17272

DYNAMIQUE, ENJOUÉE, PASSIONNÉE, AUTONOME.
Professionnelle de la santé, fin 50, 5'5", recherche compatibilité et complicité pour relation stable. Non fumeur. 55-65. B.V. 18161

DYNAMIQUE, 50 ANS, CULTIVEE ET SPORTIVE
Professionnelle, 5' 6", mince, attrayante, cherche homme mêmes affinités, 5' 8" +, 45-55, non fumeur B.V. 18133

ELEGANTE ET BELLE JEUNE FEMME
B.C.B.G., étudiante serait de très bonne compagnie pour homme très à l'aise. B.V. 18140

EN FORME - 44 ANS - NON FUMEUSE, CHERCHE
compagnon pour longue promenade en vélo 75 km et + les weekend et peut-être plus le reste de la sem. B.V. 18090

FEMME EPANOUIE 50 ANS, HONNÊTE
Agréable, enjouée, non-fumeuse, aimant cinéma, théâtre, nature, recherche complice romantique. But sérieux. B.V. 18196

GEMEAUX, RECHERCHE LION OU GEMEAUX.
NOUS: quarantaine, libres, enthousiastes, communicatifs, sincères, non fumeurs et prêts pour l'extraordinaire. B.V. 18143

GOLFEUSE, QUARANTAINE
Professionnelle, sociable et dynamique, cherche golfeur 40-53, autonome et cultivé B.V. 18200

GRANDE, 5 PI 8, ELEGANTE
Blonde, yeux noisette, aimerait rencontrer homme libre, 6 pi et plus, distingué, 55-65. B.V. 18097

HOMME ROSE RECHERCHÉ
Rive-sud, enseignante aux formes généreuses, 38 ans, sans enfant, souhaite compagnon non fumeur, scolarisé. B.V. 18149

HUMOUR, TENDRESSE, COMPLICITÉ
Enseignante 48 ans, sans enfant, aimant les arts, désire homme cultivé, heureux, non fumeur 46-53 ans, 5'7" et +. B.V. 18040

INTELLIGENTE, PROFESSIONNELLE, DETERMINEE
saine, franche, rieuse, cultivée (Art), 50 ans, cherche professionnel 50-60, intelligent, sain, libre. B.V. 18213

INTERESSANTE, QUARANTAINE, AIMANT NATURE...
Jardinage et voyages, arts et sports, rire et amour, cherche 5'10+, pas banal, affectueux, bon cuisinier. B.V. 18093

JEUNE GRANDE FEMME HAITIENNE
cherche professionnel pour échange culturel, retraité ou plus jeune. B.V. 18198

JEUNE MEDITERANIENNE
Femme aimant musique, ciné et sorties. Cherche grand européen, 30-40 ans, pour amitié ou +! B.V. 18072

JOLIE BLONDE ROMANTIQUE
Très féminine, mince, raffinée, 46 ans, recherche grand monsieur 5' 10" et plus, sincère et distingué. B.V. 18184

JOLIE CELIBATAIRE 39, 5'6" 118 lb
désire universitaire libre, non fumeur, sans enfant, 40 +, pour danse, nature (Laurentides), exclusivité. B.V. 15445

JOLIE, FEMININE, SOIGNÉE ET SOCIABLE
Sincère, 41 ans, cherche homme 38-46 ans, 5'8 +, distingué, honnête, autonome. B.V. 17680

LIONNE - RONDE - DROLE - SEXY
Plutôt chatte de sofa que chat sauvage, recherche homme à tout faire, tendre aimant cinéma, nature, enfants. B.V. 18148

MIEUX VIVRE MA "DIFFERENCE", AVEC TOI
40-60 ans, sobre, non fumeur, complice, épanoui, pour activités culturelles et plus. B.V. 17965

POUR M'AIMER UN PEU MOINS QU'IL s'aime déjà
Equilibre coeur/tête, classe culture/simple, cheminement/stabilité, jolie prof. veut complice, grand, + 47 ans. B.V. 18165

POUR PARTAGE ET COMPLICITÉ
Fumeuse, intelligente, cultivée; cherche homme 45 ans +, grand, séduisant, finances stables, émotions équilibrées. B.V. 17689

PROFESSIONNELLE RETRAITEE, CINQUANTAINE
Divorcée, autonome financièrement, 5'1", 115 livres, aimerait connaître homme 50-60, assez grand, instruit. B.V. 18115.

QUARANTAINE, BELLE APPARENCE, DYNAMIQUE,
autonome, recherche professionnel ou équivalent, non fumeur, doux, fidèle, sincère, 44 à 55 ans, B.V. 18001

QUARANTAINE, 5'2", HONNETE, DYNAMIQUE,
aime mon travail, amis, sorties, sports et cocooning. Bien dans ma vie cherche complice mêmes affinités. B.V. 18031

RIVE-SUD, MI-QUARANTE, AUTONOME, SPORTIVE
Dynamique, un enfant 6 ans, cherche non fumeur, cultivé, proportionné, et mêmes affinités. B.V. 17911

SAGITTAIRE, 49 ans, distinguée
La place est à la générosité, au respect, à la joie de vivre, ça te convient, 46-52 ans, non fumeur. B.V. 18080

SIMPLE, NATUREL, SPORTIVE, SPONTANEE.
Et jolie, 44 ans, 5'2", aime le dialogue, la franchise, l'attention et la tendresse. But sérieux. Cherche mêmes affinités.B.V. 18082

TAUREAU... CHERCHE BELLE COMPLICITÉ
54 ans, libre, autonome, affectueuse, non fumeuse, aimant nature. Toi 49-57, mêmes affinités. But sérieux. B.V. 18159

HOMME CHERCHE FEMME

A LA RECHERCHE D'UNE JEUNE FEMME
Mince et belle, 2 enfants et +, moi homme 39 ans, à l'aise et beau, pour théâtre etc. B.V. 17555

A NE PAS MANQUER, 28 ANS, JEUNE HOMME
avec de bonnes valeurs, aimerait rencontrer charmante jeune femme avec qui partager loisirs et amour. B.V. 18169

ALLO! 33 ANS, 6 PI., PROFESSIONNEL,
sans enfant, actif et passionné, recherche professionnelle, dynamique et sincère. But sérieux. B.V. 18089

AMOUR - TENDRESSE - SOBRE - GOLF - SPORTIF
5 pi-7½, 187½, honnête, non fumeur. Femme, 40 +, mêmes affinités, auditive, simple + intelligence du coeur!B.V. 17963

AMOUR, DELICES ET ORGUES
Professionnel élancé, sportif, distingué, cultivé, sensible, enjoué, pour alter ego, 35-40. B.V. 16923

AMOUREUX ET SENSUEL AVANT TOUT 44 ANS
5'7", 155 lb, masculin, sensible, bon danseur. Toi, jolie, douce, romantique, qui priorise le dialogue, 30-40 ans. B.V. 17935

AU PHYSIQUE CE QUE VOUS RECHERCHEZ
idéalement n'est pas mon entière réalité. Le reste c'est l'inverse 50 ans libre cherche professionnelle 40-50 ans jolie, B.V. 18189

BASSES-LAURENTIDES, ARTISTE, TRENTAINE, 5'6"
Châtain, yeux pers, environ 150 lb, recherche âme d'artiste sérieuse dans son cheminement. B.V. 17611

BEAUX YEUX BLEUS
36 ans, 5'5", 140 lb, simple et sympathique, emploi stable, sportif, recherche femme simple. B.V. 18088

BEL AMANT DE LA NATURE, 6", 200 lb
Romantique et épanoui, recherche jolie dame autonome, 30 à 50 ans, pour tout partager. B.V. 16497

BEL HOMME, DISTINGUE, ELEGANT, RAFFINE, MINCE
44 ans, 5'11", doux, romantique, aime golf, ciné, resto; cherche équivalent, jolie, mince, 44 et moins. B.V. 17894

BELIER - 37 ANS - LIBRE - POSITIF
Dynamique, sportif, financièrement indépendant. Toi mannequin, libre, 27-32 ans, avec beaucoup de classe. B.V. 18199

BELLE EPANOUIE..., SUIS PROF LIBRE
Tu es douce, grande et belle?, tu veux trouver? Contacte-moi...(buts sérieux) B.V. 17904

CÉLIBATAIRE, 39 ANS, 6', 175 LB
Recherche jeune femme engagée ou non pour relation stable et non envahissante. B.V. 17918

CHERCHE QUARANTAINE INTELLO-SENSUELLE
belle, très mince. Type bachot, Bach, bacchante. Aussi sérieux, pas plus, que l'amour l'est pour vous. B.V. 18005

DOUX ET CULTIVÉ
Bon garçon 34 ans, 5'7", 160 lb, doux, humour, sensuel, recherche femme aux mêmes affinités. B.V. 17493

ELEGANT, BELLE PERSONNALITE
Respectueux, 45 ans, 5'9, 160 lb, recherche femme entre 35 et 43 ans, ayant fait un bon cheminement. B.V. 18122

GENTLEMAN - 35 ANS
Belle apparence, caloleur, recherche douce jeune femme a l'épiderme sensible aux caresses interminables. B.V. 17990

GENTLEMAN AUTHENTIQUE" 49 ANS, 5'9", 165 lbs.
Aimant voyages, arts, sports. Cherche compagne mince, douce, généreuse, romantique pour relation durable B.V. 18112

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE

1. Choisissez les annonces qui vous intéressent et notez le numéro de B.V. (5 chiffres).
2. D'un téléphone à clavier (Touch-Tone), composez le **1 514 976-7111**.
3. Suivez attentivement les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages.
4. Des frais de 1,79 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

*Ce service est offert 24 heures sur 24 dans les régions dont l'indicatif est le 514. Vous devez avoir 18 ans ou plus pour l'utiliser.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES

1. Composez, sans frais, le **761-7111** pour connaître le nombre de messages reçus.
2. Ensuite, d'un téléphone à clavier (Touch-Tone), vous composez le **1 514 976-7111** tout en ayant votre numéro de boîte vocale et votre code d'accès confidentiel
3. Suivez attentivement les instructions pour récupérer vos messages.
4. Des frais de 1,79 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

*Ce service est offert 24 heures sur 24 dans les régions dont l'indicatif est le 514. Vous devez avoir 18 ans ou plus pour l'utiliser.

Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation de la messagerie vocale VOX-TEL, employez gratuitement la ligne interactive en composant le 761-7111

HISPANOPHONE, ORIGINE EUROPEENNE, 33, 5'11"
Cherche complicité, communication, tendresse, avec femme proportionnée, sans enfant, et bien dans sa peau. B.V. 16908

HOMME CHERCHE FEMME LATINE
Homme bel apparence, très distingué, 49 ans, 5'10", 185 lb. B.V. 17950

HOMME CHERCHE FEMME ENTRE 40 ET 55 ANS
pour partager joie de vivre à deux, doit être honnête, non obèse, je possède petite maison à la campagne. B.V. 18105

HOMME D'AFFAIRES, 39 ANS, 6'2", 205 LB
beau brun, yeux verts, sports, voyages, humour; cherche jolie femme heureuse, bien dans sa peau, 25-35. B.V. 18073

HOMME MARIE, 46 ANS, ROMANTIQUE ET DISTINGUE
Recherche complice mariée ou engagée; pour relation stable, discrète et excitante. B.V. 16257

HOMME NOIR, PROFESSIONNEL, 30 ANS
belle apparence, sincère, affectueux, désire jolie compagne, éduquée, intelligente B.V. 17138

HOMME 33 ANS CELIBATAIRE
Recherche femme autonome, douce, belle et sincère. Sensible aux arts. J 'attends ton appel... B.V. 18157

HOMME 39 ANS, SOBRE
Cherche femme intellectuelle, aimant le dialogue, douce et sensuelle, pour relation sérieuse. B.V. 18044

HOMME 45, 5'10", YEUX BLEUS, AFFECTUEUX
Mince, recherche femme non fumeuse, 30 à 42 ans, pour rencontres intimes, occasionnelles. B.V. 17542

HOMME 58 ANS, 6 PI, 200 LB
Recherche femme affectueuse, peu importe l'âge, pour relation à long terme. B.V. 18158

JEUNE HOMME DEGOURDI
Recherche jeune femme émancipée pour plaisirs partagés... Obèse s'abstenir. B.V. 17991

MI-QUARANTAINE
Honnête, distingué, cultivé, sensible recherche dame de 39 à 49 ans, avec ou sans enfant, but: sérieux. B.V. 18193

POUR FEMME ENGAGÉE ET SEXY
Toi, 5 pi 6 +, 43 à 53, moi, 48, proportionné, pour complicité passionnante. B.V. 18190

POUR FEMME VOULANT S'ENGAGER
Prof 41, 5'8", 180 lb, cherche femme féminine 46-50, pour activités variées et voyages en France. B.V. 18036

PROFESSIONNEL CHERCHE FEMME
épanouie entre 35 et 45 ans avec ou sans enfants pour créer des lendemains heureux. B.V. 18207

PROFESSIONNEL LIBRE, DEBUT CINQUANTAINE
Elégant, raffiné, doux, aimant activités culturelles, cherche jolie femme grande et amoureuse de la vie. B.V. 17998

PROFESSIONNEL 32 ANS
5'9", cherche femme 25 à 35 ans pour golf, vélo et amitié. B.V. 18204

PROFESSIONNEL, MARIE, 48 ANS, RIVE-SUD, A L'AISE
Belle apparence, cherche jolie femme, mariée ou non, pour rencontres excitantes, occasionnelles. B.V. 17943

PROFESSIONNEL, 57 ans, 5'5", marié; à la recherche d'une compilce scolarisée, appréciant les arts pour amitiés stables et harmonieuses. B.V. 17261

PROFESSIONNEL, 60 ANS, VEUF, 5'9"
155 lb, en parfaite santé, cherche pour motif sérieux, compagne de 40 à 60 ans, libre, en excellente forme physique. B.V. 17980

QUARANTAINE, ALLURE JEUNE, UNIVERSITAIRE
non fumeur, passionné du vélo, recherche compagne pour longues randonnées en vélo (75km et plus). B.V. 18201

TU TRAVAILLES LE SOIR? MOI AUSSI
Pour femme universitaire ou non, de 26 à 34 ans. Moi 34 ans, 5'6", 140 lb. Laval et environs. B.V. 16927

UN PEU BOHÊME, UN PEU ARTISTE
aime les arts, la bonne bouffe, pour une amitié d'égal à égal, début quarantaine, non fumeur. B.V. 18176

UNIVERSITAIRE, BELLE APPARENCE, 6 PI
cherche femme + ou - 35 ans, sportive, intelligente et autonome, pour relation joyeuse et stable. B.V. 17863

UNIVERSITAIRE, LIBRE, 34 ANS
Grand, mince, cultivé, désire rencontrer belle femme mince, pour vibration amoureuse à long terme. B.V. 18025

VERSEAU, 36 ANS, CELIBATAIRE
Recherche jeune femme autonome, 28-35 ans, bien dans son corps, pour relation sérieuse et stable. B.V. 18163

VEUF, SOIXANTAINE, NON FUMEUR, CULTIVE
croyant; désire veuve ou célibataire, 45-50, mince, pour partager les mêmes rêves. B.V. 18206

40 ANS EN FRAÎCHE FLORAISON
Beau jeunot, plutôt rigolo, pour folâtrer en pamoison avec jolie prunelle le coeur encore pucelle. B.V. 17997

FEMME CHERCHE FEMME

FEMME D'APPARENCE AGREABLE
49, tendre, humaine, sensible, désire femme féminine, non fumeuse, pour vivre l'amour. B.V. 17803

FEMME 33 ANS RECHERCHE FEMME 30 À 40 ANS
sincère, ouverte et ayant profondeur d'âme, pour relation amoureuse sérieuse. B.V. 18078

HOMME CHERCHE HOMME

HOMME 45 ANS, 5'8", 150 LBS
Cultivé, allure jeune recherche homme viril pour rencontres et sorties. Entre 40 et 60 ans. Barbe un plus. B.V. 18000.

JEUNE GRIZZLY, AU CŒUR TENDRE, 39,
5'9", 190; cherche panda asiatique, affectueux pour s'amuser comme des oursons et peut-être hibernation. B.V. 18177

MAURICE - 20 ANS - LOOK LATINO
Allure "straight", bien en forme, recherche homme 25-35 ans pour relation stable. Affiné et obèse s'abstenir. B.V. 18168

DIVERTISSEMENT VOYAGE

AVIS DE RECHERCHE:
CLUB SPORTIF pour célibataires cherche 28 à 48 ans, pour vélo, kayak, para-pente, rires etc. B.V. 16932

BRIDGE
Plateau, 2 bridgeuses, cinquantaine, recherchent partenaires non fumeurs, pour ce nouveau loisir. Et qui sait... B.V. 17989

GOLFEURS, GOLFEUSES.
Si vous avez envie de jouer le samedi en début d'après-midi. Appelez-moi. B.V. 18153

ILES GRECQUES - FIN MAI - 15 JOURS
Homme 47 ans, respectueux, budget + ou - 2500 $, désire compagne pour partager moments privilégiés. B.V. 18180

QUEBECOISE, QUARANTAINE, 5'4", 128 LB
en forme, cherche homme ethnique pour merengue, bars/restos latinos-antillais-africains. B.V. 18147

ANNONCE GRATUITE

Pour annoncer gratuitement dans la rubrique «Trait d'union» (maximum 3 lignes),
composez le 285-7111

Pour enregistrer gratuitement votre annonce vocale,
composez le 761-7111

«Trait d'union» est offert uniquement dans les régions dont l'indicatif régional est le 514.
Vous devez être âgé de 18 ans et plus.

La Presse se reserve le droit de refuser toute annonce non conforme aux normes qu'elle applique quant au contenu des annonces publiees dans cette section. «Trait d'union» s'adresse seulement aux particuliers. Les commerces, services et clubs de rencontres ne sont pas acceptes dans cette section.

LES ARTS VARIÉS GALERIES MUSÉES ENCANS

École des beaux-arts
Cours printemps 1995

Dessin
Peinture
Photographie
Gravure
Sculpture
Céramique
Joaillerie
Design
Calligraphie
Enfants et adolescents

débutant
intermédiaire
avancé



• frais de cours déductibles d'impôts
• studios modernes

Pour un **catalogue gratuit**
(514) 739-2301

Saidye Bronfman
CENTRE DES ARTS
CENTRE FOR THE ARTS

5170 chemin de la Côte-Ste-Catherine,
Montréal, Québec
H3W 1M7
CÔTE-STE-CATHERINE

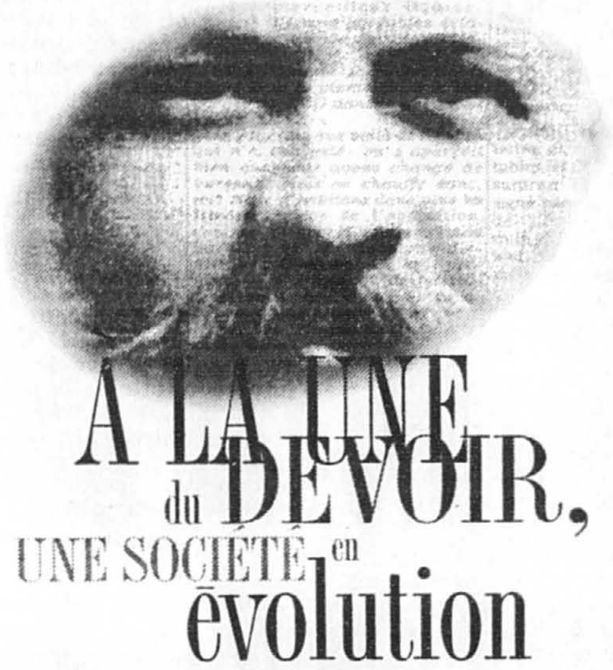
S2204543

GRANDE EXPOSITION BÉNÉFICE
au
MUSÉE RÉGIONAL DE VAUDREUIL-SOULANGES
du 22 au 30 avril 1995
sous la présidence d'honneur de
M. GÉRARD-MARIE BOIVIN

GALERIANE

Tanya Axiuk	Marc A.J. Fortier	Ming Ma
Irène Bernier	Liliane Fournier	Suzanne Marinier
Yolande Bernier	Thérèse Fournier	Mary S. Martin
J.-Marcel Bourbonnais	Nicole Grisé	Louise Morin
Gilbert Bourgoin	Monique Guay	Josée Perreault
Serge Brunoni	Micheline Hamel	Ghyslaine Philibert
Richard Caplette	Renate Heidersdorf	Francine Pilon
Littorio Del Signore	Evelyn Klein	Marguerite C. Pye
Marcel Delorme	Suzanne Joanne Labrie	Bernard Séguin-Poirier
Linda Davidson-Denis	Claire Lantagne	Lise St-Cyr
Jeanne Doucet	Viateur Lapierre	Madeleine Tailleur
Francyne Dumouchel	Yolaine Lefebvre	Lise Tremblay
Renée Durocher	Omer Létourneau	Odet Tremblay

Samedis et dimanches: 13 h à 17 h • Lundi au vendredi: 10 h à 17 h
431, boul. Roche à Vaudreuil — Inf.: 455-2092 S2230953



À LA UNE du DEVOIR, UNE SOCIÉTÉ en évolution

MUSÉE STEWART

Le Fort, Île Sainte-Hélène
Du 6 avril au 5 juin 1995
Tous les jours, sauf le mardi, de 10h à 17h
Renseignements : (514) 861-6701

Cette exposition est réalisée par le Musée Stewart en collaboration avec :
Université du Québec à Montréal — La Fondation du DEVOIR
Les commanditaires :
Patrimoine canadien — Gouvernement du Québec, Ministère de la Culture et des Communications — Ville de Montréal — Le Directeur général des élections du Québec

Galerie De Bellefeuille
Vernissage aujourd'hui
LOUIS de NIVERVILLE
Venez rencontrer l'artiste
1367, AVENUE GREENE, WESTMOUNT
TÉL. : (514) 933-4406
Dim. : 12 h 30 - 17 h 30. Lun.-ven. : 10 h - 18 h. Sam. : 10 h - 17 h.

S2230952

L'association des artistes du Lakeshore présente au profit des infirmières de l'Ordre Victoria
EXPO D'ART '95



9iéme
EXPOSITION & VENTE
Printanière de tableaux
le 22 et 23 avril 10h à 17h
à la Ferme Fritz
20477 Bord du Lac
Baie d'Urfe, Qué.

LE PEINTRE
ZERO ZOO
EXPOSITION À SON ATELIER
OEUVRES RÉCENTES
SAMEDI ET DIMANCHE
22 ET 23 AVRIL
DE 11 H À 18 H
RUE ST-DENIS À MTL
843-7712

S2230959

Association des artistes peintres de Longueuil
EXPOSITION
Plus de 50 artistes
Aquarelles, huiles, gravures, etc.
École Jacques Rousseau
444, de Gentilly est, Longueuil
Près du Cégep Édouard-Monpetit
Entrée libre
Samedi 22 avril - 13 h à 21 h
Dimanche 23 avril - 11 h à 17 h

S2231160

michael Snow

L'ÉVOLUTION MULTIDISCIPLINAIRE DE SON ŒUVRE

JUSQU'AU 23 AVRIL



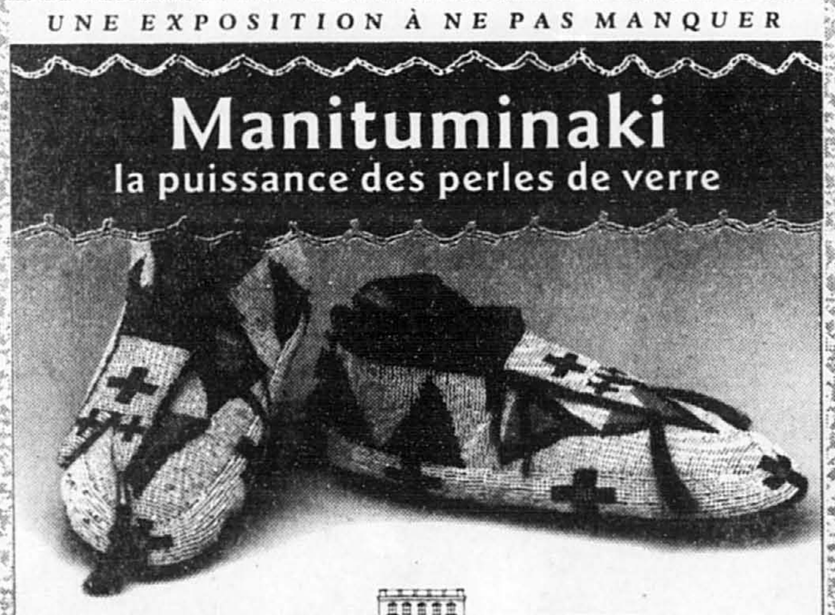
DESSIN
PEINTURE
SCULPTURE
PHOTOGRAPHIE
RÉTROSPECTIVE DE FILMS
ŒUVRES DE LA COLLECTION
DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

mardi au dimanche
de 11 h à 18 h
mercredi de 11 h à 21 h
(ENTRÉE LIBRE À COMPTER DE 18 H)
CES SOIRÉES GRATUITES
SONT PRÉSENTÉES PAR
Les Arts du Maurier Ltée
droits d'entrée : 5 $
MÉTRO PLACE-DES-ARTS
renseignements : (514) 847-6212

MUSIQUEPLUS

J'ai fait l'amour sur la lumière
Jean McEwen
Oeuvres sur papier 1951 à 1995
GALERIE SIMON BLAIS
4521, rue Clark, Montréal, 849-1165
Du mardi au samedi de 9 h 30 à 17 h 30
L'exposition se poursuivra jusqu'au 6 mai 1995

UNE EXPOSITION À NE PAS MANQUER
Manituminaki
la puissance des perles de verre



MUSÉE McCORD
690, RUE SHERBROOKE OUEST, MONTRÉAL • 398 7100

ENCAN D'OEUVRES D'ART
DIMANCHE 30 AVRIL 1995
à 14 h
C. LeSauteur - L. Bellefleur - G. Contant,
G. Derome - R. Giguère - M. Maltais
P. Gendron - Gécin - P.L. Trétreault
C. Fleury - L. Lajoie - G. Petit, etc,
Visite dès midi
ÉCOLE CURÉ-LEQUIN
653, rue Préfontaine, Longueuil
Rens.: 677-6217 S2227438

Evelyn Klein
du 23 au 30 avril 1995
sous le thème «Présence humaine»
Vernissage dimanche
le 23 avril à 13 heures
GALERIE D'ART
Relais des Époques
234, rue Saint-Paul Ouest
Vieux-Montréal, QC H2Y 1Z9

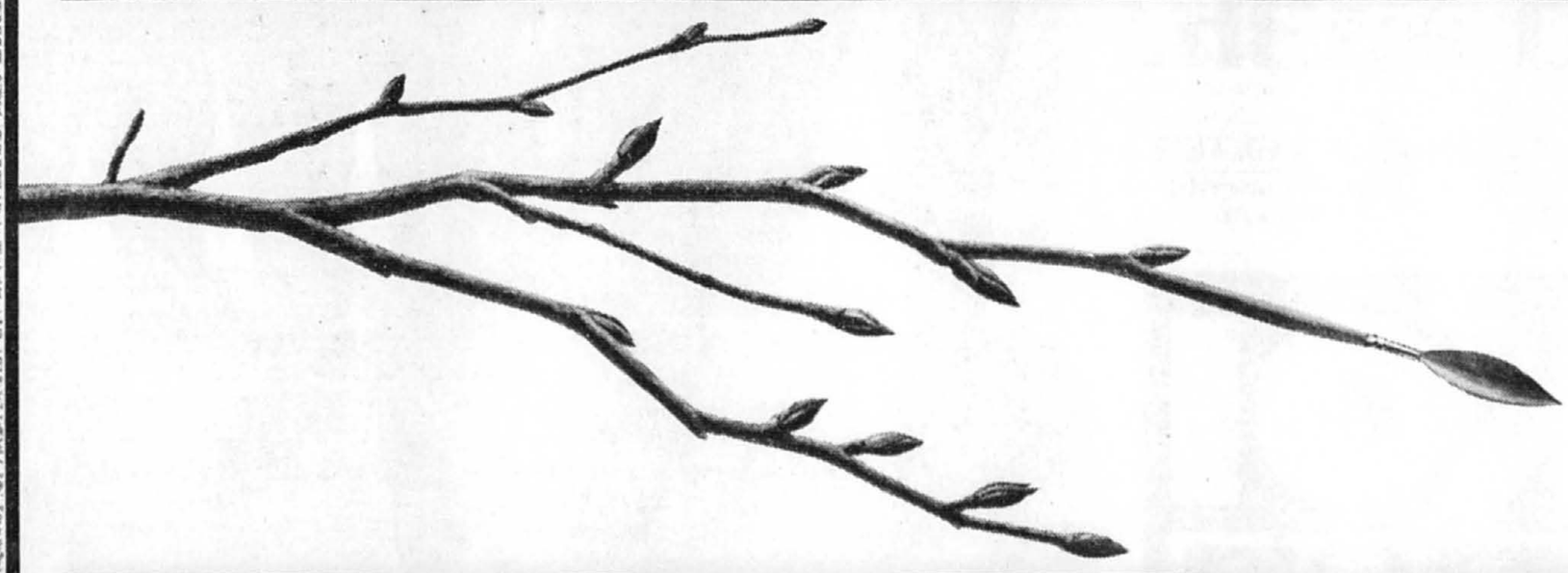
S2230955

GALERIE KASTEL
vous invite à voir
les oeuvres récentes
de
NORBERT LÄKEMÄKER
l'artiste sera présent
dimanche de 12 h 30 - 17 h 30
Heures d'ouverture
10 h - 17 h 30,
fermé le lundi
1368, av. Greene, Westmount
933-8735

Les Femmeuses 95

EXPO•VENTE FEMMES PEINTRES. UNE INITIATIVE DE PRATT & WHITNEY CANADA AU PROFIT DE MAISONS D'HÉBERGEMENT POUR FEMMES ET ENFANTS VICTIMES DE VIOLENCE CONJUGALE. PRATT & WHITNEY CANADA 1 000, BOUL. MARIE-VICTORIN, LONGUEUIL. RENSEIGNEMENTS : (514) 647-7770. SERVICE DE NAVETTE ENTRE LE MÉTRO LONGUEUIL ET PRATT & WHITNEY OFFERT GRATUITEMENT À TOUTES LES 30 MINUTES, À PARTIR DE MIDI, LE SAMEDI ET DE 10 h, LE DIMANCHE. **ENTRÉE LIBRE.**

LE SAMEDI 22 AVRIL DE MIDI À 18 h ET LE DIMANCHE 23 AVRIL DE 10 h À 17 h.



LES FEMMEUSES 95 : Hannah Alpha / Catherine Young Bates / Lorraine Bénic / Irène Bernier / Hélène Blouin / Louise Boisvert / Rita Briansky / Kittie Bruneau / Caroline Bussières / Ghitta Caiserman-Roth / Laurence Cardinal / Monique Charbonneau / Marie Cinq-Mars / Christina Coleman / Nancy Cousins-Viau / Sara Day / Clémence DesRochers / Nancy Di Lauro / Jeanne Doucet / Michèle Drouin / Evelyn Dufour / Virginie Egger / Catherine Farish / Marcelle Ferron / Violaine Gaudreau / Sarah-Valérie Gersovitz / Raymonde Godin / Betty Goodwin / Sylvie Guimont / Talleen Hacikyan / Raymonde Jodoin / Linda Kastelberger / Shirley Katz / Evelyn Klein / Irena Korosec / Anne Marie Laurin / Françoise Lavoie / Claire Lemay / Rita Letendre / Suzelle Levasseur / Louise Masson / Doris May / Ann McCall / Sylvia Mendel / Madeleine Morin / Manon Otis / Catherine Perdreau / Patricia Pink / Dina Podolsky / Marina Popova / Pascale Poulin / Catherine Préfontaine / Johanne Proulx / Jeanne Rhéaume / Léa Rivière / Danièle Rochon / Sue Rusk / Sylvia Safdie / Micheline St-Hilaire / Dominique Sarrazin / Susan Scott / Carole Simard-Laflamme / Francine Simonin / Tobie Steinhouse / Françoise Sullivan / Miyuki Tanobe / Michèle Théorêt / Diane Trudel / Anne Van Mierlo / Alice Zwarts

PRATT & WHITNEY CANADA

OPÉRA

The Consul : l'opéra vu comme un roman policier

Présentée à l'OdM, l'oeuvre de Menotti est à toutes fins utiles une pièce de théâtre avec musique

CLAUDE GINGRAS

■ Seule véritable nouveauté retenue d'une saison lyrique qui devait à l'origine en comporter quelques-unes, *The Consul*, de Gian-Carlo Menotti, prend l'affiche mercredi soir, 20 h, pour cinq représentations.

L'Opéra de Montréal donne donc peu de répit à son public puisqu'il lui propose deux productions en moins d'un mois : dernière d'*Il Barbiere di Siviglia* ce soir, salle Wilfrid-Pelletier, première de *The Consul* mercredi soir, salle Maisonneuve.

On passe d'une salle à une autre et, surtout, d'un extrême à l'autre, c'est-à-dire de l'opéra bouffe au drame musical, d'une partition truffée d'airs irrésistibles à une qui en est dépourvue, d'une oeuvre très connue du grand public à une qui lui est étrangère.

Oublions la réalisation très insuffisante de l'OdM : *Barbiere* est une oeuvre qui, en principe, provoque le rire. Quant à *The Consul*, on ne peut, pour l'instant, qu'espérer... espérer que l'atmosphère en soit pleinement reconstituée.

Un drame d'aujourd'hui

Deux compositeurs, et tous deux italiens : Rossini, Menotti. La ressemblance s'arrête là. Du reste, Menotti est aussi américain qu'italien. Créé en 1950, *The Consul* est un drame d'aujourd'hui, un véritable roman policier se déroulant sur toile de fond politique, à toutes fins utiles une pièce de théâtre avec musique.

Mais quelle musique ? Le texte, de prime importance ici, se déroule sur ce ton mi-chanté, mi-parlé qu'on appelle *déclamation lyrique* ; certaines répliques sont même dites, tout simplement. La partition comporte quelques longs monologues qui, s'ils tiennent lieu de « grands airs », comme à l'opéra traditionnel, ne sont certainement pas de ceux qui accrochent l'oreille et qu'on fredonne à la sortie. À la rigueur, la ligne de chant évoque parfois Puccini et le *verismo*, parfois Poulenc et Moussorgsky. La *mélodie* comme telle, Menotti la place plutôt dans l'orchestre, comme soutien d'un texte mis en valeur par le recours au *parlando*.

Menotti, qui a lui-même écrit le livret de *The Consul*, situe l'action « quelque part en Europe » et, de toute évidence, après la guerre de 1939-45 dans l'un des pays du bloc soviétique. John Sorel, recherché par la police secrète pour activités subversives, veut fuir dans un autre pays et demande à sa femme Magda d'aller au consulat de ce pays afin d'obtenir des visas pour elle-même, leur jeune enfant et la mère de John, qui vit avec eux.

Les trois actes, divisés chacun en deux tableaux, se déroulent en deux lieux seulement : le triste logement des Sorel, que visite deux fois la police secrète, et l'impersonnelle salle d'attente du consulat, où Magda, comme les autres demandeurs, se heurte constamment à la machine bureaucratique incarnée par l'imperturbable Secrétaire.

What is your name ?

Magda Sorel.

Sorel is a name and a name is a number.

May I speak to the Consul ?

No one is allowed to speak to the Consul, the Consul is busy.

Tell him my name. Tell him my story.

Fill in these papers. This is how to begin. Your name is a number. Your story's a case. Your need a request. Your hopes will be filed. Come back next week.

Une chanson française

The Consul sera donné dans l'original anglais, avec surtitres français. En fait, la toute première intervention vocale est ici en langue française : d'un café voisin de la maison des Sorel provient le son d'un phonographe. « Tu reviendras et voudras m'enfermer dans tes bras... », chante la voix féminine anonyme.

Il n'y a là, bien sûr, aucun lien précis avec ce qui va suivre. Menotti a simplement voulu créer une atmosphère, comme il le fera plus tard par l'introduction d'autres demandeurs attendant leur tour : le vieux monsieur qui s'est déjà présenté « yesterday, and the day before yesterday, and the day before and ev'ry day for oh, so long ! », la pauvre Italienne à qui le vieux monsieur doit servir d'interprète, et le Magicien, qui n'a pas ses papiers et s'identifie en improvisant un numéro qui provoque la plus totale confusion dans la salle d'attente.



PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*

Kathleen Hegierski (la Secrétaire) et Torin Chiles (le Magicien), répétant jeudi dernier une scène de *The Consul*, de Menotti, qui sera présenté à compter de mercredi soir à l'Opéra de Montréal.

Rien cependant ne distrait du leitmotiv obsédant qui conduit l'action, soit le désir de Magda de parler au Consul, et d'autant plus obsédant qu'on ne voit jamais celui-ci. À un moment donné, Magda, exaspérée, demande à la Secrétaire : « Have you ever seen the Consul ? Does he speak, does he breathe ? »

La fonctionnaire se laisse finalement toucher. Oui, le Consul pourra la recevoir, « for just a minute », dès qu'il en aura fini avec un visiteur. Lorsque celui-ci sort du bureau, Magda reconnaît l'agent de la police secrète et s'évanouit. John est bientôt arrêté et Magda, voyant tous ses rêves perdus, rentre chez elle, ouvre les robinets du gaz et se laisse mourir.

« The Consul » à Montréal

The Consul fut créé à Philadelphie le 1er mars 1950 par une distribution réunissant Patricia Neway (Magda Sorel), Cornell MacNeil (John Sorel), Marie Powers (la Mère) et Gloria Lane (la Secrétaire), dans une mise en scène de Menotti lui-même et sous la direction musicale de Lehman Engel. Après deux semaines de rodage, la compagnie s'installa à Broadway et y tint l'affiche plus de huit mois, pour un total de 269 représentations — un succès de box-office consacré, cette même saison, par le Prix des Critiques dramatiques de New York et le Prix Pulitzer de musique.

Avant même d'être donné en Europe, *The Consul* fut présenté à Montréal, en cinq représentations, du 9 au 13 janvier 1951, par l'Opera Guild de Pauline Donalda. Mme Donalda avait vu le spectacle à New York et obtenu à la fois les droits de la première canadienne et la participation de quelques-uns des créateurs. Cornell MacNeil et Gloria Lane reprirent ici leurs rôles, cependant que Lydia Summers, première interprète de Vera Boronel (l'un des personnages de la salle d'attente du consulat), se voyait confier le rôle de la Mère. Brenda Lewis incarnait Magda et Emil Cooper était au pupitre.

Plus récemment, soit en 1980, l'Atelier d'opéra de McGill montait aussi *The Consul*. Edith Della Pergola, qui dirigeait alors l'Atelier avec son mari, me rappelait cette semaine qu'ils avaient déjà donné *The Consul* une première fois en 1966, avec deux pianos.

Contrairement à ce qu'affirme l'Opéra de Montréal dans sa brochure de la saison, *The Consul* n'est donc pas « une première à Montréal » mais plutôt une *quatrième*...

Devant Sartre, Cocteau, etc.

La première européenne eut lieu à Londres en février 1951, avec la distribution originale. Traduite en une quinzaine de langues, l'oeuvre fut bientôt donnée en Italie, en Allemagne, en Autriche, en Suisse, en France, avec d'autres distributions. Patricia Neway reprit à Paris le rôle de Magda Sorel, devant un parterre de célébrités : l'épouse du président Auriol, Jean-Paul Sartre, Jean Cocteau, François Mauriac, Sacha Guitry, Jules Romains, Arthur Honegger, Francis Poulenc, Juliette Gréco, Jean Marais, Edwige Feuillère. On ignore ce que ces vedettes pensèrent de *The Consul*. Mais on sait que Stravinsky, présent à New York, dit à Menotti qu'il n'avait pas aimé ce qu'il avait vu et entendu...

Pour la première en Italie, son pays natal, Menotti avait approché, en vain, Maria Callas pour le rôle de Magda Sorel, lequel passa finalement à Clara Petrella. À Londres, un critique qualifia l'oeuvre de « *Tosca* du pauvre ».

Peu de temps après la création, le « original cast » grava l'oeuvre, pour la Decca américaine. Le coffret de deux 33-tours constitue d'autant plus une pièce de collection que cet enregistrement n'a pas encore été repris en compact et qu'il est le seul à avoir été réalisé de l'oeuvre. Je n'ai retracé qu'un autre document sonore de *The Consul* : la grande *scena* d'exaspération de Magda, « To this we've come », au deuxième tableau du deuxième acte, enregistrée en 78-tours par Inge Borkh en 1952, soit au moment où elle chantait le rôle à Munich.

Un « Consul » de Milwaukee

La scénographie que l'on verra à Montréal est une location du Florentine Opera, de Milwaukee. Bernard Uzan a signé la mise en scène et la distribution réunira la Canadienne Joanne Kolomyjec (Magda Sorel) et les Américains Victor Ledbetter (John Sorel), Kathleen Hegierski (la Secrétaire) et Joyce Castle (la Mère), ainsi que des Canadiens pour les rôles secondaires, notamment Claude Corbeil (Mr. Kofner, le vieux monsieur), Torin Chiles (le Magicien), Michèle Boucher (l'Italienne, appelée ici « The Foreign Woman »), Marc Boucher (l'Agent de la police secrète), etc.

Semyon Vekshtein sera au pupitre de l'Orchestre Métropolitain. Comme l'indique la partition, le petit choeur fantomatique de la toute fin, qui accompagne la mort de Magda, sera chanté par les autres interprètes.



GALERIES D'ART

Choc culturel dans la Grosse Pomme

Le difficile périple de Pierre Blanchette à New York, en 16 tableaux

RAYMOND BERNATCHEZ

■ Retour de New York pour le peintre Pierre Blanchette qui expose ses tableaux new-yorkais jusqu'au 6 mai à la Galerie Eric Devlin.

Boursier du Conseil des arts et des lettres du Québec, Blanchette a occupé durant quelques mois le chic Studio du Québec à New York où, après avoir protégé les murs et le parquet à l'aide de grandes feuilles de papier, il a entrepris de peindre plus à l'aise les tableaux exposés à Montréal actuellement.

Pour Blanchette, New York a constitué un véritable choc culturel. Montréalais dans l'âme (bien que né à Trois-Rivières en 1953), il était parvenu à s'éprendre de Paris déjà et à s'y sentir chez lui pour travailler. En entrevue, il a toutefois convenu que le séjour de quelques mois dans la ville de la Grosse Pomme l'a déstabilisé et ce n'est qu'à la toute fin qu'il est parvenu à se réconcilier avec lui-même en ces lieux.

Les 16 tableaux exposés à Montréal témoignent de ce pèlerinage caractérisé par trois grandes périodes d'adaptation.

Une période sombre d'abord, marquée d'un sceau bleu foncé et violacé, correspondant aux premiers contacts avec l'île de Manhattan en septembre dernier. Blanchette déambule dans la cité en touriste, avec la sensation d'être lui même abstrait ou si vous préférez d'être un figurant parmi les *natives*. Les tableaux retraçant ces états d'âme sont concentrés dans une petite salle, au terme du périple en galerie. Ils semblent affectés d'une sorte de mutisme, comme si un bruit de fond brouillait la communication avec l'observateur. La pyramide, la spirale et l'arc de cercle, tous ces signes omniprésents dans son oeuvre, sont relégués à l'arrière-plan par l'omniprésence de la couleur sinon totalement absents de cette série de tableaux.

Une ville de contrastes

C'est en deuxième phase, qu'il encaisse réellement le choc du contact avec la réalité. New York lui apparaît comme une ville de contrastes, capable du meilleur et du pire, c'est-à-dire de dispenser richesse et culture aussi bien que pauvreté. Ses tableaux en témoignent encore. La couleur occupe toujours massivement la quasi-totalité de la surface, mais nous observons que la présence obsédante du lourd nuage bleu commence à se dissiper aux extrémités et à laisser apparaître la lumière blanche de la toile. Comme elle laisse apparaître par taches ici et là, comme dans l'histoire du Petit Poucet, dans le tableau *Thompson Street* (une rue de Greenwich Village où il faisait bon vivre de jazz et de l'air du temps dans les années 1960), le tracé de l'arc de cercle symbole d'harmonie pour lui avons-nous cru comprendre. Puis l'arc de cercle devient lui-même cadre de l'oeuvre et annonce la troisième période du séjour.

En troisième phase, comme le démontre son tableau *Lafayette Street*, les figures géométriques se libèrent et s'éclatent littéralement dans toutes les directions. Il ne reste plus du bleu sombre qu'un mince filet témoin, devenu éclatant presque dans le contexte où il se trouve, c'est-à-dire noyé dans un océan de blancheur, disputant l'espace à une masse d'un jaune impudent. L'arc de cercle, bien visible et nettement délimité, indique que les défenses psychologiques de l'artiste sont entrées en action et qu'il a repris possession du terrain concédé d'abord aux angoisses.

États d'âme

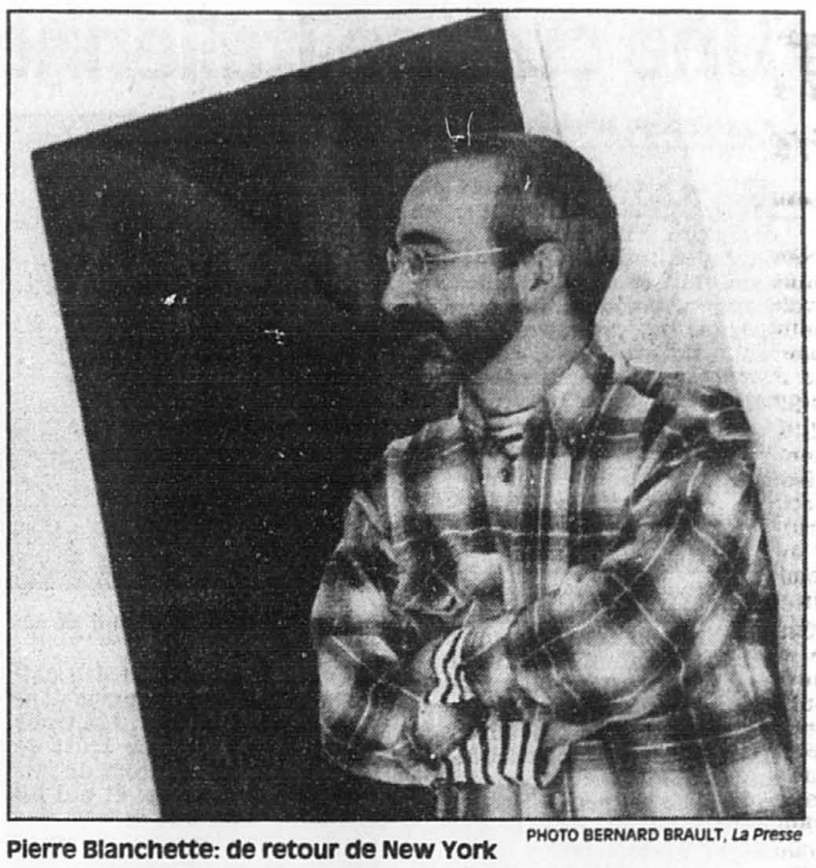
C'est ce périple-là que Blanchette nous raconte devrionsnous dire... abstraitement. Ce voyage new-yorkais a ceci de fabuleux qu'il nous permet, en peu de temps, de participer aux divers états d'âme de ce créateur, de nous sensibiliser en quelque sorte avec les éléments de son langage pictural.

Il nous révèle un être de grande sensibilité, perméable aux émotions mais possédant en lui les ressources et les valeurs requises pour affronter l'adversité.

Il nous donne de lui-même en New York une image virtuelle. Ses tableaux sont d'abord magnétiques, comme des trous noirs qui nous attirent en son for intérieur. Puis, dans un deuxième temps, ils jouent à cache-cache avec nos émotions. Enfin, la polarité s'inverse soudainement et les tableaux de la période heureuse semblent propulser leur éléments de structure autour et à travers nous.

L'oeuvre de Blanchette, c'est le miroir d'une âme en mouvement.

LES TABLEAUX NEW-YORKAIS de Pierre Blanchette sont exposés à la Galerie Eric Devlin, au 460 Sainte-Catherine Ouest, espace 403, jusqu'au 6 mai. Entrée libre. Heures d'ouverture : du mercredi au samedi de 12h à 18h et le samedi de 12h à 17h.



Pierre Blanchette: de retour de New York — PHOTO BERNARD BRAULT, *La Presse*

ÉCOLE NATIONALE DE L'HUMOUR
Inscription Année 1995-96
Programme **HUMORISTE** et programme **SCRIPTEUR**
• DIPLÔME: Attestation d'études collégiales (AEC)
• Reconnu par le Gouvernement du Québec, Ministère de l'Éducation (No de permis:749 995)
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: le 28 avril 1995
AUDITIONS: en mai 1995
ANNÉE SCOLAIRE 1995-1996
Session 1: 5 septembre au 22 décembre
Session 2: 8 janvier au 26 avril
Session 3: Stage
ÂGE MINIMUM: 18 ans


SÉANCES D'INFORMATION:
les 14 et 28 mars, 11 et 25 avril 1995 à 17h
3575, Boul. St-Laurent, bureau 310 Montréal (Québec) H2X 2T7
Renseignements: (514) 849-7876

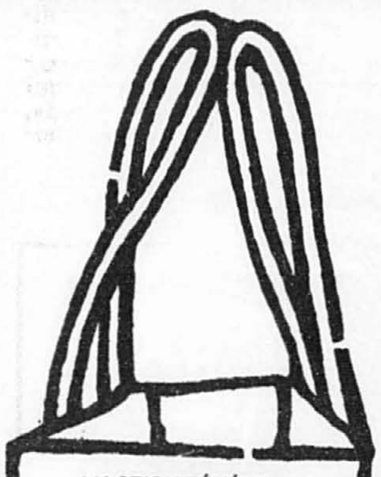
CAMP DE JOUR CHAMPIONS
GARÇONS ET FILLES 3-14
ANIMATION EN ANGLAIS, ANIMATEURS BILINGUES
SCIENCE, SPORTS, BEAUX-ARTS, HOCKEY, GYMNASTIQUE, NATATION, NATURE
TERRAIN SPACIEUX DU COLLÈGE NOTRE-DAME, PRÈS DU MONT-ROYAL, OUTREMONT.
739-3721 ■ 739-3423

ACHÈTE ET VEND AU MEILLEUR PRIX
L'ÉCHANGE
DISQUES COMPACTS, LIVRES, CASSETTES, DISQUES, BD, ITEMS RARES ET DE COLLECTION
3694 St-Denis, Montréal Métro Sherbrooke 849-1913
CHOIX ET QUALITÉ
713 Mont-Royal Est, Mtl Métro Mont-Royal 523-6389

LE DÉCOMPTE
CKOI 96,9 FM
DIMANCHE
TOP 30 ANGLOPHONE 10 H À 13 H
TOP 30 FRANCOPHONE 18 H 30 À 21 H

SD	CS			
2	1	MR. PERSONALITY	GILLETTE
4	2	NO MORE «I LOVE YOU'S»	ANNIE LENNOX
1	3	GEL	COLLECTIVE SOUL
5	4	COME BACK	LONDON BEAT
9	5	I SAW YOU DANCING	YAKI-DA
3	6	I KNOW	DIONNE FARRIS
8	7	WHITE LINES	DURAN DURAN
14	8	BELIEVE	ELTON JOHN
11	9	CAN'T STOP LOVIN' YOU	VAN HALEN
15	10	OLD POP IN AN OAK	REDNEX
6	11	HEART OF STONE	DAVE STEWART
21	12	HAVE YOU EVER REALLY LOVED A WOMAN ?	BRYAN ADAMS
7	13	SOMEDAY I'LL BE SATURDAY NIGHT	BON JOVI
18	14	WHITE DOVE	SCORPIONS
17	15	THE BALLAD OF PETER PUMPKINHEAD	CRASH TEST DUMMIES
12	16	SHE'S A RIVER	SIMPLE MINDS
20	17	SOUR TIMES	PORTISHEAD
23	18	RUN AWAY	REAL MCCOY
10	19	EVERLASTING LOVE	GLORIA ESTEFAN
13	20	ANOTHER DAY	WHIGFIELD
27	21	BEDTIME STORY	MADONNA
24	22	LOVELY JANE	DAG
25	23	COME ON	BARRY WHITE
16	24	WHINEY WHINEY	WILLI ONE BLOOD
30	25	SHY GUY	DIANA KING
28	26	LOVE THE ONE YOU'RE WITH	LUTHER VANDROSS
29	27	CHARMS	THE PHILOSOPHER KINGS
—	28	I BELIEVE	BLESSID UNION OF SOULS
19	29	WHEN I COME AROUND	GREEN DAY
—	30	HOLD ON	JAMIE WALTERS

SD	CS		
1	1	BOHÉMIENNE	MARJO
4	2	COMME J'AI TOUJOURS ENVIE D'AIMER	MITSOU
5	3	JE TENDS LES BRAS	LES B.B.
6	4	LA CORRIDA	FRANCIS CABREL
2	5	MON FRÈRE	FRANCE D'AMOUR
11	6	POUR QUE TU M'AIMES ENCORE	CÉLINE DION
3	7	DOUCE LUMIÈRE	TÉREZ MONTCALM
9	8	J'T'ATTENDRAI	LÉANDRE
10	9	LE BAISER	JOE BOCAN
13	10	TRANQUILLE	SINCLAIR
12	11	CE SENTIMENT POUR TOI	SYLVAIN COSSETTE
14	12	CHACUN SA ROUTE	KOD
16	13	LEILA	LARA FABIAN
8	14	MARTHA	LUC DE LAROCHELLIÈRE
7	15	RIVE-SUD	BEAU DOMMAGE
18	16	MARCHÉ SEUL	VILAIN PINGOUIN
20	17	J'VAIS CHANGER LE MONDE	JIM CORCORAN
23	18	LE MONDE TOURNE MAL	AXELLE RED
22	19	TURQUOISE	LAURENCE JALBERT
15	20	JE T'AIME MAL	MARIE CARMEN
24	21	AUTOUR DE MOI	FRANCIS MARTIN
26	22	DIS-MOI OU	JOANE LABELLE
25	23	SI TU VEUX	ALAIN DAGENAIS
27	24	TOUTES LES NUITS	GASTON MANDEVILLE
17	25	C'EST LA VIE	MARIO PELCHAT
29	26	SOLITUDE	FRANCINE RAYMOND
30	27	J'ME MEURS DE TOI	MARIE-DENISE PELLETIER
19	28	PARS PAS	PATRICK BRUEL
32	29	LA JASETTE	KEVIN PARENT
33	30	RIEN À VOIR	STEPHAN EICHER



L'ACTION BÉNÉVOLE, ÇA FAIT DU BIEN!
Du 24 au 28 avril, dans le cadre de la semaine de l'action bénévole, venez admirer une exposition de photos portant sur le thème «Saisir un bénévole en action».
De plus, une vingtaine d'organismes communautaires seront présents sur la Place afin de sensibiliser les gens au bénévolat.
☆ ☆ ☆
Jusqu'au 30 avril, participez à notre promotion «QUI SAIT JUSQU'OÙ MAGASINER POURRAIT VOUS CONDUIRE?». Chaque achat de 10 $ et plus dans nos boutiques et restaurants pourrait vous faire rouler dans la voiture de vos rêves pendant 2 ans!
☆ ☆ ☆
Jusqu'au 30 avril, rendez-vous au kiosque de LOCATION DESJARDINS et consultez le CD DE L'AUTO 95. Outre la photo du véhicule, vous obtiendrez sur un écran sa fiche technique, les renseignements sur les changements apportés en 1995, le prix du véhicule ainsi que la liste des concessionnaires à même d'offrir le véhicule convoité.
Peut-être trouverez-vous un véhicule qui répondra à vos besoins!
☆ ☆ ☆
C'est gratuit !
Bienvenue à tous !
RENSENEIGNEMENTS:
845-INFO
COMPLEXE DESJARDINS
Ça vous change du simple magasinage.

PARTICIPEZ AU CONCOURS
PRIX DU PUBLIC
La Presse
VOTEZ POUR VOS MESSAGES PUBLICITAIRES QUÉBÉCOIS PRÉFÉRÉS
À GAGNER
5 000 milles AIR MILES^MC^
ET 1 000 $ EN CHÈQUES DE VOYAGE MasterCard/Thomas Cook
gracieuseté de la Banque de Montréal
Vos milles AIR MILES sont échangeables contre des milles aériens pour une destination de votre choix.
Un mille, c'est un mille!
AIR MILES voyagez de par le monde MC*
MasterCard MD
Thomas Cook Service de voyages
Banque de Montréal

BULLETIN DE PARTICIPATION (Cochez une seule case par catégorie):

Catégorie télé	*Catégorie radio*	*Catégorie panneau*	*Catégorie imprimés*	*Catégorie artiste*
☐ **Bell Québec** Le ver l'a mangé !	☐ **Assurances Bélair** 232	☐ **Black Label** Poisson	☐ **Alcan** Théâtre Rodrigue, as-tu du coeur?	☐ **Benoît Brière** Bell Québec
☐ **GM/Firefly** Ça prend du « gutz » !	☐ **GM / Goodwrench** Cric-cric	☐ **GM/Blazer** Ovation de boue	☐ **Amigo/Cantel** Ce n'est pas parce qu'on aime faire des farces...	☐ **Macha Grenon** Pharmaprix
☐ **Journal de Montréal** L'intello	☐ **McDonald's** Double Tex Mex	☐ **Molson Dry** Abribus chauffé	☐ **Bell Québec** Avantage PME Pas de géant	☐ **Martin Larocque** Journal de Montréal
☐ **Soc. assurance automobile du Québec** L'alcool au volant	☐ **Ministère des Transports** Légendes	☐ **Naya** L'eau nue	☐ **Bell Québec** InterMax Solde d'entrepôt de Noël	☐ **Stéphane Rousseau** Amigo/Cantel
☐ **Volkswagen** Prisonnier	☐ **Pain Sun-Maid** Californie	☐ **STCUM** Contestez !	☐ **Mont-Tremblant** Trop de neige pour aller travailler	☐ **Guylaine Tremblay** GM/Firefly

Inscrivez lisiblement :
Nom : Adresse :
Ville : Province :
Code postal : Téléphone : ( )
Répondez correctement à la question suivante : Nommez l'institution financière associée au Programme de récompense AIR MILES?
Réponse : _____

Une fois le bulletin rempli correctement, postez-le dûment affranchi avant le 8 mai 1995 à minuit à : **CONCOURS PRIX DU PUBLIC/*LA PRESSE***
Case postale 11051, Succursale Centre-Ville, Montréal (Québec) H3C 4Y7
Chaque bulletin de participation doit être envoyé sous pli séparé. Le règlement de participation complet est disponible au Publicité-Club de Montréal, à *La Presse* et chez Télémédia.
PCM CITE 107,3 FM ROCK-DÉTENTE CKAC 730 INFO PRESSE

S.Q.A. Q.S.A. Société québécoise de l'autisme
2300, boul. René-Lévesque O.
Montréal, Québec, H3H 2R5
(514) 931-2215
L'autisme est un trouble envahissant du développement qui empêche nos enfants de comprendre correctement ce qu'il voient, ce qu'ils ressentent.
Merci.

ERIC ARSON PAUL SARRASIN Budweiser ERIC NOLIN
La Presse

Restaurants

Une cuisine italienne simple et fraîche

FRANÇOISE KAYLER



Encore et toujours, les pâtes. Elles envahissent notre ordinaire. Elles guettent notre extraordinaire. On croit en avoir fait le tour. Et elles reviennent toujours. À quand le tour du riz, cet autre « glucide lent » qui, lui aussi, donne de l'énergie longue durée. Et qui varierait le menu ?

Pasta Encore vit sous cette enseigne depuis six ans. C'est un petit restaurant, installé en coin de rues, tranquille et sympathique, un vrai petit restaurant de quartier. On y sert des pâtes, évidemment, et d'autres plats que l'on identifie bien à la cuisine italienne. Une cuisine simple et fraîche, sans prétention, comme celle que l'on imagine appartenir aux bonnes cuisine maison. Sauf que, contrairement à la tradition, ce n'est pas une femme qui est aux casseroles.

La salle est petite, bien refermée sur elle-même et la cuisine est au fond, ouverte et claire comme une échappée. Ce qui est heureux, car le choix du mauve dans le revêtement des murs attriste l'ambiance. Le service suivait le rituel des règles professionnelles, en gardant ses distances.

L'aubergine parmigiana est une entrée connue. La plupart des cartes italiennes la proposent. Mais peu la servent aussi bien. Celle-là avait des qualités de fraîcheur réjouissantes. Le légume et les fromages d'un moelleux fondant, associés à une tomate qui gardait couleur et fruité, le tout chaud et savoureux.

Pasta Encore sert des calmars blancs comme neige dans une sauce au citron. Multiplié en anneaux fins, le fruit de mer prend une douceur de texture peu commune, et qui lui va bien, d'autant mieux que l'acidité parfumée de la sauce met en valeur le léger goût marin.

Les pâtes sont la spécialité de la maison. On les propose sous des formes différentes et pouvant être accompagnées, au choix, d'autant de sauces. Dans cette gamme, le spaghetti bolognese était une simple et bonne préparation, respectant la cuisson parfaitement al dente de la pâte et la simplicité de cette sauce connue. Les gnocchis ne sont pas, vraiment, des pâtes puisque c'est à base de pommes de terre que ceux-là sont préparés. L'assiette était généreusement servie, les gnocchis tendres et la sauce fraîche.

Parmi tous les tiramisus de la ville, celui-là pourrait gagner un prix de douceur et de légèreté. Le gâteau mousse aux fraises avait les mêmes qualités.

PASTA ENCORE
2351, rue Jean Talon, est
376-0281

Aubergine Parmigiana
Calmars au citron
Spaghetti bolognese
Gnocchis
Tiramisu
Mousse aux fraises
Menu pour deux, avant vin, taxes et service :32. $
Tables d'hôte : de 13.95 $ à 24.95 $

■ Rue Laurier, dans l'ouest, un nouveau petit restaurant vient d'ouvrir. L'Aventura habitait là. La Chronique a coupé l'espace en deux et a choisi, naturellement, la portion qui comprend la cuisine. C'est une jolie petite salle qui se définit elle-même comme resto-bistro. Et c'est dans ce style qu'elle a été décorée.

Avec un jeu de banquettes et de miroirs, des tables nappées de toile et de papier, un mobilier léger et confortable. Avec, en plus, un choix de couleurs qui réchauffent et animent avec douceur, un drapé qui arrondit la fenêtre-vitrine. Sur un guéridon quelques revues... pour appuyer l'enseigne. C'est un bistro. Un bistro élégant.

La soupe du jour, tomate et légumes, manquait de printemps, la tomate sombre et trop cuite. Par contre, la salade aux haricots verts était aussi fraîche que belle et savoureuse.

Le steak tartare est au menu du midi, préparé en cuisine, bien assaisonné, accompagné d'une salade verte d'un panaché extravagant et bon. La garniture des escalopes aux champignons sauvages était plus intéressante que la viande, faite d'oignons fondants, de lamelles de poivron rouge alangui, de fritatta. Au dessert, la crème brûlée était belle et le gâteau au fromage, une réussite de légèreté.

La carte des vins est intelligente dans le choix, dans les prix, dans la répartition en service au verre et à la demi-bouteille. À midi, pour deux, l'addition montait à 27.50 $, avant vin, taxes et service.

LA CHRONIQUE
99, rue Laurier, ouest
271-3095

Gastronotes

La salle enfin reconnue

FRANÇOISE KAYLER

On dit serveur ou serveuse. Quand on ne dit pas *waiter* ou *waitress*. C'est Maître de service qu'il faudrait dire. Parce que c'est le terme à employer. Celui qui définit exactement ce métier qui disparaît.

Pour remettre à l'honneur le service de restaurant, un concours destiné aux élèves en technique de restaurant et aux professionnels, aura lieu au mois de janvier prochain. Intitulé Coupe Gérard-Delage, elle sélectionnera le meilleur candidat dans chacune de ces deux catégories. Les gagnants iront se mesurer aux meilleurs concurrents européens, lors de la Coupe Georges-Baptiste mondiale qui se tiendra au Luxembourg, en juin 1996. (La 5e Coupe européenne Georges-Baptiste aura lieu au mois de juin prochain, à Lisbonne).

La Coupe Gérard-Delage est organisée avec la collaboration de l'Association mutualiste de l'Industrie hôtelière de Paris, et grâce à l'appui technique de La Commission scolaire des Mille-Iles et de l'École hôtelière de Laval.

Pour valoriser le service de la restauration, ce concours développera ces qualités essentielles : aptitude à la communication verbale, faculté d'observation, habileté de préparation culinaire, dextérité en service, connaissances culinaires, capacités de dégustation. Dans l'examen, 24 p. cent sera consacré à la théorie. Dans l'examen pratique, le concurrent devra maîtriser la prise de commande dans une langue seconde, la préparation d'un poisson, celle d'un sabayon, celle d'un plat principal, l'identification d'un plateau de fromages, celle de trois vins, etc.

Dans le beau monde de la restauration, la salle et la cuisine ont toujours été comme des soeurs ennemies. Inséparables l'une de l'autre et toujours en conflit. La cuisine a gagné le jour où la nouvelle cuisine a inventé le service sur assiette fait par les cuisiniers. La responsabilité de la salle se limitait alors à acheminer ces assiettes. Fini le service sur guéridon, la découpe en salle, la finition des sauces, les flambées. On avait exagéré de ce côté-là. On a exagéré de l'autre. Avec le résultat que n'importe qui, maintenant, de mince et d'aimable, peut faire ce travail. C'est un travail. Ce n'est plus ni un métier, ni une profession dont on peut être fier.

En salle, tout comme le maître d'hôtel et le maître de service, le sommelier avait disparu. Le voilà ressuscité. La reconnaissance, à Paris, de François Chartier, a couronné les efforts faits, pendant des années, par ses prédécesseurs pour que soit reconnue cette profession. La Coupe Gérard-Delage, qui pourrait mener à la Coupe européenne Georges Baptiste, est un tremplin pour remettre, à sa vrai place, le rôle de la salle.

LE GUIDE DES RESTAURANTS

Al Ritrovo — Fine cuisine italienne
UNIQUE Club des Gourmets
Devenez membre en présentant cette annonce avant le 30 avril 1995 et participer au grand tirage mensuel.
6598, Monk Tél.: 762-1414

La suggestion du chef
RESTAURANT
Al Ritrovo
Fine cuisine italienne
Suggestions d'entrées
Crevettes au Pernod 6,75 $
Artichauts vinaigrette 4,25 $
Tortellinis Al Ritrovo 5,75 $
Moules Marinara 5,95 $
Table d'hôte
Soupe du jour ou salade maison
Cannellonis Di Ricotta sauce rosée 10,95 $
Linguine sauce aux fruits de mer 12,95 $
Filet de doré Amandine 13,95 $
Escalope de veau aux deux poivres 14,95 $
Crevettes Portofino avec fettuccine 16,95 $
Terra E Mare
Surlonge et langoustines grillées 22,95 $
Dessert et café
Festival de crevettes
Salade césar
et
Crevettes grillées à l'ail
servies avec riz et légumes 12,95 $
Pour réservation, voir l'annonce sur cette page.

Casa Galicia
Depuis 1977
Restaurant espagnol
Toujours la meilleure Paella
et meilleur spectacle de flamenco en ville
Ven. à 21h - Sam. à 20h et 21h
Rés.: 843-6698 Sherbrooke
2087, rue Saint-Denis
Tapas de 11h30 à 14h30

TROÏKA
UN RESTAURANT ROMANTIQUE POUR LES AMOUREUX
Fine cuisine française et russe
2171, RUE CRESCENT 849-9333

ILE DE FRANCE
BAR RESTAURANT TRAITEUR
SOUPER DANSANT
VENDREDI ET SAMEDI
801, deMaisonneuve ouest
Stationnement intérieur
849-6331
Ouvert le dimanche dès 17h

Restaurant Il Boccalini
cuisine italienne
1480, rue de l'Église/Ville Saint-Laurent
Du lundi au vendredi 11h à 22h
Samedi 16h à 23h
Dimanche fermé
Tél.: 747-7809

NOUVEAU Apportez votre vin
Cuisine thaïlandaise
L'AMATA
Tél.: 526-0230
Plateau Mont-Royal
L'une des 6 meilleures tables en 1994, selon Richard Bizier du Journal de Montréal.
La 2e assiette gratuite
ou valeur 10$ maximum pour 2 pers. sur menu à la carte.
2437, av. du Mont-Royal Est

Les Mauvais Garçons
RESTAURANT
OUVERT LE DIMANCHE
NOUVEAU MENU TABLE D'HÔTE
Musique d'ambiance rétro des années 1930 à 1950
CUISINE FRANÇAISE ET SPÉCIALITÉ DE CREVETTES
4466, rue Marquette (angle av. du Mont-Royal) Tél.: 524-7989

Le Sainmartin
RESTAURANT
4950, MÉTROPOLITAIN EST
"La fine cuisine du patron"
725-1222

La Comédie
Fine Cuisine italienne
Souper dansant
du mardi au dim. jusqu'à 3 h.
Table d'hôte de 5 services
À partir de 14.95$
4881 A, boul. St-Laurent / 849-4928
(angle St-Joseph)

Tentations d'Autriche
Hôtel Le Westin Mont-Royal
21 avril au 14 mai
Savourez les délices de la cuisine autrichienne
Chef invité
Herbert Pöcklhofer
Hôtel Goldener Hirsch, Salzbourg
Le Cercle
Le midi, spécialité autrichienne à 14,95 $
En soirée, la table d'hôte à 24,95 $
L'Apéro
Viennoiseries et cafés européens
Du lundi au vendredi, de 15h à 17h
1050, rue Sherbrooke Ouest, réservations 284-1110
Servis in Österreich
swissair
LE WESTIN MONT-ROYAL Montreal

Spécial ANNIVERSAIRE 12.95$
1 - Saumon frais sauce hollandaise
2 - Rognons de veau à la moutarde
3 - Crevettes grillées à l'ail
4 - Médaillon de veau Bordelais
5 - Combiné crevettes, pétoncles et scampi
6 - Combiné scampi, crevettes et cuisses de grenouilles
7 - Filet mignon au poivre vert et crevettes
8 - Tournedos au poivre vert
9 - Filet d'agneau aux herbes de Provence
10 - Rôti de boeuf au jus
11 - Suprême de poulet au Grand Marnier
12 - Cervelle de veau grenobloise
Inclus: soupe ou salade, pain maison chaud et légumes frais du marché
Le Bordelais
1000, boul. Gouin O.
(juste à l'est du boul. de l'Acadie)
Tél.: 337-3540 / Fermé le lundi.
Salle pour banquets, etc.
Cette annonce vaut 5 $ de rabais sur un repas pour deux les mardis soirs, mercredis et jeudis soirs, et 3 $ les vendredis et dimanches soirs. Non valide les jours fériés
Le Chambertin
à Pointe-Claire
(danse le vendredi et le samedi)
Tél.: 695-0620
Fermé le dimanche

CHOIX DE TABLES D'HÔTE
TOUS LES JOURS MIDI ET SOIR 8,50$
AUX MOUETTES
1280, boul. Laurentien
St-Laurent Rés.: 336-9233

Cuisine italienne raffinée
DA BARONE
Qualité fraîcheur assurée
Spécial du midi
Table d'hôte du soir
Ouvert tous les jours à compter de 11 h 30.
5047, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord
Tél.: 322-0578
Les vendredis et samedis Accordéoniste

NOUVEAU! BRUNCH DU DIMANCHE 11.95$
CHAQUE DIM. DE 10 H 00 À 15 H 00
(enfants moins de 10 ans 5,95 $)
VENEZ SAVOURER NOTRE DÉLICIEUX BUFFET CHAUD ET FROID!
OMELETTES, SALADES, SAUCISSES, CROISSANTS, METS ITALIENS, FRUITS DE MER, POULET, VIANDES, PIZZAS, JUS, FRUITS, DESSERTS ... ET PLUS!
GALIANO'S Paste•Bar
UNE AVENTURE FANTASTIQUE AU PAYS DES PÂTES
SPÉCIAL CE DIMANCHE SEULEMENT
6.95$ par pers. À VOLONTÉ
VENEZ LE DÉCOUVRIR!
410, RUE SAINT-VINCENT VIEUX-MONTRÉAL
POUR CE DIMANCHE, RÉSERVATIONS NÉCESSAIRES AU 861-5039

Cuisine raffinée
94, boul. Ste-Rose Ste-Rose, Laval QC H7L1K4
Réservation: 622-7963
Table d'hôte midi et soir
Notre menu du dimanche soir à partir de 20$
La Renaudière

Du vin

Une jeune femme à la tête de quatre châteaux du Bordelais...



JACQUES BENOIT

Très prisé des amateurs québécois qui se l'arrachent millésime après millésime, le Château Haut-Bages Libéral, d'appellation Pauillac, devrait gagner en concentration et en profondeur au cours des prochaines années.

Car ainsi le veulent Claire Villars-Lurton, 28 ans, et son oncle Jean Merlaut devenu son conseiller depuis qu'elle a pris le relais de sa mère Bernadette Villars, décédée accidentellement en décembre 1992.

« Ma famille l'a racheté en 1982, il n'avait pas beaucoup de notoriété, on a toujours fait des vins d'un excellent rapport qualité-prix. On ne faisait pas des sélections très draconiennes parce qu'on ne le vendait pas très cher », racontait-elle dans une interview à *La Presse* à l'occasion de son voyage au Québec le mois dernier.(1)

Aujourd'hui, estime-t-elle, toutes les conditions sont réunies pour « pousser » ce vin.

« Les vignes ont pris de l'âge, les vins sont peut-être plus concentrés, peut-être par une sélection plus sévère. Et on va faire un énorme travail de drainage. Et on a investi dans un chef de culture, on l'a embauché il y a quatre mois. On fait d'énormes efforts sur le vignoble, on voudrait égaler Grand-Puy Lacoste. »

Pour l'élever au niveau de ce Pauillac plus dense et plus ample (qu'on n'a plus revu au Québec, hélas ! depuis le millésime 76, soit dit en passant), il faut encore six-sept ans, à ses dires.

« Mais je pense que le terroir est très propice. Je peux rester dans la position actuelle, elle est très confortable, mais il faut le pousser pour concurrencer les grands de Pauillac. Maman avait toujours envie d'aller plus loin. Si on reste au même stade, on régresse. »

À en juger par l'échantillon du 1993 que j'ai goûté (mais le vin est toujours en fûts et ne sera embouteillé que dans quelques mois), ce vin semble avoir déjà acquis une densité plus grande que jamais.

Pourpre foncé, généreux au nez et en bouche, bien charnu, il a en effet des tannins riches, solides, mais non sans élégance, dans un style bien typé Pauillac. Et avec une ampleur qui m'a paru supérieure à ce qu'elle est d'habitude chez ce vin qui a rang de grand cru classé et figure donc dans le célèbre classement de 1855. (Toutefois, doit-on dire, on ne peut jamais prendre pour acquis que le vin qui sera commercialisé ressemblera en tous points aux échantillons du même vin.)

Les autres vins

Sa famille et elle-même possèdent trois autres domaines : le Moulis Château Chasse-Spleen, un cru bourgeois concentré, bien charpenté et de grande garde, qui peut se mesurer à des crus classés ; le Margaux Château La Gurgue, autre cru bourgeois, et enfin le Margaux Château Ferrière, un cru classé qu'a exploité jusqu'en 1988, à loyer, le Château Lascombes, également d'appellation Margaux.

Cette année-là, sa mère en a repris le fermage, puis a racheté le domaine par la suite.

Toute petite propriété puisqu'elle n'a que six hectares de vignes en production (contre huit de plantés), le Château Ferrière, très peu connu pour l'instant, est cependant appelé... à se hisser vers les sommets, si j'en juge par l'échantillon du 1993 goûté à la même occasion.

« C'est plus concentré que l'ensemble des Margaux, mais c'est beaucoup plus fin que Chasse-Spleen et Haut-Bages », dit Claire Villars, ce qui, en quelques mots, le décrit parfaitement.

Un peu plus compact que Haut-Bages Libéral, m'a-t-il semblé, il a une concentration qui laisse pantois, et puis, sans néanmoins ce côté soyeux et très souple de certains Margaux, des tannins aussi fins que serrés.

Un peu moins coloré, mais lui aussi d'une bonne concentration, le 1992 est également d'étonnante qualité pour le millésime, ses tannins étant toutefois un peu plus rugueux, moins mûrs, m'a-t-il semblé. (Ce vin sera vendu d'ici quelque temps au Québec, au prix d'environ 32 dollars la bouteille.)

« Dès le rachat de Ferrière, des investisseurs institutionnels ont offert des sommes incroyables, ils nous proposaient de prendre seulement 49 p. cent, mais maman a beaucoup insisté pour le garder à 100 p. cent. Elle croyait beaucoup en Ferrière, je me mets à y croire beaucoup. Lascombes en faisait quelque chose comme son second vin. Jusqu'en 1992, il n'est pas à la hauteur de son terroir. On fait 50 p. cent de fûts neufs tous les ans, parce que le vin a beaucoup de matière et le demande. Le 92 l'a absorbé. Le bois s'équilibre avec le vin. Les vignes ont 35-40 ans d'âge moyen. C'est très âgé. »

Et Chasse-Spleen, également impressionnant en 1992 bien qu'il n'égale pas le 1993, très coloré, ample et généreux ?

« Maman a fait un travail fabuleux, dit-elle, elle a poussé Chasse-Spleen à un *top*, et ce qui est difficile, c'est de rester au sommet, on a toujours tendance à descendre. C'est la propriété la plus grande avec 75 hectares, et la plus complexe. Les bureaux sont à Chasse-Spleen, et je connais mieux Chasse-Spleen. Tous les jours je goûte le vin. Je veux le garder *top*. »

Au moment de l'accident qui emporta sa mère et son père, elle étudiait à Paris la physique appliquée à l'archélogie et préparait une thèse sur la restauration des livres anciens.

« J'ai tout arrêté », dit-elle.

Toute petite, mais extrêmement vive, animée, elle plongea à corps perdu dans le monde viticole.

« Au départ, je ne savais pas grand-chose, je n'étais pas très crédible, dit-elle. J'étais la fille de maman. Mon oncle, mon grand-père Jacques Merlaut m'ont beaucoup appris. J'ai appris sur le terrain. Ma crédibilité, je l'ai gagnée sur le terrain, et je la gagne encore. Mes tâches, c'est surtout la commercialisation, mais il suffit de suivre l'exemple de mon grand-père. Je m'occupe aussi de toute la gestion.

« Et au niveau technique, poursuit-elle, au moment des assemblages, j'y suis tout le temps, je décide avec mon oncle. Dans tout ce qui est vinification, je suis très près du produit. Mais tout ce qui est culture, je délègue, j'apprends beaucoup beaucoup. Je comprends ce qui se passe... »

Autrement dit, elle marche avec brio sur les traces de Bernadette Villars, sa mère, qui fut une vigneronne célèbre, et déterminée.

(1) Pour les meilleurs bordeaux rouges, on ne sélectionne que les vins les plus concentrés et des plus vieilles vignes, les vins plus légers, de jeunes vignes, servant à faire un deuxième vin vendu sous une marque différente.



PHOTO MICHEL GRAVEL, *La Presse*

« Au départ, je ne savais pas grand-chose », avoue Claire Villars-Lurton.

L'Orchestre symphonique de Montréal,
la Société des alcools du Québec
et
la Délégation Commerciale d'Italie
vous invitent à un



Concert-dégustation
Trésors d'Italie
le vendredi 12 mai 1995 à 19 heures
au Piano Nobile de la Place des Arts.

Cette soirée bénéfice au profit de l'Orchestre symphonique de Montréal offrira aux connaisseurs une sélection des meilleurs vins des grands vignobles d'Italie, dont chaque service sera agrémenté d'un moment musical.

Jacques Lacombe, chef assistant à l'OSM, sera au pupitre et présentera des oeuvres de compositeurs italiens qui s'harmoniseront avec les caractéristiques des vins servis.

Gaston L'Heureux expliquera l'origine et les particularités des vins italiens dégustés.

Prix: 125$ *Renseignements: (514) 842-3402*

Présenté grâce à la généreuse participation de:

Société des alcools du Québec · Délégation commerciale d'Italie · Vinci · Da Vinci · Le Mercadier · Restaurant L'Actuel · la sila · Fédération des producteurs de lait du Québec · Bacchus

L'Amalfitana
Cuisine typique italienne
Table d'hôte du soir
VALET GRATUIT
Réservez 523-2483
Fermé le dimanche
1381, boul. René-Lévesque E. Face à Radio-Canada
S2231669

ADESSO
Fine cuisine italienne
Table d'hôte midi et soir
Adesso, le charme et la raison
1999, boul. Henri-Bourassa Est
Tél.: 383-4603 Fermé le lundi
2120837

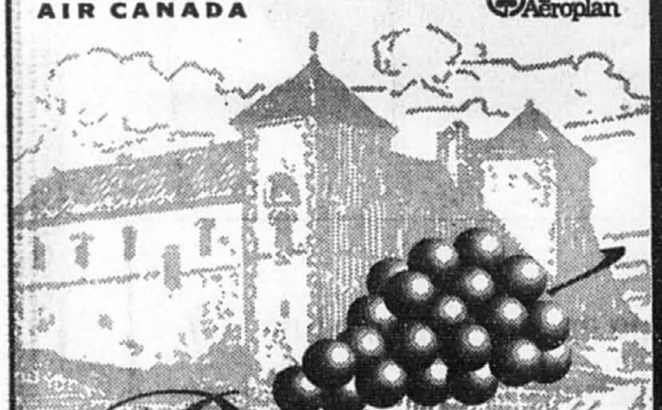
L'Inter
Fine cuisine typique italienne
Table d'hôte midi et soir
Lun. au vend.
sam. et dim., à partir de 17 h.
Stationnement disponible le soir
815, de Maisonneuve Est
Tél.: 526-6184
n0348;a18

Solmar 22e festival "Avril au Portugal"
Dîner lusofono de midi à 15 h
Souper gala avec vin PLUS tour de bateau
Tirage de 2 voyages à Lisbonne
Offre de Sagres Tours
111, rue St-Paul Est 861-4562 Fax: 878-7464
Parking gratuit
2223632 - 401

Fleur de l'Île
le monde y rêve depuis 1967.
Son chef Jean-Guy Breton vous invite à sa table d'hôte étonnante et savoureuse et à ses brunchs gourmands 4 services.
Fleur de l'Île
Ile Notre-Dame
954-0182
Stationnement gratuit
L0010 - 503

CAFÉ-RESTAURANT
La Bodega
Spécialités espagnoles
2e étage: "La Hacienda"
(Musique les jeudi, vendredi et samedi)
Grillades argentines
Table d'hôte à partir de 13,75 $
(Près de la station de métro Place-des-Arts)
3456, av. du Parc Tél.: 849-2030
2207020225

AIR CANADA · Aéroplan



Radisson
HÔTEL DES GOUVERNEURS
Festival de la Bourgogne
BUFFET PANORAMIQUE
Tous les soirs à partir de 18h00
du 5 avril au 27 juin 1995
LE BUFFET PANORAMIQUE - 33 $
TAXES EN SUS
TOUR DE VILLE
RESTAURANT & BAR PANORAMIQUES
Le seul restaurant tournant de Montréal
RÉSERVATIONS : (514) 879-1370
777, rue University, Montréal

Chez Beauchesne
Menu dégustation
Moules et frites
• Table d'hôte du midi à partir de 5,95$
• soir 10,95$
• Service de traiteur
• Dîner d'affaires • Bières importées
Tous les jours de 11 h à 23 h
sam. de 16 h 30 à 23 h Fermé le dim.
À 2 pas du Stade / Stationnement sur le côté
3971, Hochelaga Tél.: 257-9274
2143737;84

Le Relais Terrapin
3 minutes à l'est du pont Jacques-Cartier
Du lundi, 24 avril à midi
jusqu'au vendredi, 28 avril à midi
INVITEZ VOTRE SECRÉTAIRE À DÎNER
Nous lui offrons Un St-Raphaël doré ou rouge et Une belle fleur
Pour la récompenser de vous avoir appuyé durant toute l'année!
SPÉCIAL DU MOIS D'AVRIL À 12,99 $
JAMBALAYA DE CREVETTES NOUVELLE-ORLÉANS
(Crevettes sautées à l'ail avec piments rouges et verts, herbes exotiques et un soupçon de chili, servies sur riz. Inclus: salade, gâteau, thé ou café)
295, rue St-Charles O., Vieux Longueuil / 677-6378
4 SALLES DE RÉCEPTION
2222051-422

Restaurant La Petite Venise
Gastronomie italienne
TABLE D'HÔTE DU SOIR à partir de 12,95$
"Musique le samedi soir"
5134, Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord
321-7307
2041634;115



SOUPER SPECTACLE
présente
Toni Newman
Chanteuse animatrice
et les danseurs d'Alexandre
Danse toute la nuit...
3 spectacles:
21 h 23 h 1 h du matin
ALEXANDRE
1454, rue Peel (514) 288-5105
2222039 - 422

DANSE



Une scène du *Spectre de la rose*, chorégraphié par Angelin Preljocaj, qui a ajouté à la pièce quelques clins d'oeil de son cru.

Preljocaj à Montréal

L'enfant terrible de la nouvelle danse est adulé en Europe depuis dix ans

MANON RICHARD
collaboration spéciale

■ Il est presque étonnant de voir le chorégraphe Angelin Preljocaj et sa troupe débarquer à Montréal pour la première fois. L'enfant prodige et terrible de la nouvelle danse en France n'en est pourtant pas à son premier séjour au Canada, on l'a déjà vu à Québec et à Ottawa. Il sera à la Salle Pierre-Mercure le 24 et le 25 avril avec un *Hommage aux Ballets russes* qui n'a strictement rien à voir avec celui que les Grands Ballets Canadiens ont mis en scène en octobre dernier.

Preljocaj a la cote en France. Depuis la création de sa compagnie en 1984, on le porte aux nues. Fils de réfugiés albanais venus s'installer à Paris en 1956, Angelin Preljocaj est tombé en amour avec la danse lorsqu'il était adolescent, au grand dam de ses parents qui auraient préféré le voir devenir médecin. Classique.

Parce qu'il préférait jouer du corps plutôt que d'en sonder les humeurs, Preljocaj prit des cours de danse classique puis flirta avec la danse contemporaine. Il se rendit à New York auprès de Zena Rommet et au Studio Merce Cunningham pour pousser plus loin sa quête et découvrir son propre filon.

Il le trouva. « Cunningham a bouleversé ma perception de la danse. À travers lui j'ai compris qu'on pouvait vraiment créer des oeuvres contemporaines en danse alors qu'avant, j'avais l'impression que ça ne se renouvelait pas, que les concepts en profondeur ne changeaient pas », précise le chorégraphe.

À partir de ces influences, le chorégraphe a forgé son propre vocabulaire, un langage abstrait, qui a quelque chose de mathématique. Les mouvements sculptent l'espace et laissent place à autant d'interprétations qu'une toile de Vassili Kandinsky où les taches de couleurs, les angles et les formes multiplient les chemins vers l'émotion.

Une quinzaine d'oeuvres

Depuis la création de sa propre compagnie il y a dix ans, le chorégraphe a créé une quinzaine d'oeuvres, une bonne moyenne. Vingt danseurs composent sa troupe. À Montréal cependant nous n'en verrons qu'une dizaine. Parmi les oeuvres qui ont eu un effet « boeuf » sur la presse européenne, on compte *Noces*, créée en 1989, qui fait partie de son *Hommage aux Ballets russes*.

Ses noces sont bien loin de celles que célébrait la version de Bronislava Nijinska (la soeur de Nijinski) en 1923. Celles d' Angelin Preljocaj ne s'apparentent pas avec les rituels entourant un mariage de la Russie paysanne. Que non. « Je me suis inspiré des rituels de l'Albanie qui sont très étranges », explique le chorégraphe. En quoi le sont-ils ? « Ils ressemblent davantage au rapt d'une jeune fille par la famille du garçon », ajoute le créateur français qui a pu observer ces pratiques lors de ses nombreux séjours dans son pays d'origine.

Le fil d'Ariane qui lie son inspiration aux corps des danseurs est tissé par la musique de Igor Stravinski. Sur scène, cinq hommes et cinq femmes recréent la célébration revue et modifiée par le chorégraphe. Un échange sombre et violent, où les interprètes jouent avec cinq mariées de chiffon. Les deux autres pièces au programme, *Le Spectre de la rose* et *Parade* ont été créées en 1993 à la demande de l'Opéra de Paris qui voulait voir renaître ces deux oeuvres fétiches du début du siècle.

Parade, c'était le grand projet de Serge de Diaghilev qui avait scandalisé le Tout-Paris en 1917. Le mécène avait alors réuni le génie de l'heure (au décor et aux costumes, Pablo Picasso, au livret, Jean Cocteau et à la musique, Erik Satie) pour mettre en scène un spectacle haut en couleur. De cette Parade-prétexte, Angelin Preljocaj a gardé la trame musicale et demandé au peintre japonais Aki Kuroda et au couturier Hervé Pierre de renouveler cette aventure visuelle.

Dans *Le Spectre de la rose*, qui est entrée dans la légende avec le grand saut de Nijinski, Preljocaj s'est glissé dans la peau du célèbre fantôme et a ajouté quelques clins d'oeil de son cru à la pièce. Il serait curieux de voir aujourd'hui le regard de Diaghilev sur ces oeuvres. Lui qui aimait innover et impressionner, aurait-il lancé à Preljocaj le même « Étonnez-moi » qu'à Cocteau ? Chose certaine, le chorégraphe, lui, risque d'en surprendre plusieurs lundi soir prochain.

HOMMAGE AUX BALLETS RUSSES, par la compagnie Preljocaj. *Parade*, *Le Spectre de la rose*, et *Noces*. Chorégraphies : Angelin Preljocaj. 24 et 25 avril à la Salle Pierre-Mercure. 20h.

Offrez-vous un pur-sang pour le prix d'un poney !

Mustang GTS 95 avec V8 de 5 L

19 995 $*



Ce pur-sang vous offre en équipement de série :

- Suspension avant et arrière avec éléments « tenue améliorée »
- Freins assistés à disque aux 4 roues
- Direction assistée à crémaillère
- Colonne de direction réglable
- Essieu arrière « Traction-lok »
- Sacs gonflables
- Jantes de 16 po en aluminium coulé
- Pneus toutes saisons hautes performances
- Échappement double en acier inoxydable
- Indicateur de vitesses de 240 km/h

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Certificat rabais de 750 $ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Chez vos concessionnaires Ford du Grand Montréal

ENCORE PLUS POUR VOUS !

FORD

VENTE AU DÉTAIL DES MODÈLES 1995 À PARTIR DES STOCKS DES CONCESSIONNAIRES SEULEMENT. *SELON LE P.D.S.F. DE LA FORD MUSTANG GTS 1995 AVEC OPTION A8X, REMISE FORD INCLUSE. LA TPS ET LA TVQ SONT PAYABLES SUR LE PLEIN PRIX D'ACHAT AVANT DÉDUCTION DE LA REMISE FORD. TRANSPORT, IMMATRICULATION ET TAXES APPLICABLES EN SUS. LE CONCESSIONNAIRE PEUT VENDRE À PRIX MOINDRE. VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS.